



Alvarez y Losada fijaron los próximos pasos en el Senado

**No los une el amor sino Cantarero**

Página/5

La crisis del Senado llegó a la etapa de las operaciones enigmáticas. Alguien puso un aviso clasificado ofreciendo muchos puestos de trabajo en la casa de Chacho Alvarez y en Toxicomanía y provocó un miniescándalo

**Con la marca del Acertijo**

Página/3

RECLAME SIN CARGO



EL SUPLEMENTO INTERNET

# Página/12

el país a diario



Buenos Aires, martes 26 de setiembre de 2000 - Año 14 - N° 4252 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - Opcional con CD José Larralde: \$6

**Cayó el jefe de Policía más importante de la Capital por el escándalo de la fuga del Departamento Central. El juez imputó al comisario general Galvarino por encubrir a los policías comprometidos. Galvarino se vio obligado a pedir el retiro**

Páginas/2/3

## LA FUGA DEL COMISARIO



Hasta las últimas consecuencias, por **32**  
Roberto Cossa

Archivo Rolando Andrade

**El anteproyecto confidencial de contrato de Boca con ISL Worldwide**

Página/22

“Mi condición social me empujó a ser actor, tenía la ambición y la ira de los que quieren cambiar las cosas. Yo me convertí en actor para representar a los hombres de mi clase. Estaba harto de que el cine reflejara a la clase obrera como una caricatura. Lo malo es que me convertí en estrella y todo se fastidió,

**CLASE**

aunque, si quiere que le diga la verdad, uno nunca deja de ser pobre. El que ha nacido pobre lo será siempre, es una extraña inseguridad que permanece. Siempre se lo digo a mis dos hijas que, afortunadamente, han nacido ricas.”  
(Del actor inglés Michael Caine, durante su paso por el Festival de San Sebastián.)

**El alcalde del pueblo español que hace poco ofreció 13 puestos de trabajo a argentinos pide que ya no vayan ni llamen más**

**No me atosiguéis**

Página/15

**La política como mercancía, por León Rozitchner**  
**6**



GBA y  
ar Cu-  
spvrios  
14 hs  
'6263venta  
Flores  
culino  
-5963s Co-  
NIDA"

gral y

**OPERARIO** para Fabrica 18 años viva  
en zona Vieytes 144 Villa Martelli

**OPERARIOS** (50) para Importante  
Papelera armado y reparto de so-  
bres, buen sueldo y Obra Social .  
Paraguay 4032 5º Piso Sr. Alvarez

**OPERARIOS** (50) p/estibaje b/suel-  
do y Obra Social Trafmerc Belgrano  
1613 4º Piso Cap Sra Coca Purita

**OPERARIOS** c/exp en Armado, Car-  
pinteria y Electricidad Trab Temp  
(Res z/Munro) Pres uncam c/ref  
dde 7.30hs Panama 3320 Munro

OPERARIOS

★ PERSONA

P/IMPORT.

2 EMP

P/limpieza c/

c/Carnet Profe

1 EMPLEADA:

Present. hoy c

RIVADAVIA

PERSONAL p/lim

PERSONAL p/M

lios conoc de p

rrenia Prs de 9-1

PERSONAL Recl

laborales Dr. Ru

## Los misteriosos avisos para Alvarez y la policía

Por Romina Calderaro

“Operarios (50) para im-  
portante papelera. Arma-  
do y reparto de sobres, buen  
sueldo y Obra Social. Paraguay  
4032, 5º piso. Sr. Alvarez”. El  
aviso apareció ayer en la se-  
cción clasificados de *Clarín*. Y la  
dirección no era otra que la del  
vicepresidente Carlos “Chacho”  
Alvarez, quien amaneció  
con la noticia de que en la puer-  
ta de su edificio estaban hacien-  
do cola cincuenta interesados  
en el falso trabajo. Hasta ano-  
che el Gobierno no tenía siquie-  
ra una hipótesis sobre el origen  
de la supuesta broma.

“Si me quieren agredir a mí,  
que me agredan verbalmente, pe-  
ro que no agredan a la pobre gen-  
te que encima de no tener traba-  
jo tiene que venir acá”, dijo Al-  
varez. Y después cargó contra su  
enemigo del último mes: “Pero  
ya sabemos la imaginación que  
tienen algunos en el Senado para  
hacer determinadas cosas”, dijo  
el vicepresidente.

Los “bromistas” también pu-  
blicaron, debajo del de Alvarez,  
un aviso pidiendo operarios para  
la supuesta empresa “Trafmerc”,  
o sea tráfico de merca, es decir  
droga. En la dirección señalada,  
Belgrano 1613, 4º piso, los inte-  
resados debían pedir por la seño-  
ra “Coca Purita”.

A esa altura de la calle Belgra-  
no se encuentra la Superintenden-  
cia de Drogas Peligrosas del De-  
partamento Central de la Policía  
Federal. El jefe de Inteligencia de  
ese organismo se llama Roque. Y  
se apellida Purita.

Si, como parece, los falsos avi-  
sos fueron pergeñados por la mis-  
ma persona, pueden hacerse dos  
deducciones: que el que los dic-  
tó consiguió la dirección particu-  
lar del vicepresidente —que no es-  
tá publicada en la guía— y que co-  
noce la estructura de la Policía  
Federal lo suficiente como para  
permitirse formular un juego de  
palabras.

Ayer, en el Ministerio del In-  
terior, nadie dio muestras de pre-  
ocupación por la tomada de pelo  
al vicepresidente. “La verdad es  
que no nos estuvimos ocupando  
del tema. El día fue muy compli-

Alguien quiso  
burlarse del  
vicepresidente  
dando su dirección  
en un clasificado.  
Pero también  
publicó otro con la  
dirección de la  
División Drogas  
Peligrosas. Un  
mensaje que hasta  
ahora nadie pudo  
esclarecer.

cado: Storani estuvo con la asun-  
ción de Juri y el diálogo con Ca-  
vallo”, dijo a este diario la voce-  
ra del ministro.

Pero funcionarios del área de  
seguridad del Estado sugirieron  
mirar hacia agentes de la Secre-  
taría de Inteligencia, donde fun-  
cionan más de 20 grupos distin-  
tos.

Alvarez se enteró de que tenía  
visitas cerca de las nueve de la  
mañana. Se lo dijo el productor  
de Nelson Castro, que lo despertó  
con la noticia. “Me sorpren-  
de... Es indignante ¿no? Es indig-  
nante que hagan esto porque ¿se  
da cuenta? Yo tengo ahora que...  
Le voy a explicar a la gente, pe-  
ro la pobre gente, que no sabe-  
mos de dónde ha venido no tiene  
la culpa. Es perverso. Nadie sa-  
be ni siquiera si existe o no el lu-  
gar donde se solicita el trabajo”,  
dijo el vicepresidente.

Y agregó: “Me parece que es  
una broma, pero bueno, broma  
me parece que no se puede deno-  
minar. No se puede especular con  
el sufrimiento de la gente”. A la  
hora de señalar por dónde hay que

buscar a los autores de la picar-  
día, Alvarez fue el que recomen-  
dó apuntar hacia “la imaginación  
que tienen algunos en el Senado”.

A la mañana, los que hacían co-  
la en la puerta de la casa del vi-  
cepresidente buscaban un traba-  
jo. Y a la tarde, el edificio se lle-  
nó de curiosos y de vecinos que,  
enterados de lo que había pasa-  
do, quisieron ver el lugar de los  
hechos con sus propios ojos.

La esposa de Alvarez, Liliana  
Chiernajowsky, fue más allá que  
su marido y consideró que se tra-  
tó de un “mensaje mafioso”. Opi-  
nó que además de ser de mal gu-  
sto, es “irresponsable y perverso”.  
“Hay cincuenta desocupados víc-  
tima de una broma”, dijo, y sugi-  
rió que “podrían elegir otros mé-  
todos para discutir la coyuntura  
y situaciones que generan este ti-  
po de respuesta. No es la prime-  
ra vez que sufrimos una campa-  
ña. Ya estoy acostumbrada, pero  
igual me molesta”.

La publicación de un aviso co-  
mo el que salió ayer cuesta cinco  
pesos con sesenta centavos más  
IVA por línea. El aviso que con-  
voca a la casa de Alvarez tiene  
tres líneas y el que llama a pre-  
sentarse al edificio de la Superin-  
tendencia de Drogas Peligrosas  
de la Policía Federal, tres. Las  
condiciones para publicar un cla-  
sificado son laxas, y también la  
forma de pago. Los investiga-  
dores aseguran que una pesquisa es  
posible, pero no será de resulta-  
do certero.

El miércoles 13, dos avisos cla-  
sificados similares aparecieron  
en el mismo diario. En ambos las  
direcciones correspondían a de-  
pendencias de la Policía Federal.

Una cosa es segura sobre el que  
pergeñó los avisos: no inventó  
nada nuevo. En diciembre de  
1995 el entonces secretario legis-  
lativo del Concejo Deliberante,  
Roberto Clienti, tuvo que des-  
mentir el texto de un aviso cla-  
sificado en el que solicitaba un em-  
pleado transitorio para ese sec-  
tor. Y en junio de 1996, la sede  
del PJ porteño fue desbordada  
por cientos de llamados telefóni-  
cos que respondieron a un aviso  
en el que se ofrecía trabajo para  
el día de la elección a jefe de Go-  
bierno.

IMPUTARON POR LA FUGA A

## El escándalo

Por Laura Vales

Según declararon

varios policías, tras la

fuga el comisario

inspector Roberto

Galvarino instruyó a los

uniformados para que

hicieran desaparecer

pruebas y les explicó

qué decir y qué ocultar.

El juez lo indagará hoy.

El hasta ayer

Superintendente de

Seguridad

Metropolitana renunció

y pidió el retiro.

armados apenas con un cuchillo de  
cocina—, frente a los cuales los uni-  
formados actuaron de la manera más  
“sensata” y “razonable” posible, pri-  
vilegiando por sobre todas las cosas  
la vida de los rehenes.

Esto fue lo que repitieron, apenas  
fueron llevados ante la Justicia, los  
tres policías que hoy están presos an-  
te la sospecha de que facilitaron la  
fuga. También los tres detenidos por  
la causa AMIA —Diego Barreda,  
Bautista Huici y Mario Bareiro—, que  
se presentaron igualmente como víc-  
timas de toda la situación y aprove-  
charon para decir a los cuatro vientos  
que habían tenido la oportunidad  
de fugarse y no lo habían hecho. Pe-  
ro el montaje terminó por caerse a  
pedazos. Los indicios reunidos por

El comisario general Roberto  
Galvarino, quien hasta ayer  
fue el máximo responsable de la se-  
guridad de toda la Capital Federal,  
terminó siendo el principal sospe-  
choso de haber montado una tra-  
ma de mentiras y ocultamientos so-  
bre el papel que tuvo la policía en  
el escape de Tractorcito Cabrera y  
los dos paraguayos acusados del  
asesinato de Luis María Argaña.  
De los indicios reunidos por el juez  
federal Gabriel Cavallo surge que,  
apenas ocurrida la fuga, Galvari-  
no se presentó en la Alcaldía del De-  
partamento Central de la Policía y  
en pocos minutos tomó las riendas  
de la situación. Dio instrucciones  
precisas por las que desaparecie-  
ron pruebas de cómo había sido ar-  
mado el escape. Se sentó frente a  
los presos de la AMIA y les habló  
largamente. Les indicó qué tenían  
que decir y qué tenían que callar.  
Así lo declararon los efectivos que  
el sábado fueron interrogados por  
la Justicia y Diego Barreda, uno de  
los tres detenidos de AMIA. Hoy el  
comisario general deberá explicar  
por qué hizo lo que hizo. No se tra-  
ta de un policía cualquiera: Galva-  
rino tiene la misma jerarquía que  
el jefe de la Federal, Rubén Santos,  
y era una de las figuras más impor-  
tantes de la fuerza. Desde su pue-  
sto de superintendente de Seguri-  
dad Metropolitana tenía a su car-  
go las 53 comisarías de la Capital  
Federal. Renunció ayer, cuando ya  
no le quedaba otra salida, tras en-  
terarse de que iba a ser llamado a  
indagatoria.

Dicen los que lo conocen que Gal-  
varino es un hombre pragmático y  
con ascendencia sobre su tropa. Al-  
go de eso debe haber funcionado den-  
tro de la Alcaldía en las horas que  
siguieron a la fuga, cuando los hom-  
bres de la Federal armaron una ve-  
sión oficial y edulcorada de lo suce-  
dido: esa que habló de tres presos fe-  
roces y “dispuestos a todo”—aunque

### ¿El detenido número 11?

Por C.R.

Con la citación a indagatoria del comisario general Roberto Galvarino,  
se derrumbó el último bastión que aspiraba defender el jefe de la Federal,  
Rubén Santos, compañero de promoción del hasta ayer superintendente  
de Seguridad Metropolitana. Hoy, después de prestar declaración indaga-  
toria ante el juez federal Gabriel Cavallo, el comisario Galvarino podría  
convertirse en el detenido número 11 por la extraña fuga del Depart-  
amento Central. A ese total deben sumarse otros dos imputados en liber-  
tad y una nómina de al menos 13 efectivos pasados a disponibilidad pre-  
ventiva pero que, eventualmente, podrían incorporarse a la lista de acusa-  
dos. La de ayer, en la Jefatura de la Federal, fue una noche de perros.

Los primeros en caer en la voltea fueron los dos policías que esta-  
ban en la guardia de la Alcaldía el domingo de la fuga. Junto con el ofi-  
cial Sofio Godoy y la suboficial Violeta Locatelli, frastabilló el inmedia-  
to superior jerárquico de ambos, el comisario Hugo López, titular de la  
Alcaldía. La lista de presos se agrandó con el ayudante Roberto Jesús  
Barbosa Stegman y el agente Agustín Cristian Garballo, encargados de  
custodiar la amplia entrada de la calle Moreno 1550, que fue salida para  
los tres detenidos que se fugaron.

Luego le llegó el turno al cabo Víctor Parodi, guardia de la Alcaldía  
que pidió franco la noche de la fuga pero que igual está imputado, y a  
seis miembros del personal estable de la comisaría sexta, que tiene bajo  
su jurisdicción al Departamento Central y que habría “liberado la zona”  
para facilitar el escape. Los detenidos fueron el titular de la 6ª, comisa-  
rio Gustavo Carca, los subcomisarios José Mur y Ricardo Orsi, el ins-  
pector Darío Montaña y los principales Adalberto Rosa y Pedro De Rui.  
El número de detenciones llegó a 12, pero luego dos fueron dejados en  
libertad, dijeron fuentes judiciales sin precisar nombres.

Entre los que pasaron a disponibilidad, sin estar imputados, figuran el  
jefe del Departamento de Orden Público, el comisario Néstor Mola, y el  
director general de Operaciones, comisario inspector Julio Díaz, colabo-  
rador inmediato de Galvarino. Pero también hay entre 13 y 16 miem-  
bros de la guardia de la Alcaldía que fueron removidos por las dudas.



GALVARINO, JEFE DE LAS COMISARIAS PORTEÑAS

# ya subió hasta la cúpula

Gustavo Mujica



El juez Gabriel Cavallo le tomará hoy declaración indagatoria al comisario general Galvarino, que podría quedar detenido.

el juez Cavallo señalan que:

◆ Galvarino instigó a Diego Barreda —uno de los detenidos por la causa AMIA— a mentir en su primera declaración. Los investigadores creen que en realidad todos los que estaban dentro de la Alcaidía, incluidos los presos de la AMIA, sabían que se estaba preparando la fuga. El viernes el ex policía bonaerense volvió a ser interrogado, pero ya en calidad de sospechoso. Admitió entonces que había mentido siguiendo indicaciones de Galvarino. "Hay que darle forma a lo sucedido y no complicar más la situación", recordó Barreda que le dijo el comisario general. Barreda agregó que recibió la sugerencia específica para "que diga que (los prófugos) me iban a matar y así justificar por qué entró a la celda (Sofio) Godoy", el único guardia armado de la alcaidía.

◆ En las celdas, poco después de la fuga, se encontró un plano del Departamento Central hecho a mano, en el que se indicaba claramente cuál era el camino a seguir para llegar desde la Alcaidía hasta la puerta de salida. La policía nunca entregó ese plano al juez.

◆ También había dos celulares y el handy particular de un federal. Uno de los celulares —de Barreda— fue utilizado por los paraguayos y Tractorcito en los días previos a la fuga. El handy fue programado por uno de los

presos de AMIA para interceptar la frecuencia policial y los prófugos lo usaron para mejor escapar. Pero al igual que el plano, los celulares se desintegraron en el aire. El handy apareció varios días después fuera de la Alcaidía. Quien dio la orden de sacarlo de allí en lugar de secuestrarlo y entregarlo a la Justicia habría sido Galvarino.

◆ El aviso al Comando Radioeléctrico sobre la fuga se hizo a la 1.06. Es decir, que los prófugos tuvieron 20 minutos para alejarse del lugar sin que nadie los buscara.

◆ La Federal esperó tres horas para comunicar a la Justicia que había ocurrido la fuga. El juez ordenó de inmediato separar a los policías de la comisaría sexta del caso, dar intervención a Asuntos Internos y llevar a cabo distintas diligencias de rigor. Pero nada de eso se cumplió. Los efectivos de la sexta son quienes están ahora detenidos por destruir y ocultar pruebas.

◆ La Federal comenzó a escribir el acta de secuestro de evidencias a las 5.40, cinco horas después de la evasión.

◆ Al declarar ante la Justicia, la auxiliar Violeta Locatelli contó —entre desmayos y vahídos y con lágrimas en los ojos— que había sido tomada de sorpresa como rehén. Pero resulta ser que la celadora no entró, como había dicho, al lugar donde estaban

los presos, sino que ellos mismos fueron quienes la pasaron a buscar por el casino de oficiales. Recién después la llevaron a una celda y la ataron un poco con una sábana.

Es decir que los rehenes no eran tan rehenes como dijeron, los policías golpeados gozaban de buena salud y parece ser que dentro de la Alcaidía todos sabían lo que estaba por pasar y es posible que hayan colaborado para que todo saliera bien. "Además las celdas nunca estaban cerradas,

los presos circulaban libremente por todo el sector y algunos incluso salían a comprar algo al kiosco", relató uno de los investigadores. Anoche, al escribir su renuncia, Galvarino señaló que dio un paso al costado para "coadyuvar a lograr transparencia en la faz investigativa". Y que se va de la fuerza seguro de que esta decisión preserva su "honor y dignidad, valores que siempre fueron guías a lo largo de mi trayectoria profesional".

FUERTE PRESION PARA ENCONTRAR A LOS EVADIDOS

## Clima sofocante en la Federal

Por Raúl Kollmann

El ambiente espeso en la Policía Federal se corta con cuchillo. La plana mayor y la segunda línea no sólo están desequilibradas por el papelón de la fuga del Departamento Central, sino que además necesitan desesperadamente encontrar, aunque sea, a los dos paraguayos que huyeron hace nueve días. Ambos están sin dinero y sin documentos y anoche se suponía que era inminente su detención. El otro fugado, integrante de la banda del Gordo Valor, Daniel "Tractorcito" Cabrera, parece un objetivo más difícil, pero la cacería de los prófugos es una carrera contra el tiempo. Se trata de evitar que la crisis se convierta en incendio. Pero eso no es todo: en la fuerza hay malestar por los casi 30 pases a disponibilidad de oficiales y suboficiales. En las dependencias se dice que ha sido una forma de "limpiarse" ante un escándalo, que según buena parte de los uniformados tiene que ver con la falta de controles y las maniobras que intentaron los jefes para tapar todo.

En semejante estado de crisis, la interna contra el titular de la Federal, Rubén Santos, parece estar al rojo vivo. "Si a mí me pasa, renuncio", repiten los que se oponen a un hombre considerado como un "científi-

co" (viene de la Policía Científica) y por lo tanto un "teórico sin calle" y no un "operativo". "Si a mí me pasa, renuncio", agregan otros oficiales que creen que en la segunda línea, sobre todo la más relacionada con el caso, también debía haber dimisiones. Recién anoche se concretó la del comisario general Roberto Galvarino, acosado ya por las pruebas en su contra (ver nota central).

Desde ayer, en la Federal reconocen dos cosas:

◆ Que no había ningún tipo de seguridad en la Alcaidía del Departamento Central. "Es inexplicable que para custodiar a siete presos haya un policía y una mujer, que por otra parte era civil. Es una desventaja numérica absoluta. Ya se sabe que nunca actuamos en minoría y en este caso la desigualdad a favor de los detenidos era sideral", admitió un cuadro medio de la fuerza. También se acepta que la convivencia entre detenidos y guardianes era total y relajó completamente las medidas de seguridad.

◆ Que después de la fuga, hubo jefes que arreglaron pruebas y declaraciones para ocultar la falta de seguridad de la Alcaidía.

Los comisarios que tenían que hacer toda la instrucción inicial después de la fuga fueron desbordados por superiores que llegaron al lugar y dieron instrucciones: "usted declare esto, usted declare lo otro, esto se

### Claves

◆ El juez federal Gabriel Cavallo le tomará hoy declaración indagatoria al comisario general Roberto Galvarino, hasta ayer miembro de la plana mayor de la Policía Federal.

◆ Galvarino está sospechado de armar las declaraciones de los policías implicados en el facilitamiento de la triple fuga del Departamento Central, para ocultar la responsabilidad policial en el hecho.

◆ Ayer Galvarino renunció a su cargo de jefe de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana, en cuya órbita funcionan las 53 comisarias porteñas. Además, pidió el pase a retiro.

◆ Varios testigos coincidieron en que se presentó en la Alcaidía el domingo a la madrugada para dar instrucciones a los custodios y a los presos de la AMIA. También habría hecho desaparecer pruebas que implicaban a los policías.

◆ Hasta ayer, en la causa que investiga Cavallo había 12 imputados, de los cuales 10 están presos. Galvarino es el número 13 y podría ser el undécimo detenido.

◆ En tanto, la purga en la Federal ya le costó el puesto a 25 efectivos, a los que se suma la renuncia de Galvarino.



Gustavo Carca, titular de la comisaría sexta, está detenido. Se cree que desde allí definieron una "zona liberada".



# Cavallo usó el diálogo político para pedir renunciaciones de senadores

Por Fernando Cibeira

Invitado en el marco del diálogo político, el ex ministro Domingo Cavallo sorprendió al presidente Fernando de la Rúa al ubicarse decididamente en el bando de los que exigen la renuncia masiva de senadores y la convocatoria a elecciones anticipadas como solución al escándalo de los sobornos. Como De la Rúa y sus ministros le respondieron que la posibilidad ya había sido estudiada y descartada, Cavallo no se desanimó: propuso entonces que empiecen a renunciar los senadores más alejados de los rumores de sobornos para ir dejando en soledad a los supuestos culpables. Inesperadamente, más tranquila fue la parte económica de la reunión. El ex ministro destacó el potencial de crecimiento del país y recomendó no preocuparse tanto por el déficit.

Fue el tercer capítulo del nuevo diálogo. El segundo, si se tiene en cuenta que la primera reunión fue con el jefe radical, Raúl Alfonsín. El viernes pasado pasó por la Rosada el ex presidente Carlos Menem y ayer fue el turno de Cavallo. Uno de los participantes del encuentro por el lado del Gobierno justificaba en la buena impresión que debe causar en el exterior que el Presidente se encuentre con Menem y Cavallo en medio de una crisis. Y también mencionaba que el ex presidente y su ex superministro pueden tener una imagen desgastada para los argentinos en general, pero que para los inversores externos y ciertos sectores empresarios continúan siendo referentes importantes.

Se ubicaron en la larga mesa en lo que un ministro ya denominó "el sistema ruso". Esto es, con las cabezas libres, los líderes enfrentados en el centro y sus acompañantes hacia los costados. Al lado de De la Rúa se sentaron el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez (que no había estado en el encuentro con Menem), el jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno; el ministro del Interior, Federico Storani; el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el jefe de asesores de Economía, Pablo Gerchunoff, tuvo que sentarse del lado de los visitantes por falta de lugares. Junto a Cavallo estuvieron el ex ministro Armando Caro Figueroa, el ex diputado Guillermo Francos y el economista Adolfo Sturzenegger.

Apenas De la Rúa hizo la apertura formal detallando su intención de escuchar las inquietudes de la oposición, Cavallo entró en el tema del Senado. Comenzó mostrando su inquietud —compartida por el Gobierno— porque se espere una solución meramente judicial y no una política

De la Rúa terminó la ronda que inició con Alfonsín y siguió con Menem. Alvarez participó de la reunión. El ex ministro aconsejó preocuparse menos por el déficit e ir a fondo con el Senado.



Domingo Cavallo, frente a frente con Fernando de la Rúa, Chacho Alvarez Storani y Terragno.

El ex ministro de Economía fue acompañado por el renunciante Francos y Sturzenegger.

ca del escándalo. "Menos con una Justicia federal tan cuestionada como la que tenemos", remarcó. Como acción política volvió a la idea de una renovación total de la Cámara alta, con renuncia masiva y convocatoria a elecciones.

Chacho Alvarez, quien en un principio había sido el mayor impulsor de la idea, se encargó de bajar los decibeles. "Varios se pronunciaron en contra y no tenemos forma de obligar a los senadores a renunciar", intervino. Cavallo no se amilanó y habló entonces de una alternativa "a lo Francos", quien la semana pasada renunció a su banca de diputado aduciendo "cansancio moral". La salida para Cavallo sería que renuncien los inocentes para que queden en evidencia los culpables. En definitiva, el punto de acuerdo llegó cuando coincidieron en la necesidad de que se vaya el salteño Emilio Cantarero, el justicialista más comprometido.

El último tramo lo ocupó la economía. Sturzenegger advirtió que la preocupación diaria por el déficit que muestra el Gobierno puede ser contraproducente para los déficit futuros. Gerchunoff le respondió que la teoría podía caminar cuando el déficit es del 30 por ciento del PBI, pero no cuando es del 50 por ciento como ahora. De la Rúa tampoco la dejó pasar. "Lo que pasa es que nos dejaron un déficit muy pesado", lo cruzó.

SEGUN UNA ENCUESTA DE ROUVIER Y ASOCIADOS

## La imagen del Gobierno, en baja

Por R. K.

El malhumor de los argentinos se percibe nítidamente cuando se le pide a la gente que compare el actual gobierno de Fernando de la Rúa y el que lideró Carlos Menem. Una mayoría (58 por ciento) opina que la administración De la Rúa es igual o peor que la de Menem. Sin embargo, es notorio que, cuando se compara la imagen de ambos mandatarios, el ex presidente concentra las peores opiniones entre todos los políticos argentinos; en cambio el actual presidente conserva la mejor imagen.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora Ricardo Rouvier y Asociados en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. En total se entrevistaron —por vía telefónica— 2200 personas, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social.

De la Rúa sigue con una buena imagen, pero lo cierto es que ha caído 20 puntos desde el inicio de su gobierno. Estaba en un 70 por ciento y ahora se quedó con cerca

del 50. Su gestión de gobierno, es decir, no la evaluación personal sino la de su eficiencia como gobernante, empezó en el 41 ciento y ahora está en el 21. Un índice bajísimo: significa que sólo uno de cada cinco habitantes de Capital y el Gran Buenos opina bien del papel que está haciendo como gobernante.

El abismo que separa la valoración de la imagen del Presidente respecto de la de su gestión preocupa al oficialismo: los especialistas sostienen que la experiencia demuestra que con el tiempo la mala imagen del Gobierno arrastra hacia abajo a la del Presidente.

De los encuestados que creen que el gobierno De la Rúa es mejor que el de Menem, la gran mayoría dice que hay más transparencia, que es una administración mejor intencionada y que combate la corrupción. Paralelamente, los que dicen que es peor el gobierno actual que el anterior, sostienen que la situación económica empeoró y que lo mismo ocurre con la desocupación. Por último, entre los que consideran que todo está igual que antes, las explicaciones son nítidas: "no hay ningún cambio", "es la misma política económica", "continúa la desocupación" y "De la Rúa no se ocupa de los humildes".

### Comparación con el menemismo

#### Comparación

Este gobierno es mejor que el de Carlos Menem	33%
Este gobierno es igual al de Carlos Menem	33%
Este gobierno es peor que el de Carlos Menem	25%
No sabe/no contesta	9%

Fuente: Ricardo Rouvier y Asoc.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



# 1000%

de descuento en la compra de medicamentos

\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

\$ 135  
Mat. C/1 hijo

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA



PRIMER ENCUENTRO ENTRE CHACHO ALVAREZ Y EL SENADOR LOSADA

# No los une el amor sino Cantarero

El vicepresidente y el jefe de la bancada radical acordaron en impulsar la renuncia del senador peronista salteño. Fue su mayor coincidencia. Subsisten tironeos sobre Genoud y la desconfianza.

Por Felipe Yapur

**Durante una hora y media conversaron. Tanto para el vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez como para el jefe de los senadores radicales, Mario Losada, el encuentro fue "positivo". Esa fue la primera coincidencia. Álvarez le planteó al radical que para superar la crisis que vive la Cámara alta, era preciso que el justicialista Emilio Cantarero renunciara. Sonrisas generales porque también hubo coincidencia. Pero Chacho fue un poco más allá al sostener que debían producirse "cambios de funcionarios y autoridades políticas" de la Cámara, en obvia referencia al presidente provisional José Genoud y el secretario parlamentario, Mario Pontaquarto. En este punto no hubo coincidencias. Por ahora, Losada evitó opinar y se disculpó sosteniendo que primero debía consultar con su bloque.**

El encuentro se concretó en el despacho de Álvarez y fue el primero desde que la bancada radical cambió sus autoridades. Para los legisladores de la UCR, enfrentados con Álvarez desde la publicación de la lista de ñoquis en el Senado, la reunión significó "un cambio de actitud" en el vicepresidente porque en-

dades políticas". Pero el propio Losada reconoció que el caso Genoud sobrevoló durante toda la conversación al asegurar que "el radicalismo no ha discutido ese tema. Pero eso no quiere decir que no vaya a realizar un análisis".

La frase del senador misionero coincide sorprendentemente con los comentarios de otros legisladores que desde hace pocos días han comenzado a evaluar la posible dimisión del senador mendocino. Eso sí, quieren y hasta exigen que deberían darse ciertas condiciones como para que se efectivice el paso al costado de Genoud. Por ejemplo, los radicales se oponen a que ésta "coincida con la presentación de la renuncia de Cantarero. Tiene que ser después de que se vaya el justicialista", dicen.

Pero por ahora Genoud no se da por aludido. Sus allegados insisten en que el senador cuenta con el apoyo del bloque. Dicen además que "lo único que puede Chacho adjudicarle a Genoud es una probable connivencia con el PJ. Si es así, nadie en el bloque estaría exento porque éste no es tan grande como para que alguno de ellos no se hubieran enterado". Sin embargo, en la bancada ya no escuchan tantas voces en su favor. El punto a debatir entonces es cómo se retiraría Genoud. Una de las ideas que existe es la de adelantar la elecciones de las autoridades de la Cámara con el compromiso de que el senador mendocino decline renovar su mandato. De ese modo, Genoud no se vería obligado a alejarse de su cargo y Álvarez tendría la certeza de no tenerlo delante el año próximo. Pero todavía esta idea está en etapa de discusión.

Son mucho mayores las posibilidades de alejamiento de Pontaquarto en el corto plazo. Algunos senadores lo dan como un hecho desde el viernes de la semana pasada cuando Álvarez se reunió con el presidente de la UCR, Raúl Alfonsín.

Una duda constante acecha a los radicales y entorpece cualquier acuerdo. Nadie sabe a ciencia cierta si, con estos cambios, Chacho dejará de presionarlos. Tanto en el bloque como en el entorno de la conducción del Partido Radical, dicen que "sólo el tiempo develará la incógnita".

Aun dudando, los radicales in-

## Cantarero, en otro brete

El fiscal Carlos Cearras pidió que se investigue si el senador Emilio Cantarero (PJ salteño) ofreció coimas a sus colegas en nombre de empresas petroleras para conseguir votos a favor de la ley de hidrocarburos. Cantarero fue acusado por la senadora neuquina Silvia Sapag. Cearras y su adjunto, Pablo Recchini, le pidieron al juez Gabriel Cavallo —en cuyo juzgado está radicada la causa— que ordene la declaración testimonial de colaboradores de Sapag y pida los antecedentes legislativos de la ley en cuestión. De todos modos, es posible que el magistrado termine delegando la investigación en los fiscales, como también lo hizo con la denuncia por presunto enriquecimiento ilícito contra el juez Carlos Liporaci, el que investiga el supuesto pago de sobornos vinculado a la votación de la reforma laboral. Cantarero también está imputado en ese expediente. Por eso será indagado este viernes por el juez Carlos Liporaci.



Álvarez dio solo la conferencia de prensa posterior al encuentro. Pidió cambiar "funcionarios y autoridades políticas" del Senado.

sisten en destacar el cambio de Chacho y hasta festejan la coincidencia con la urgente necesidad de dar un corte definitivo al caso Cantarero. De todas formas Losada se apresuró a aclarar que a pesar de creer que es necesario que el legis-

lador cuestionado debía apartarse del cuerpo, "la separación es responsabilidad del bloque del PJ". Álvarez había sido más directo al asegurar que no sólo el legislador salteño debía renunciar, sino también "deben dar un paso al costado

algunos senadores emparentados con la investigación" de los sobornos. Si bien el vicepresidente tampoco dio nombres, es prácticamente obvio que su ofensiva apuntaba a los justicialistas Augusto Alasino, Ricardo Branda y Angel Pardo.

tienden que "bajó los decibeles". De todas formas algunos se preocuparon en destacar "la picardía" de Álvarez. Es que el vicepresidente dijo primero que no brindaría una conferencia de prensa, pero cuando Losada bajó de su despacho para hablar con los periodistas, Chacho había cambiado de opinión obligando a Losada a regresar a sus oficinas y escuchar su versión por televisión.

Es evidente que para los radicales el cambio de actitud de Álvarez gira alrededor de la "precaución" que tuvo el vicepresidente al no dar nombres, a la hora de insistir con los "cambios de funcionarios y autori-

## Entre renuncia y licencia

La situación del senador justicialista Emilio Cantarero fue analizada ayer en una reunión informal de su bloque. Durante el mediodía, siete senadores almorzaron en el despacho de Eduardo Bauzá, donde acordaron que la única forma de descomprimir la crisis que vive el Senado y la bancada es el paso al costado de Cantarero. A esta coincidencia llegaron, además de Bauzá, Ramón Ortega, Eduardo Menem, Eduardo Arnold, Ricardo Branda, Carlos Corach y Remo Costanzo. Pero cuando la comida finalizaba y la conversación parecía dispersarse para otro tema, los senadores recibieron la noticia de que Cantarero quería verlos. Cuando el salteño ingresó, les anunció su decisión de pedir una licencia. Eso sí, no definió por cuánto tiempo será y si lo hará con o sin goce de haberes. Si bien entre los presentes hubo quienes aceptaron la decisión, también es cierto que algunos le expresaron que están a favor de la renuncia. La separación de Cantarero serviría además para abrir un espacio de diálogo con Carlos Álvarez, quien durante la tarde de ayer reiteró su decisión de no recibir a la conducción del bloque del PJ mientras "sigan protegiendo a Cantarero".

Un mensaje para las compañías argentinas:

# Hola.

Expocomm  
Argentina 2000  
September 26-29  
Telingent- TelcomVentures  
Stand L-57

Contáctenos:  
americas.telingent@teligent.com

**Teligent.**



Gonzalo Martinez

Alejandro Elias

## Desalojo en la Catedral

Mar del Plata amaneció convulsionada por los operativos policiales que acompañaron el inicio del juicio oral y público a los tres acusados de la toma de la Catedral, ocurrida entre el 6 y el 25 de julio de 1999. El dirigente barrial Emilio Alf, Ricardo Berrozpe y Graciela Meza son juzgados por usurpación de propiedad por la Sala II de la Cámara Penal de Mar del Plata. En la nómina de los 32 testigos figuran el intendente de esa ciudad, Elio Aprile, y el obispo José María Arancedo, además del padre Luis Farinello y el dirigente José Rigane, entre otros. También declarará como testigo el periodista de **Página/12** Cristian Alarcón, quien reveló durante la cobertura del hecho la activa participación del ex agente de inteligencia Ricardo Oliveros en el desalojo violento de la Catedral. "Parece que temían que los feos, sucios y malos de los barrios periféricos invadieran la ciudad", opinó el abogado de Alf, César Sivo, ante el despliegue de Infantería que hubo ayer en los Tribunales marplatenses. Mañana se escuchará el alegato del letrado y el anticipo del veredicto.



El segundo de la SIDE, Darío Richarte.  
El joven "sushi", hombre de De Santibañes.



El diputado Darío Alessandro.  
Autor del proyecto para reformar la SIDE.

El presidente  
Fernando de la Rúa  
firmará el decreto que  
le permitirá a la  
Justicia investigar los  
fondos reservados de  
la Secretaría de  
Inteligencia.

# A partir de hoy la SIDE tendrá un secreto menos

Por Eduardo Tagliaferro

Los dos se llaman Darío, son las respectivas manos derechas de sus jefes políticos, que a su vez son los principales "enemigos íntimos" que conviven dentro del Gobierno. En medio de la más grave crisis política que enfrenta la Alianza desde su llegada al poder, se reunieron ayer Darío Alessandro y Darío Richarte, para intercambiar puntos de vista sobre el proyecto legislativo que propone reformular la Secretaría de Inteligencia. El momento más alto del enfrentamiento entre el jefe de los espías, Fernando de Santibañes, y el vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez, fue precisamente el momento en el que la iniciativa parlamentaria ocupó el centro de la escena. De Santibañes y Richarte anunciaron que hoy el presidente Fernando de la Rúa firmará el decreto que permitirá abrir los fondos reservados de la SIDE.

A última hora de ayer, el Señor 5, como se conoce al jefe de los espías, se presentó acompañado por Richarte en la sala de periodistas de la Casa de Gobierno, para informar que el proyecto de abrir los fondos reservados de la SIDE cuenta con el dictamen favorable del procurador general del Tesoro, Ernesto Marcer. Los fondos reservados de la Secretaría de Inteligencia son

una de las hipótesis investigadas por el juez Carlos Liporaci en el escándalo de los presuntos sobornos del Senado.

El joven abogado, número dos de la SIDE, analizó durante media hora con Alessandro, jefe de la bancada aliancista en Diputados, la iniciativa parlamentaria que, entre otros puntos, propone controlar las actividades de los espías a través de una comisión bicameral.

La propuesta de Alessandro cuenta con el apoyo de sectores del radicalismo y hasta de la cuestionada oficina estatal de espionaje, que

**Cambios: La propuesta de Alessandro cuenta con el apoyo de sectores del radicalismo y hasta de la cuestionada oficina estatal de espionaje.**

ubicada en el centro de la tormenta política decidió no dejarse sorprender por las reformas e impulsar una propuesta de cambio similar a la esgrimida por Alessandro y a otra que tiene en estudio el diputado radical Horacio Jaunarena.

Lejos de convertirse en "la moderna oficina dedicada a analizar estrategias comerciales, económicas, y políticas que le permitieran al gobierno aliancista integrarse en

un complejo escenario internacional", como propuso Fernando de Santibañes al comienzo de su gestión, la SIDE no dejó de aparecer en las páginas policiales y en escándalos de diversa índole.

A pesar de estar en los antípodas políticas e ideológicas de su pensamiento no fueron sus constantes declaraciones públicas las que enemistaron a Chacho con De Santibañes, sino un caso de espionaje. Alvarez denunció que la SIDE piloteó publicaciones de prensa en su contra. En esa ocasión Alvarez señaló a Román Alborno, tercer hombre de los espías, como uno de los responsables.

Las denuncias de Alvarez, que en esa ocasión no tuvieron mucho eco entre los miembros del gabinete, volvieron a escena cuando el ministro del Interior, Federico Storani, desbarató una maniobra en su contra ideada desde las oficinas de Alborno. El Presidente nunca creyó que su amigo, el criador de aves de corral Fernando de Santibañes, pudiera haber participado de una movida de este tipo. Sin embargo se mostró dispuesto a dar un lugar a la gente del Frepaso en la conducción de la SIDE. Alvarez no se contentó con el gesto presidencial y supeditó la incorporación de cualquier asesor frepasista a que previamente se apruebe una nueva estructura y una nueva legislación para los espías.

## REVISTAS Y LIBROS

EL MEJOR PRECIO Y CALIDAD

4857-1777

AV. CORRIENTES 5060 - CAP. FED.



**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVIOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS Y BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS
- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIO DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

**Lo Conecta**

PARANA 123 • 6° Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel./Fax: 4375-0129/5706



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS  
SECRETARIA DE EXTENSION UNIVERSITARIA  
COMISION POR LA RECONSTRUCCION DE LA MEMORIA

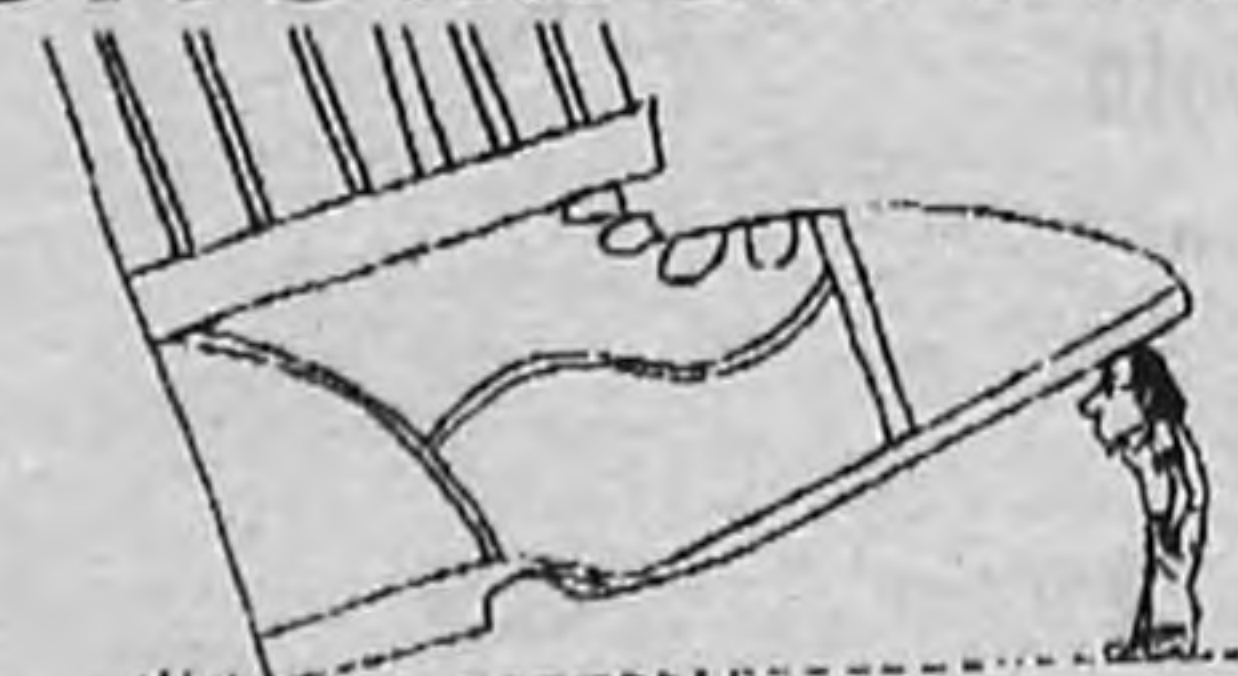
**Cátedra Libre**

**PODER ECONOMICO Y DERECHOS HUMANOS**

Titular: Nora Cortiñas

SEMINARIO

**LA POLITICA ECONOMICA ACTUAL**



MIÉRCOLES 27 DE SETIEMBRE, 19 HS.

**MIGUEL TEUBAL - CORINA RODRIGUEZ ENRIQUEZ**

LA POLITICA DE INGRESOS, EMPLEO E INTEGRACION SOCIAL

MICROCINE DE LA FTAD. DE CS. ECONOMICAS - UBA  
AV. CORDOBA 2122, 1° P. ASISTENCIA LIBRE Y GRATUITA

## OPINION

Por León Rozitchner

### La política como mercancía

Van apareciendo, ante una cantidad de políticos y jueces que hacen como que recién se avivaron, las evidencias antes escondidas pero necesarias para comprender el mecanismo que produjo el abismo abierto entre la ciudadanía y la política en nuestra democracia: de qué modo el poder político ha pasado a manos del poder económico. La respuesta es sólo una: por la compra y la venta. Porque sus representantes y funcionarios han vendido la representación política que el pueblo les ha conferido. Muchos de ellos llevan, como corresponde al sistema, la etiqueta de una mercancía: tienen precio y apellido.

El Estado ya no es el que equilibra los intereses encontrados que se enfrentan en la oposición de clases: está decididamente en manos del poder de todos los poderes: el dinero. El poder económico del capital financiero y sus aliados nacionales disponen del dinero que posibilita al capitalismo convertir a todas las cualidades humanas en mercancías. Como todo puede ser vendido, hasta los mandatos de la mayoría, entonces pueden ponerle precio. ¿Por qué no comprar a los jueces, a los diputados, y hasta a presidentes con tal de encontrar cuál es el costo —en especies o en

dinero— para adueñarse de sus voluntades e inclinarlos siempre en el propio provecho? De otro modo no se podría comprender cómo este país ha sido destruido en su base material y moral.

¿Qué creen, acaso, que pasó con las privatizaciones y con todas las acciones que movieron la voluntad política siempre a favor de lo que contrariaba los intereses nacionales y populares? Un simple cálculo de probabilidades llevaría a pensar que alguna vez, por lo menos una sola, el voto de la mayoría de sus senadores y diputados, de muchos de sus jueces y de los decretos de necesidad y urgencia, hubieran tenido que coincidir con los intereses del país: al menos una vez. La ley del azar hubiera tenido otras consecuencias.

La inversión de la prueba para el sospechoso de corrupción cobra otro sesgo. Que siempre haya ido contra los intereses nacionales lleva necesariamente a afirmar, simple silogismo, que el poder político sólo puede hacerlo porque la mayoría de sus representantes habían vendido su voto y su alma al diablo. Sólo así pueden implacablemente favorecer siempre a los intereses financieros y los negocios de sus amigos, contra los del país, es decir de los nuestros.



LIPORACI BUSCA PRUEBAS EN EL CONGRESO Y LA SIDE

# Una ofensiva en dos frentes

Por Adriana Meyer

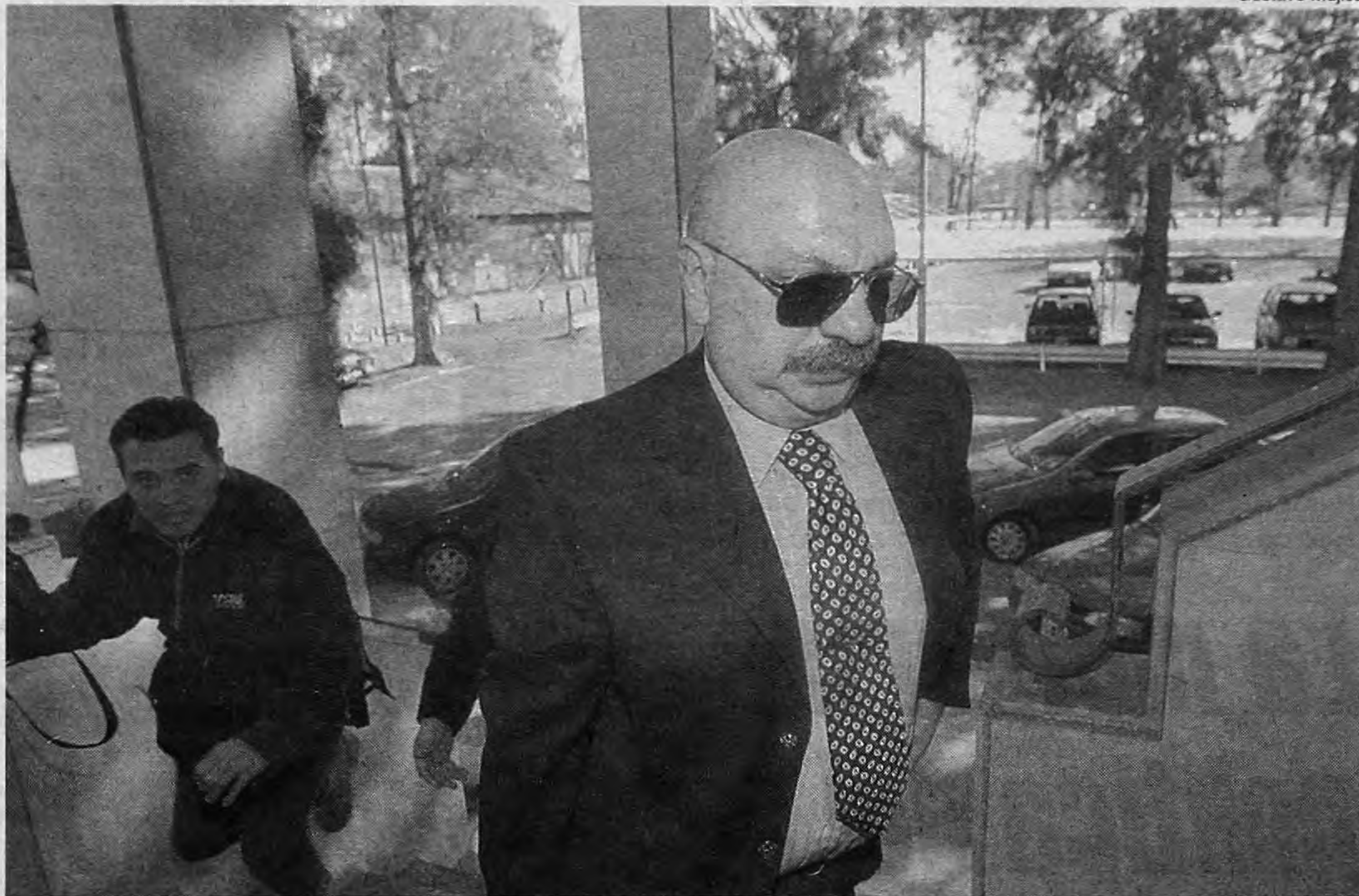
La pulseada entre el Senado y la Justicia en el escándalo de los sobornos se empezará a jugar fuera de los Tribunales. El juez federal Carlos Liporaci pensaba presentarse a las once en el Parlamento con la intención de encabezar una "inspección ocular" al despacho del cuestionado senador Emilio Cantarero y a otras dependencias de la Cámara alta. Pero suspendió la medida hasta que el Senado vote la autorización que necesita, según la nueva Ley de Fueros. El magistrado también forcejea con el Poder Ejecutivo. El director del diario *Río Negro*, Julio Rajneri, reveló ayer que el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), Fernando de Santibañes, le confirmó que hubo una diferencia de seis millones de pesos en las cuentas de la SIDE (ver aparte). El jefe de los espías está cada vez más cerca de ser convocado a dar explicaciones pero no como testigo sino como acusado.

Ese movimiento de fondos ocurrió entre el 12 y 13 de abril, y al día siguiente el Gobierno anunció que las negociaciones por la reforma laboral se habían desbloqueado en el Congreso. Rajneri, ex ministro de Educación radical, ratificó el contenido del artículo que había publicado el matutino que dirige el lunes 18 de agosto. *Río Negro* había revelado que hubo un "movimiento de fondos" por "algo más de seis millones de pesos" entre las tres cuentas que la SIDE posee en el Banco Nación (BNA). Ante la Oficina Anticorrupción (OA), De Santibañes explicó que esa baja se debió a que "se agotaron los stocks en efectivo de la cuenta del Tesoro" y que "recibimos dos millones menos de lo previsto del Ministerio de Economía".

Liporaci solicitó al BNA informes sobre los movimientos en todas las cuentas que la SIDE tiene en esa entidad porque aún no cuenta con los datos completos. Lo que recibió el viernes son los mismos documentos que posee la OA y le resultan insuficientes. El encarga-

El juez que investiga las presuntas coimas postergó una inspección ocular en el Senado a la espera de una decisión de los senadores.

De Santibañes está cada vez más cerca de ser citado como acusado.



Gustavo Mujica

Carlos Liporaci empezará mañana con la seguidilla de indagatorias a senadores, empezando por Ortega. Mientras tanto, le insiste al Banco Nación pidiéndole detalles del movimiento de fondos de la SIDE.

do de las finanzas de la SIDE, Juan Gallea había informado sobre la cuenta 737/94 del BNA, que se utiliza para salarios y otros gastos, pero no sobre la 1581/11 y la 636/87. Cuando declaró como testigo este funcionario se amparó en el secreto de Estado ante varias preguntas que le fueron formuladas.

Aunque evaluaba la posibilidad, Liporaci no llegó a pedirle a De la Rúa el levantamiento del secreto de Estado. El Presidente firmará hoy un decreto por el cual se le permitirá a la SIDE suministrar, exclusivamente al juez del caso, la información secreta que reclama (ver página 6). La iniciativa fue del propio De Santibañes con el propósito de demostrar que el organismo a su cargo no habría tenido nada que ver en el supuesto pa-

go de sobornos en el Senado.

Si bien el Gobierno permitirá el acceso a los manejos secretos del dinero de la SIDE, anticipó que descargará sobre el juez toda la responsabilidad si trascienden esos datos confidenciales. Esto no cayó muy bien en el juzgado de Liporaci, donde ya estudian alternativas para esquivar la carga. Una posibilidad sería la indagatoria de De Santibañes sobre la que el juez no quiso opinar ayer pero que sus allegados dan como un hecho. "Sería una forma de cortar por lo sano porque de ninguna manera se puede responsabilizar a la Justicia por una eventual filtración de datos tan

sensibles", comentó uno de sus colaboradores a **Página/12**.

Liporaci interrogará hoy como testigo a la subsecretaria de Legal y Técnica de la Presidencia, María Elena Machinea, para que indique si hubo reasignación de fondos reservados a través de decretos presidenciales. Los fiscales habían pedido un allanamiento a esa dependencia pero Liporaci prefirió citar a la funcionaria, prima del ministro de Economía.

El anunciado allanamiento al Senado sería tratado hoy en la Comisión de Asuntos Constitucionales pero la comisión judicial recién podrá concretarlo si lo aprueba la mayoría de los senadores en el recinto.

## 0800 contra la corrupción

El municipio de Morón habilitó una línea telefónica gratuita para que los vecinos realicen denuncias contra cualquier funcionario, inspector o empleado municipal involucrado en hechos de corrupción. El número, al que se podrá llamar a partir de hoy las 24 horas, es el 0800-222-9602. La iniciativa, dispuesta por el intendente Martín Sabbatella, forma parte de una serie de medidas llevadas a cabo en la comuna, como un convenio con Poder Ciudadano, un programa de Modernización y Transparencia y la firma de un acuerdo con la Sindicatura General de la Nación (Sigen), entre otras.

## Un debate en Puán

El Frente de la Resistencia (FR) convoca al primer debate sobre "el nuevo proyecto nacional" que se realizará mañana a las 20 en el aula 218 de la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 470. El panel estará integrado por el sociólogo Horacio González, el economista Jorge Beinstein, Juan Carlos Dante Gullo (Partido Popular Nuevo Milenio) y Jorge Reyna (FR). Según los organizadores, el objetivo del acto es gestar "un programa que defina un nuevo país en favor de las mayorías".

## El modelo en cuestión

La Corriente Participación Popular del Frente Grande invita a participar de un debate sobre las "alternativas al modelo vigente" que se hará hoy a las 20 en Bartolomé Mitre 1906. El panel estará compuesto por los economistas Arnoldo Bocco y Claudio Lozano, junto al diputado Enrique Martínez (Frepaso). El encuentro forma parte de un curso de formación política de esa corriente interna del FG, encabezada por Eduardo Jozami.

RAJNERI COMPLICO AL "SEÑOR 5"

## "Debe una explicación"

—O De Santibañes consigue suministrar una información convincente respecto del uso de esos fondos o va a tener un problema muy grave", dice el director del diario *Río Negro*, Julio Rajneri, y se refiere al faltante de seis millones de pesos en las cuentas de la SIDE en el Banco Nación durante los días previos al acuerdo por la reforma laboral, que la semana pasada reveló ese matutino. Rajneri no sólo ratificó ayer esa información sino también que el mismo Fernando de Santibañes se la confirmó.

—¿Cómo fue que De Santibañes le confirmó el faltante en las cuentas?

—Llamó por teléfono y habló con el secretario de redacción. Confirmó que era así, pero que ese monto correspondía a movimientos internos entre cuentas. Eso no es así porque la diferencia surge del saldo de las tres cuentas consideradas en forma conjunta.

—O sea que De Santibañes intentó una aclaración.

—Según comentó, el Presidente le dijo que me llamara y aclarara la situación.

—¿Cuándo fue el llamado?

—Dos, tres días después de la publicación de la nota en el diario.

—¿Qué declaró usted ante el juez Carlos Liporaci?

—Confirmé la información publicada por el diario sobre la diferencia de las cuentas de la SIDE.

—¿Su testimonio se limitó al desarrollo de la información que publicó el *Río Negro*?

—Declaré también que la aclaración de De Santibañes resultó posteriormente modificada porque la SIDE informó que esa suma de dinero había pasado al tesoro, o sea a cajas del organismo. La incógnita es que en la llamada que nos hizo De Santibañes dijo que las cuentas se habían abierto porque el dinero estaba en el tesoro y temía un asalto.

DIRECCION GENERAL DE RENTAS

## Plan de Facilidades de Pago

A.B.L.

Ultimo día de acogimiento  
30 de septiembre de 2000

Cuota mínima de \$ 10.-  
Hasta 120 cuotas

Informes: 0800-2222-247  
www.rentasgcba.gov.ar

Para mayor información concurra al CGP más cercano a su domicilio

SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS

GOBIERNO DE LA CIUDAD



Por Javier Lorca

El nombre del médico radical Hugo Juri resultaba, hasta ahora, desconocido fuera del mundo universitario. También lo era allí, hasta hace poco. Y no es para menos. Su meteórica carrera política recién empezó en 1993. Apenas volvió al país, ocupó casi sin escalas el decanato de Medicina en la Universidad de Córdoba (UNC), la Secretaría de Salud de la capital cordobesa, el vicerrectorado y luego el rectorado de la UNC, la universidad más antigua del país. También, el año pasado, presidió el Consejo Interuniversitario Nacional. Desde ayer, comanda el Ministerio de Educación. Todo en sólo siete años. La gente de su entorno atribuye sus éxitos a su pragmatismo y su capacidad para generar consenso: en 1997 llegó a ser rector de la UNC apoyado por una coalición que incluía parte del radicalismo, la derecha y el peronismo. Por entonces, Juri basó su campaña en la difusión de un encuentro suyo con Fidel Castro (para atraer a la izquierda) y su defensa del proyecto educativo de la Unesco (para los demás sectores). En estos días trabajaba para su reelección y ya había ganado la adhesión de los socialistas populares, antes férreos opositores. Ahora asumió como ministro con amplio apoyo de autoridades y agrupaciones mayoritarias de las universidades. Los universitarios descuentan que la relación de Juri con el secretario de Educación Superior, Juan Carlos Gottifredi —ambos radicales—, será mucho mejor que la que el último mantenía con Juan Llach y que esto redundará en beneficio del sector. No obstante, la relación entre ellos conoció algunos enfrentamientos. “El año pasado, cuando la Alianza llegó al Gobierno, los dos eran rectores (Gottifredi en Salta) y tuvieron una pica muy fuerte por ver quién entraba en el ministerio”, confió a *Página/12* un miembro de la Alianza. Aquella puleada —donde también talló Juan Carlos Pugliese— la ganó Gottifredi. Pero, desde ayer, Juri encabeza la cartera de la que depende la Secretaría de Educación Superior. También este año hubo otro cruce entre ellos. Juri criticó públicamente a Gottifredi por la demora en la remisión de partidas presupuestarias. Al secretario no le gustó nada.



Hugo Juri “sale del modelo tradicional en política”.  
Hizo campaña con su visita a Cuba y su relación con la Unesco.

## La meteórica carrera política del nuevo ministro

En sólo siete años pasó de profesor a decano, rector y ahora ministro. Sus alianzas, sus internas en Córdoba y su visita a Fidel Castro.

“La carrera de Juri fue impresionante. Cuando llegó a Medicina, no lo conocía nadie. No había militado. Y en un par de años fue decano y después rector. Es muy hábil”, dijo un docente opositor al hoy ex rector. “Su estilo sale del modelo tradicional en política. Es muy original. Le abre el juego a todos los sectores. Siempre nos sorprende con sus contactos internacionales”, contó un dirigente estudiantil que lo apoya. En la UCR, su apoyo proviene del hermano presidencial y profesor de la UNC,

Jorge de la Rúa, y del cordobés Rubén Martí.

Tras vivir en Estados Unidos, Juri regresó al país entrados los '90. Rápidamente logró un cargo como docente interino en la Facultad de Medicina, donde había estudiado. Hacia 1992 ganó por concurso la designación de profesor adjunto de la materia Informática médica. No tardó en despegar. En 1993 se impuso en las elecciones de su facultad y, un año después, asumió como decano de Medicina. Pero estuvo sólo un año en el cargo. Renunció y asumió, en 1995, como vicerrector de la UNC, junto al entonces rector Eduardo Staricco.

Desde ese cargo comenzó a tejer la alianza que le permitió ganar los comicios de la universidad y ser, desde el '97, rector. “Durante la campaña, a la gente más progresista le mandaba un sobre con una foto de él con Fidel Castro, recortes de diarios sobre esa visita que había hecho a Cuba y hasta una cinta con la grabación de la entrevista con Fidel. A la gente de derecha le mandaba un libro editado por la Unesco”, recordaron algunos dirigentes políticos de la UNC.

Finalmente, Juri subió al Rectorado con el apoyo de una fracción del radicalismo, el peronismo y la derecha. Esa heterogeneidad provocó la fractura de la Franja Morada local. “Armó un consenso muy amplio, demasiado amplio —dijo a este diario uno de los referentes de la Franja en Córdoba—. Hizo una alianza que terminó fortaleciendo a los grupos más reaccionarios, sobre todo en Medicina y Derecho, grupos que impulsan la restricción del ingreso.” Pero no sólo eso: “Después de asumir, le empezó a hacer guiños a las facultades y escuelas manejadas por la izquierda”, contó un profesor. “Respetó los ideales de la universidad reformista”, lo defendieron desde el Frepaso. En los últimos días, Juri había encaminado un acuerdo para llevar como

### Con la Unesco, contra el FMI

“Nos vamos a tener que poner a leer los proyectos de la Unesco”, murmuraban ayer varios universitarios. Es que el nuevo ministro, Hugo Juri, hace tiempo definiendo las propuestas de ese organismo internacional frente a los intereses del Banco Mundial y del FMI. Como rector, Juri participó de la Conferencia Mundial sobre Educación Superior de la Unesco, que se hizo en setiembre del '98 en París. Y, a fines de ese año, el organismo realizó en la Universidad de Córdoba un seminario. Según aquel foro de la Unesco, los problemas sociales de la nueva sociedad del conocimiento requieren políticas que rompan con el mercantilismo de la globalización neoliberal, a partir de la crítica y el debate científico. La conclusión de la conferencia también destacó la necesidad de acentuar la participación estudiantil, ampliar el acceso social a la educación, desarrollar nuevas metodologías pedagógicas y respetar la autonomía universitaria.

candidato a vicerrector, en las próximas elecciones, a un dirigente del MNR. En cambio —mientras es muy buena su relación con la mesa nacional de Franja Morada—, persistían sus diferencias con la Franja local. En ese marco se inscribe un reciente fracaso: el mes pasado no logró quórum para realizar una asamblea universitaria en la que se iba a reformar el estatuto de la UNC.

El periplo de Juri ganó impulso el año pasado. Alcanzó la presidencia del Consejo Interuniversitario Nacional y encabezó las protestas contra los intentos de recorte del menestaje. Con el arribo al gobierno de la Alianza, dio un primer paso en el Ministerio de Educación. Fue el único rector que entró en el consejo asesor de Llach en educación superior. Ayer dio el segundo paso.

### La Conadu, en lucha

El escindido gremio de los docentes universitarios, Conadu, tomó una serie de medidas el último día de fin de semana. “En Educación hay problemas de políticas y no de nombres, ni hombres, por lo tanto no vemos con gran expectativa la asunción de Juri, aun cuando sabemos de su gran capacidad”, definió José Luis Molina. Los docentes del sector que responde al dirigente de Catamarca pararán mañana y pasado en los colegios dependientes de las universidades nacionales, en reclamo del pago de la primera cuota del incentivo docente. Con el mismo reclamo, el sector de Conadu conducido por Anahí Fernández lanzó una consulta a los gremios de base para definir un nuevo plan de lucha, en dos semanas. “Vamos a solicitar una audiencia con el ministro y con diputados y senadores para reclamar la continuidad del plan de recomposición salarial y contra el atraso en el pago de incentivos a investigadores”, dijo Fernández.

SE LARGO EL

## Juri, un

Por Nora Veiras

Después de mucho tiempo, Juan Llach sonrió relajado. Fue ayer al mediodía en la ceremonia de asunción de su sucesor, el médico cordobés Hugo Juri, que se convirtió inesperadamente en el segundo ministro de Educación del gobierno aliancista. Los radicales también sonreían relajados. No ocultaban su alegría por haber “recuperado” un ministerio que, a contramano de sus deseos, había ocupado un cavallista. “No estamos para tirar manteca al techo, pero por lo menos vamos a poder hablar”, comentó a *Página/12* uno de los rectores que la semana pasada le había planteado sus quejas al presidente de la UCR, Raúl Alfonsín, por el proyecto de presupuesto que elaboró Llach. El diálogo es la herramienta con la que cuenta Juri para descomprimir los conflictos educativos. En ese contexto más de uno miró complacido ayer el ingreso de la titular de la CTERA, Marta Maffei, al Salón Blanco de la Casa Rosada.

Mientras en la planta baja las luces de la televisión iluminaban a Domingo Cavallo —el segundo convalidado al diálogo político después de Carlos Menem— en el primer piso, el presidente Fernando de la Rúa puso en funciones a Juri. Le agradeció a Llach, su amigo personal, el paso por la gestión, “la innovación de sus ideas” y “el esfuerzo por levantar la Carpa Blanca y lanzar el portal educ.ar, un eje modernizador extraordinario”. A renglón seguido, el ahora ex rector de la Universidad Nacional de Córdoba juró por “Dios, la patria y los Santos Evangelios” y se abrazó con su antecesor. El vicepresidente Carlos “Chacho” Álvarez y los ministros Federico Storani, Adalberto Rodríguez Giavarini, Nicolás Gallo, Graciela Fernández Meijide, Ricardo Gil Lavedra y Alberto Flamari que aplaudieron formales. Varios de ellos miraban tratando de responderse quién protagonizará la próxima ceremonia de recambio.

Uno de los que ya no tiene dudas de su inminente partida es el secretario para la Ciencia, la Técnica y la Innovación Productiva, Dante Caputo. Juri ya sabe que esa área regresará de la órbita de Presidencia a la de Educación. Una decisión que, en realidad, muestra la imprevisión con la que se decidió hace nueve meses el traspaso inverso. Juri ratificó la continuidad de los dos secretarios que compartieron la gestión de Llach, Juan Carlos Gottifredi (Educación Superior) y Andrés Delich (Educación Básica). Pero está pensando en

**Diálogo: Abrir el diálogo con los universitarios, las provincias y los gremios docentes es la primera tarea del nuevo ministro de Educación.**

poner a Gottifredi en el área de Ciencia y Técnica y convocar a algún otro rector para reemplazarlo. Sin embargo, ya le advirtieron que Gottifredi quedó “demasiado identificado” en la comunidad científica con el denominado Plan Caputo, que consiguió unificar a todos en su contra.

El rector de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Oscar Shuberoff, se sentó ayer en primera fila y tras la

### Para el tiempo libre... (si queda)

**Filosofía.** Mañana, a las 10, comenzará el Congreso Internacional de Filosofía y Ciencias Humanas, que seguirá hasta el 2 de octubre. En las salas A y B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

**Conflicto.** Hoy, a las 21, se dará la charla “Comunicaciones interrumpidas: los conflictos sociales programados”, de la Cátedra libre Walter Benjamin. Gratis, en Ramos Mejía 841, piso 3°. Gratis.

**Pedagogía.** El jueves y el viernes, a las 18.30, Peter Mc Laren dará un curso de actualización sobre Pedagogía crítica, en Uruguay 969, 4814-2830.

**Cursos.** Hasta el viernes se inscribe en los cursos de informática, arte, oficios e idioma de Apuba, Ayacucho 1726, 3° piso, 4807-0098.

**Cine.** Hoy, a las 17, se proyecta *El faro*, en el aula magna de Medicina (UBA), Paraguay 2155. Gratis.

**Clínicas.** Mañana, desde las 18, se hará una “Jornada para la comunidad” en el Hospital de Clínicas (UBA), Córdoba 2351, PB, 4508-3900 (int. 786).

**Foro.** Hoy, a las 15, habrá un “Foro para pensar la educación”, coordinado por Jaime Barylko. En Hidalgo 775, 4982-8488.

**Teatro.** Mañana, a las 22, se presentará *La masa neutra*, en el Rojas, Corrientes 2038. Repite el jueves.

**Ceremonial.** El COE dicta seminarios gratuitos de protocolo y ceremonial, e imagen y oratoria, en Viamonte 1181, piso 1°, 4371-8769.

**Pensamiento.** La CTA convoca al movimiento estudiantil al encuentro “Por un nuevo pensamiento”. El jueves, de 18 a 21, en Piedras 736, 4307-3829.

**Clásicos.** Hoy, a las 11.30, comienzan las conferencias del XVI Simposio Nacional de Estudios Clásicos, en el Nacional Buenos Aires, Bolívar 263, piso 1°. Informes: 4432-0606 (int. 139). Gratis.



RECAMBIO DE GABINETE CON EL REEMPLAZO DE JUAN LLACH

# cirujano para hacer educación

Los radicales festejaron la llegada de Hugo Juri a la cartera educativa.

La titular de la CTERA, Marta Maffei participó del acto. El nuevo ministro prometió abrir una etapa de diálogo con todos los sectores.

asunción aseguró que Juri "nos autorizó a los rectores a hacer saber que iba a pedir al Congreso la eliminación del proyecto de Llach de reservarse el 20 por ciento del presupuesto universitario", unos 311 millones de pesos que planeaba redistribuir con nuevos criterios. Una idea que el equipo del ministro de Economía José Luis Machinea defiende pero que la comunidad universitaria rechazó de plano. Las discrepancias entre Gottifredi y Llach en torno de ese

punto quedaron en evidencia en el mismo proyecto que llegó al Congreso. Allí no sólo aparecen los 311 de los 1800 millones de pesos del presupuesto universitario que pretendía retener Educación, sino también los 20 millones que para el mismo fin proponía Gottifredi.

"Tras el estancamiento viene el despegue", comentaban anoche en el Palacio Sarmiento para describir la nueva etapa que aspiran encabezar. Juri cuenta con el aval de los universitarios, pero ahora tendrá que hacer uso de su muñeca de cirujano para anudar acuerdos con las provincias y los gremios docentes. Por lo pronto, optó por no hablar del Pacto Federal Educativo II que tantos sinsabores le provocó a Llach. En el Salón Blanco no abundaron los representantes de las provincias: sólo se distinguieron entre los omnipresentes universitarios los ministros de Educación de Córdoba y de Corrientes. Quedó fuera de contexto la reunión que tenía-nagendada para ayer los ministros de las 14 provincias gobernadas por el peronismo para discutir un proyecto de pacto alternativo.

"Andrés será el que manejará directamente la reforma de la escuela media y todos los programas de educación básica", repiten los amigos de Delich, que sienten como un triunfo la continuidad del secretario después de meses de diálogo cortado con el ex ministro.



El médico cordobés Hugo Juri juró por Dios y los Santos Evangelios cumplir su mandato. "No estamos para tirar manteca al techo, pero por lo menos vamos a hablar", dijo un rector.

—A pesar de nuestras diferencias, los dos compartimos la misma pasión por la educación. Suerte —lo saludó Llach en la Rosada.

—Chau —fue la lacónica respuesta de Delich.

Ayer, todos los coordinadores de área presentaron su renuncia para darle las manos libres al nuevo mi-

nistro. En los pasillos de Educación se especulaba con que seguro serán reemplazados el responsable del Programa de Escuelas Prioritarias, Ricardo Murtagh, y la encargada del Programa de Fortalecimiento Institucional, Cristina Flood. El subsecretario de Administración, Rubén Mariscotti, también dejaría la gestión.

Las restricciones presupuestarias tornan ilusorio incrementar en 4200 millones de pesos por año los recursos para educación y llegar así al 6 por ciento del PBI, pero sin un compromiso que haga posible armonizar "más plata con mejor uso" las posibilidades de cambios concretos son más que escasas.

## Forestar es un gran negocio

### Porque el Plan Nacional Forestal - Ley 25.080

- ✓ Le reintegra hasta el 80% de su inversión
- ✓ Le garantiza estabilidad fiscal por 30 años
- ✓ Le otorga beneficios económicos e impositivos <sup>(1)</sup>

### Y ahora gracias al acuerdo Sec. Agricultura - Banco Nación

- ✓ Se financia el 30% de la inversión no reintegrable <sup>(2)</sup>
- ✓ Se bonifica la tasa de interés en 3 puntos <sup>(2)</sup>

Infórmese en:

Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación  
Av. Paseo Colón 982 - Ciudad de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4349-2108 - Fax: (011) 4349-2181  
e-mail: forest@sagyp.mecon.gov.ar  
Internet: www.sagypa.mecon.gov.ar

Sucursales del Banco de la Nación Argentina en todo el país  
Direcciones de Bosques Provinciales

(1) Devolución anticipada del IVA y beneficios especiales para pequeños productores, Municipios y ONGs.  
(2) Para superficies que no superen las 300 hectáreas. Monto en dólares, mínimo U\$S 2.000 y máximo U\$S 50.000  
Garantías hasta U\$S 15.000 sólo con codeudor. Amortización de pago íntegro al final del periodo.



Secretaría de Agricultura,  
Ganadería, Pesca y Alimentación



BANCO DE LA  
NACION ARGENTINA



PRESIDENCIA  
de la NACIÓN ARGENTINA



## FELGUERAS

La vicejefa del Gobierno porteño, Cecilia Felgueras, encabezará hoy la reunión del gabinete de la ciudad en reemplazo de Aníbal Ibarra, quien se encuentra de gira por China e Italia. De esta manera, por primera vez desde que asumió la fórmula Ibarra-Felgueras, el 6 de agosto último, la ex interventora del PAMI será por unos días la máxima autoridad política de la ciudad. Su actividad continuará al mediodía: después de presidir el encuentro con los secretarios del gobierno capitalino, Felgueras recibirá al príncipe del reino de Arabia Saudita, Abdallah Bin Abdulaziz Al-Saud. Mientras tanto, Ibarra está participando en China de un foro que reúne a los alcaldes de las ciudades más importantes del mundo.

## Rechazos al FMI

Varias organizaciones universitarias e H.I.J.O.S. realizarán hoy una marcha contra REPSOL como parte de los actos de rechazo a la cumbre anual del FMI y el Banco Mundial, que se lleva a cabo entre hoy y el jueves en Praga. "Porque los dueños del poder son los grandes grupos económicos transnacionales, proponemos repudiar a uno de sus representantes, que simboliza el largo camino de expropiación de nuestras riquezas", manifestaron los organizadores. El acto empezará a las 18 en Florida y Corrientes. Desde las 14 en el microcentro se harán diferentes actividades que comenzarán frente al Cabildo con el canto del coro "Frente Mundial de Ingenios" y culminarán a las 19 con un "carnaval anticapitalista".

## Conferencia en Sociales

En el marco del ciclo de conferencias sobre "Neoliberalismo o Democracia", se realizará hoy, a partir de las 21, un panel sobre "Las prácticas de la impunidad. Los delitos cometidos por el Estado". El acto se hará en el aula 512 de la Facultad de Ciencias Sociales, M. T. de Alvear 2230. Nora Cortiñas (Madres de Plaza de Mayo LF), Inés Izaguirre (docente UBA), Daniel Stragá (Correpi) y Eduardo Barcesat (abogado) serán los panelistas.

# Investigarán en Italia a los tres camaristas que liberaron a Olivera

El fraude cometido por el represor Jorge Olivera para eludir a la Justicia francesa sigue teniendo repercusiones, tanto en Argentina como en Italia. El Consejo Superior de la Magistratura italiana investigará a los jueces que lo dejaron libre. El jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Aníbal Ibarra, anunció, antes de partir de gira, que está dispuesto a declarar ante la Justicia de ese país sobre la falsificación de la solicitud de la partida de defunción de la joven desaparecida Marie Anne Erize. La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, le aclarará mañana personalmente al viceministro de Relaciones Exteriores de Italia, Franco Danielle, que no existe un certificado de defunción de Erize.

La inquietud sobre las irregularidades cometidas por Olivera llegó hasta las máximas autoridades del gobierno de Italia. El ministro de Justicia de ese país, Piero Fassino, manifestó ayer que anhelaba que sean "disipados todos los equívocos e interrogantes" sobre la decisión de los jueces María Luisa Carnavale, Serenella Siriaco y Massimo Michelozzi, quienes consideraron "prescripto" el secuestro de Erize, ocurrido el 15 de octubre de 1976 en San Juan. En su resolución, estos magistrados manifestaron que del documento aportado por la defensa de Olivera se desprendería que la mujer había muerto ese mismo año. Ante esa conclusión, decidieron rechazar el pedido de extradición hecho por el juez francés Roger Le Loire y dejaron libre al represor. Pero el papel presentado por los abogados de Olivera era una solicitud de la partida de defunción que los gestores del secuestrador de Erize adulteraron agregándole una supuesta fecha de muerte (11 de noviembre de 1976) y haciendo un fotomontaje con sellos oficiales de los ministerios de Interior y Relaciones Exteriores.

"Hay que saber si el documento

El Consejo de la Magistratura italiano quiere saber si la decisión fue tomada sin consultar a la acusación. Aníbal Ibarra se ofreció a atestiguar sobre la falsificación en Italia.



Aníbal Ibarra recibió ayer, junto a Cecilia Felgueras, al ex primer ministro español Felipe González. El jefe de Gobierno, que partió de gira a China, está dispuesto a testificar en Italia.

presentado por la defensa (de Olivera) era suficiente para justificar su libertad", declaró a la prensa Fassino. El ministro informó además que solicitó a la embajada en Buenos Aires que realizara las verificaciones necesarias. Por su parte, Nello Rossi, miembro del Consejo de la Magistratura italiano, reclamó oficialmente que se investigara si los magistrados Carnavale, Siriaco y Michelozzi basaron su decisión en "la documentación entregada sólo por la defensa y sin una adecuada verificación". El caso Olivera será debatido el jueves en el Parlamento italiano por un pedido del diputado Verde Giorgio Gardiol.

En Buenos Aires, Ibarra reiteró

que el gobierno porteño abrirá una causa ante la Justicia argentina y que pedirá en Italia la documentación original que está en el expediente, que ya fue requerida por vía diplomática. "Si es necesario y si el tribunal lo considera pertinente, podré estar declarando, porque tengo entendido que organismos de derechos humanos estaban realizando una denuncia en Italia", aseguró Ibarra.

La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, ratificó que no existe una partida de defunción de Marie Anne Erize. La funcionaria realizó gestiones ante el Registro Civil de la Ciudad de Buenos Aires, el Registro Nacional de las Personas y el Registro de las Personas de San Juan y remarcó que para estos organismos "Marie Anne Erize está viva y para los registros de la CONADEP se encuentra desaparecida". La funcionaria hizo estas averiguaciones a pedido de los ministerios de Justicia y de Relaciones Exteriores de Italia y tendrá oportunidad de decirle en persona el vicescanciller de ese país sus conclusiones. Ambos se reunirán mañana y la agenda incluye el caso Olivera, el mayor retirado que está refugiado en Argentina para no responder por sus crímenes ante la Justicia francesa.

## La matrícula en riesgo

El abogado Ricardo Monner Sans y varios legisladores porteños, encabezados por Alicia Pierini, se sumaron a la ofensiva de los organismos de derechos humanos para que el Colegio Público de Abogados le quite la matrícula al represor Jorge Olivera. Monner Sans hizo ayer una presentación ante la entidad y recordó que "el Código de Ética del Colegio sostiene que es consustancial al ejercicio de la abogacía la defensa de los derechos humanos". El letrado solicitó que un miembro de la Comisión Directiva viaje a Italia para investigar la adulteración de la solicitud de partida de defunción de Marie Anne Erize. Su escrito incluye un dato singular: Martín Melián Massera, funcionario del Ministerio de Interior que aparece firmando una supuesta legalización del documento, sería sobrino del dictador Emilio Eduardo Massera. El Colegio está analizando la presentación, que será tratada el jueves por el Consejo Directivo.

## Propuesta de Felipillo

El ex jefe del gobierno español, Felipe González, se pronunció a favor del establecimiento de un "Tribunal Penal Internacional con carácter permanente", para juzgar los delitos de lesa humanidad, y afirmó que "no puede haber patente de corso e impunidad" para quienes incurrieron en este tipo de crímenes. González, quien se encuentra de paso en la Argentina, se reunió con el presidente Fernando de la Rúa en la Casa de Gobierno. Antes, fue recibido por el jefe y la vicejefa de gobierno porteño, Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras. Consultado sobre la situación de los militares argentinos requeridos en el exterior, González remarcó la necesidad de que exista un tribunal internacional. "No creo que haya gente que haya cometido crímenes que deba reírse de todos los demás", indicó.

## Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas **5371-1111**

[www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar) - Consulte a su agente de viajes

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio



LOS MERCADOS QUIEREN A UN MINISTRO CUSTODIADO

# Apoyo al combo Machinea-Pou

La Asociación de Bancos de la Argentina (ABA), que nuclea a los principales bancos extranjeros que operan en el país, le dio una fuerte señal de respaldo a José Luis Machinea en Praga, donde se lleva a cabo la reunión anual conjunta del FMI y el Banco Mundial. "No es usual que la conducción de ABA en pleno haga el gesto de participar públicamente en una conferencia de prensa con el ministro Machinea y en las reuniones que tendrá en Praga", afirmó su director ejecutivo, Norberto Peruzotti. Machinea, en tanto, aprovechó el foro de Praga para concretar las típicas reuniones con figuras emblemáticas para los mercados y cosechar luego los elogios de ocasión: se encontró con William Rhodes, el número dos del Citibank a nivel mundial, quien, sin embargo, fue cauto al evaluar la situación argentina. El aval de los banqueros también se extendió al titular del Banco Central, Pedro Pou, cuestionado por las principales figuras del ala política de la Alianza y hasta por el propio Machinea, quien se opone al proyecto de dolarización que aquél auspicia.

"Nosotros convencimos a los financistas internacionales de que una muestra de madurez de Argentina era precisamente la independencia que tenía, respecto del Gobierno, el presidente del Banco Central, y no podemos ahora dar marcha atrás en esto", dijo Peruzotti, al comentar las versiones que circularon en las últimas semanas sobre el desplazamiento de Pou. ABA es comandada por el influyente Eduardo Escasany, presidente del Banco Galicia, unos de los pocos bancos de bandera nacional que aún integra la entidad que, precisamente por el acelerado proceso de extranjerización del sistema financiero, cambió su nombre original de "Asociación de Banco Argentinos" por "Bancos de la Argentina".

Además de Peruzotti, se encuentran en Praga el propio Escasany y

Los banqueros que viajaron hasta Praga respaldaron al ministro, pero también al cuestionado titular del Banco Central. William Rhodes, vice del Citibank mundial, fue cauto al hablar de Argentina.



José Luis Machinea, ministro de Economía.

Fabian Gredillas

**Juntos: "Los banqueros transmitieron la idea de que el apoyo de los mercados a la conducción económica de la Alianza es un combo: Machinea y Pou, juntos".**

Guillermo Stanley, vicepresidente de la filial argentina del Citibank, entre otros banqueros. Se alojan en el Marriot, mismo hotel de la delegación argentina encabezada por Machinea.

En las últimas semanas, Pou volvió a ocupar el centro de la escena económica, ya que desde diversos ámbitos se reflató el proyecto de do-

larización de la economía argentina, iniciativa que el titular del Central apoya desde los tiempos de Carlos Menem. Tal posición ya le valió una fuerte condena del ala política de la Alianza. Y el ex presidente Raúl Alfonsín pidió públicamente su renuncia. Machinea, en tanto, descartó de plano la dolarización, admitió diferencia en este aspecto con Pou, pero se cuidó de dejar en claro que, por ley, el Banco Central es autónomo y su titular tiene mandato hasta el 2004. Los banqueros quisieron transmitir la idea ayer de que el apoyo de los "mercados" a la conducción económica de la Alianza es un combo: Machinea y Pou, juntos.

Machinea, por su parte, mantuvo

un encuentro reservado con William Rhodes, vice del Citi, quien a la hora de las declaraciones fue cauto. "Ahora la Argentina tiene que dar señales de que va a comenzar el crecimiento de la economía y generar con ello un cambio de expectativas en torno del nivel de actividad", afirmó Rhodes. Y explicó que "la Argentina debe competir por atraer inversiones con socios como Brasil que en estos momentos muestra mejores indicadores". En tanto, pidió un cambio de humor a los operadores locales: "El humor es parte del crecimiento. La Argentina tiene condiciones macroeconómicas adecuadas, pero debe cambiar la mala expectativa sobre el crecimiento", aseguró.

## El destino del Aeroparque

El jefe de gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Aníbal Ibarra, aseguró ayer que el Aeroparque Jorge Newbery no puede seguir funcionando donde está "por cuestiones de seguridad". Según el funcionario, un estudio de factibilidad encargado por su gobierno concluyó que hay dos opciones posibles: o se lo traslada íntegramente a Ezeiza o se construye una nueva pista ganando terreno al Río de la Plata. "Pero no se trataría de una aerolínea", precisó Ibarra, descartando que su gestión pueda resucitar la controvertida iniciativa menemista, fogoneada por Alvaro Alsogaray. Lo que el funcionario no precisó es de dónde saldrán los recursos para avanzar en uno u en otro sentido y si ya se iniciaron conversaciones con Aeropuertos Argentina 2000, concesionaria de la estación metropolitana, para evaluar en forma conjunta las alternativas.

## Créditos del Ciudad

El Banco Ciudad lanzó una nueva línea de créditos personales, cuyo único requisito es la presentación del DNI, CDI (Clave de Identificación), CUIL o el número de CUIT, y la acreditación de egresos mínimos. Con un tiempo de otorgamiento promedio de cuatro días hábiles, y un plazo para pagarlo de hasta 2 años, este nuevo crédito permitirá a los beneficiarios acceder a una suma mínima de 500 pesos y máxima de 3500 pesos, con la sola presentación de comprobantes de impuestos y servicios a nombre de los solicitantes.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

BONO, DE U2, CON WOLFENSOHN, DEL BM

## La deuda es "obscena"

Bono, el líder de la conocida banda de rock U2, sentado a la derecha de James Wolfensohn, el presidente del Banco Mundial, reclamó que las instituciones financieras internacionales cancelen la "obscena" deuda de los países pobres. En tanto, cuando hoy en Praga se inaugure oficialmente la 55ª reunión anual del FMI y el BM, llegará también a su clímax la heterogénea y ecléctica protesta antiglobalización. Decenas de miles de manifestantes buscarán reeditar las protestas de Seattle, Washington y Davos. Los actos se repetirán en 110 ciudades de 41 países, entre ellas 4 ciudades argentinas: Buenos Aires, Córdoba, Rosario y Santa Fe.

"Si queremos comenzar a enfrentar" los grandes problemas del mundo, "la cancelación de la deuda es la puerta por la cual tenemos que pasar", afirmó Bono, quien actuó como vocero de la Coalición Jubileo 2000. "Por cada dólar que reciben de ayuda externa los paí-

ses pobres, deben devolver ocho", recordó. "Yo soy un mimado y pordido músico de rock, lo sé, pero estoy aquí porque pienso que hay una oportunidad", concluyó el cantante irlandés.

En otro orden, los organizadores de la manifestación de hoy mostraron su preocupación porque "frente al derecho de quienes quieren hacer escuchar su propia voz, muchas autoridades públicas intentan criminalizar el disenso dividiendo las voces críticas en buenos y malos". La movilización fue declarada ilegal por las autoridades municipales de Praga. "Se nos quiere presentar como a "violentos y facinerosos", sostuvo un miembro del Movimiento Ecológico Independiente. "Es una vergüenza. En medio de la tan declarada voluntad de diálogo centenares de manifestantes son retenidos detrás de la 'cortina de hierro' de la frontera checa y los que están aquí son maltratados por la policía checa o seguidos por la policía secreta", agregó.

DIRECCION GENERAL DE RENTAS

## Plan de Facilidades de Pago

### PATENTES SOBRE VEHICULOS

Ultimo día de acogimiento  
**30 de septiembre de 2000**  
Cuota mínima de \$ 10.-  
Hasta 120 cuotas

**Informes: 0800-2222-247**  
**www.rentasgcb.gov.ar**

Para mayor información concurra al CGP más cercano a su domicilio

SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS

**GOBIERNO DE LA CIUDAD**



## "Un cuerpo sin cerebro"

"Sería como tener un cuerpo sin cerebro", sentenció ayer una fuente de Economía, negando la posibilidad de que la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) sea escindida de Economía para adquirir el rango de ministerio. Del mismo modo, el colaborador de José Luis Machinea desestimó la posibilidad de que Infraestructura sea absorbida por el Palacio de Hacienda, tal como dejaron trascender desde la Casa Rosada. "Sería una incongruencia separar el manejo de los gastos del de los ingresos, cuando permanentemente estamos pensando en el resultado fiscal y las metas con el Fondo Monetario Internacional", declaró el informante, quien prefirió mantener el *off the record* para desechar las versiones acerca de una inminente modificación de la estructura ministerial. "Sería un disparate crear una cartera que dependa de otra", aseguró la fuente, que, a renglón seguido, explicó lo obvio: la AFIP trabaja en base a los lineamientos impartidos por la Subsecretaría de Política Tributaria de Economía, a la que debería seguir subordinada el presunto Ministerio de la Recaudación. El funcionario también negó que José Luis Machinea hubiera podido confirmar desde Praga un proyecto en este sentido. "Seguramente lo que debe haber dicho es que el Gobierno lanzará una fuerte ofensiva sobre todo lo que sean incumplimientos fiscales, subfacturación de importaciones y control de empleo en negro", interpretó, advirtiendo que existen proyectos oficiales en ese sentido. Entre los candidatos que se mencionó para ese cargo figuró el actual ministro de Defensa, Ricardo López Murphy.

En la presentación de su primer Presupuesto, el del 2001, el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires aumentará los gastos en Educación y Obras Públicas, y los bajará en Salud y en Legislatura.

## Ibarra prometió que no habrá nuevos impuestos

La Ciudad de Buenos Aires tendrá 9 millones de pesos para gastar cada día durante el año 2001, según el primer Presupuesto anual presentado por Aníbal Ibarra. Las distintas dependencias de la administración dispondrán de 3299,3 millones, 20 millones más que este año. Aumentarán las partidas para Educación, Medio Ambiente y Obras Públicas, pero disminuirán los fondos para Salud, la Legislatura, la Auditoría General, la Defensoría del Pueblo y el Poder Judicial. "No se prevén nuevos impuestos ni incrementos en las alícuotas de los existentes", suscribió Ibarra al rubricar la iniciativa que ya giró al Parlamento.

El Presupuesto de la Ciudad prevé que las cuentas públicas serán superavitarias por cuarto año consecutivo, esta vez de 3 millones de pesos. En línea con las estimaciones del gobierno nacional, Miguel Angel Pesce -secretario de Hacienda porteño- calculó que la economía



Cecilia Felgueras, Aníbal Ibarra y Miguel Pesce.

Apuestan a mejorar la recaudación vía Ingresos Brutos.

del distrito se expandirá, en términos reales, un 3,7 por ciento en el 2001. En tanto, estimó que la recaudación tributaria mejorará en 78 millones de pesos, equivalente a un 2,7 por ciento.

Nueve de cada diez pesos que ingresan a la Secretaría de Hacienda provienen de los impuestos que pagan los porteños. Sobre ese total, el 63 por ciento corresponde a Ingresos Brutos; el 16,7 por ciento al Inmobiliario y un 8 por ciento al patentamiento de vehículos. Para lograr el incremento de 78 millones en la recaudación, Ibarra puso todas sus esperanzas en Ingresos Brutos, a través del cual piensa juntar 63,5 millones más que este año (1877,3 millones). El éxito de esa estimación dependerá exclusivamente de que la economía se recupere, ya que ese impuesto está ligado en forma directa al volumen de ventas.

Al presentar el proyecto, Ibarra destacó que su principal objetivo es bajar el desempleo. "Un primer indicador de este nuevo rumbo es el aumento de la inversión pública, que supera los 356 millones de pesos, un aumento del 45 por ciento, que serán destinados principalmente a obras de infraestructura urbana", di-

jo el jefe de Gobierno. Los principales planes del Gobierno porteño son los siguientes:

◆ **Educación.** El presupuesto aumenta en 57,5 millones (940,2 millones, el 28,5 por ciento del total). Se refaccionarán escuelas y se otorgarán 4000 becas a estudiantes.

◆ **Salud.** Los fondos caen en 32,9 millones (860 millones). La obra principal es la remodelación del hospital Pedro de Elizalde.

◆ **Obras públicas.** La partida crece en 23 millones (456,6 millones). Se destinarán 46 millones a obras de bacheo y otros 60 millones para la extensión de la red de subterráneos. Unos 24 millones se destinarán al plan hidráulico contra inundaciones en la zona sur de la ciudad.

◆ **Cultura.** Tendrá 14,8 millones menos (145,1 millones). Se remodelarán diversos museos y los teatros Colón y General San Martín.

◆ **Legislatura.** El Presupuesto le otorga 57,9 millones, contra 60,2 millones de este año.

◆ **Poder Judicial.** La partida cae de 62,8 millones a 58,5 millones.

◆ **Defensoría del Pueblo.** También tendrá menos fondos: 5,7 millones versus 6,2 millones de este año.

## LA CONSTRUCCION NO ARRANCA

### El galpón sigue lleno

La construcción sigue sin mostrar signos positivos. En agosto, la actividad en el sector cayó 12,7 por ciento respecto de igual mes del '99, informó ayer el Indec, mientras que para los primeros ocho meses del año, la baja alcanza al 12,1 por ciento. No obstante, en comparación con julio, la construcción mejoró 3,2 por ciento. "No alcanza para sacar al sector del nivel deprimido en el que está", sentenció Osvaldo Kacef, subsecretario de Programación Macroeconómica. Y explicó que, en agosto, es habitual una mejora de la construcción por causas estacionales.

Las perspectivas para el sector no son las mejores. Uno de cada tres empresarios consultados por el Indec dijo que esperaba una caída en la actividad durante setiembre. Otro 55 por ciento señaló que no aguardaba cambios, y sólo el 13,8 por ciento contestó que el trabajo repuntaría. A su vez, uno de cada tres empresarios advirtió que reducirá el plantel de trabajadores. Y casi el 60 por ciento apuntó que no echaría a

nadie pero tampoco tomaría nuevo personal.

El único rubro que mejoró durante agosto fue el de "Pinturas para la construcción", que subió 4,7 por ciento. En los demás hubo caídas en las ventas: Asfalto (-35,2%); Hierro redondo (-27,6%); Pisos y revestimientos cerámicos (-14,9%); Cemento (-9,6%) y Ladrillos (-8,8%).

"La demanda de crédito hipotecario está aumentando", se entusiasma Kacef, intentando una mirada optimista del ciclo económico. Y reveló que en el último bimestre, éstos crecieron a un ritmo anual del 20 por ciento. No obstante, pidió paciencia. Y pronosticó que la construcción recién se recuperará hacia principios del próximo año. Al respecto, según las cifras oficiales, los permisos de edificación para levantar obras privadas crecieron un 26,5 por ciento el mes pasado, con respecto a similar período del '99. No obstante, si se toman los primeros ocho meses del año y se los compara con igual lapso del último año, los permisos para edificar muestran una caída del 12 por ciento.

## EL GOBIERNO Con la

Por Raúl Dellatorre

El Gobierno busca tomar la iniciativa para crear mecanismos de competencia en el mercado de los combustibles, pese a la tendencia al aquietamiento de las aguas en el mar del petróleo mundial. El ministro de Economía, José Luis Machinea, aseguró ayer en Praga que el Gobierno estudia lanzar un decreto que elimine los contratos de exclusividad a más de 10 años entre las refinadoras y las estaciones de servicio, que podría ser anunciado la semana próxima, según precisó. La medida está siendo estudiada desde hace tres meses por la Secretaría de Defensa de la Competencia, que la semana pasada elevó un informe a Economía, recomendando que los contratos tengan una duración máxima de cinco años. El anuncio ya despertó los primeros cuestionamientos del sector empresarial (ver aparte).

La idea ha sido conversada entre Carlos Winograd, titular de Defensa de la Competencia, y la Asociación de Estaciones de Servicio Independientes, que encabeza Manuel García. El reclamo original de los expendedores de este sector era eliminar la exclusividad, de forma tal que cada estación pudiera vender distintas marcas en otros tantos surtidores. Las autoridades consideraron que avan-

## Petrolera enojada

La petrolera norteamericana Esso expresó ayer su rechazo a la propuesta de Machinea de reducir la extensión de los contratos entre las refinadoras y las estaciones de servicio. "De ser ciertas las declaraciones del ministro, se está yendo contra la desregulación del sector de hidrocarburos iniciada hace diez años, que permitió inversiones en el país de unos 6000 millones de dólares", aseguró Tomás Hess, gerente de Relaciones Externas de la empresa. En tanto, Shell informó ayer que a partir de la cero hora de hoy rebajaba el precio de las naftas súper y ecológica, y del gasoil, en un centavo por litro, acompañando la baja del valor del crudo a nivel internacional, según informó. En cambio, la empresa angloholandesa no hizo referencia a los dichos de Machinea en Praga acerca de los cambios a introducir en las modalidades contractuales con los expendedores. En tanto Hess, de Esso, justificó la duración de los contratos por los montos de las inversiones comprometidos en los puntos de venta. "Para desarrollar su presencia en el país y propiciar la incorporación de la más moderna tecnología usada en el mundo, Esso efectúa préstamos para que los empresarios actualicen sus estaciones; eso es posible gracias a que existe una desregulación que así lo permite", manifestó. "Obviamente -agregó-, se necesita un período razonable para recuperar esos préstamos", y advirtió que "limitar la participación de la refinación en el mercado local suena como una campaña de alarma para el desarrollo de futuras inversiones".

CON LO QUE SE AHORRA EN IMPRESIONES, UD.

ADQUIERE FOTOCOPIADORA DIGITAL  
E IMPRESORA LASER A3 DE RED



LA MEJOR RESOLUCION  
EN COPIAS

- \* VELOCIDAD: 18 copias por minuto.
- \* RESOLUCION: 600 dpi reales.
- \* 2 bandejas de papel, 250 hojas c/u.
- \* By pass 50 hojas / transparencias / cartulinas 157 gr/m2.

Agregando alimentador automático de originales Af 5:

- \* Compaginado electrónico y rotación 90° de copias.

DIMENSIONES: 65x70x56 cm.

**DiALTA**  
Di181

**Ps fotocopadoras**

Tel. 4951-4440/Fax: 4952-7050 Tucumán 2163 4º "A" Capital  
copiadorasps@topmail.com.ar

Soporte técnico / Garantía / Insumos



ACORTARA LOS CONTRATOS DE PETROLERAS Y EXPENDEDORES

# manguera un poco más corta

Machinea anunció en Praga que el gobierno dispondrá por decreto una duración máxima a los contratos de exclusividad entre refinerías y estaciones de servicio. Reacción de Esso.



El plazo de los contratos se extiende actualmente hasta 20 años. Los expendedores reclamaban terminar con la exclusividad.

zar en ese plano podría dañar "la seguridad jurídica" de las empresas petroleras.

La respuesta alternativa de Wino-grad fue contemplar un margen máximo de cinco años para los contratos que se firmen en adelante, que se dispondría por decreto de necesidad y urgencia. Así se lo recomendó al ministro y esperaba anunciarlo antes del próximo fin de semana, al regreso de su viaje a España. Pero ayer Machinea se le anticipó.

"No es una medida suficiente pa-

ra disolver la concentración y la cartelización que existe en el mercado de combustibles líquidos, pero es la primera vez que un gobierno apunta en la dirección correcta", comentó Manuel García a **Página/12**, al ser consultado sobre el anuncio de Machinea. Señaló que desde el mes próximo hasta fines de 2001 vencen entre 1200 y 1500 contratos de expendedores con las petroleras, de un total de más de 5 mil vigentes en el mercado nacional. "Los contratos más recientes renovados se hicieron por

períodos de 15 a 20 años, lo que quiere decir que las petroleras subieron en cinco años la pauta anterior", se quejó García. Pero la disposición a dictar por el Gobierno no contemplaría los contratos vigentes.

"Vamos a introducir más competencia en el sector del petróleo y las naftas, no queremos más contratos de exclusividad a 10 o 15 años entre refinerías y distribuidores", señaló ayer Machinea en el transcurso de una charla ante empresarios, en la que la consulta sobre el mercado de

combustibles había sido formulada por un representante de Petrobrás. La estatal brasileña se apresta a ingresar al mercado argentino a través de la cadena de estaciones de Eg3, que adquirió en una operación de canje de activos con Repsol YPF. Tras la decisión de Estados Unidos de intervenir en el mercado petrolero con sus reservas estratégicas, la cotización del crudo volvió a bajar ayer en Nueva York.

El propósito oficial es desvincular a las petroleras de la comercialización, dejando un margen amplio del negocio en manos de empresarios independientes. Pero la intención es avanzar en forma pausada, para no herir a los susceptibles. "La idea es que definitivamente se incorpore más transparencia en la comercialización de combustibles, en la que la presencia de las refinerías tiende a concentrar aún más la oferta", señaló una fuente de Economía ayer tras el anuncio de Machinea. En efecto, las tres principales refinerías, Repsol YPF, Esso y Shell, controlan en conjunto el 90 por ciento de las ventas finales, a través de sus redes propias o por consignatarios. El acortamiento de plazos de contratación no cambiará drásticamente este cuadro, pero es el primer reconocimiento oficial de que el negocio no puede dejarse a merced de una inexistente libre competencia absoluta.

## Fiat para catorce días

Fiat suspenderá desde mañana y por dos semanas sus actividades de la planta cordobesa de Ferreira, según anunció ayer el secretario gremial de Smata, Diego Dragún. La medida es parte de un programa de suspensiones que está instrumentando la empresa, argumentando una caída de las ventas y la acumulación de stock. La planta está en condiciones de producir 600 unidades por día, pero en la actualidad fabrica entre 80 y 120, contra las 400 promedio que producía el año pasado. Los trabajadores afectados por la medida seguirían cobrando el 75 por ciento de sus salarios caídos, mientras que tienen a disposición el retiro voluntario instrumentado por la empresa, al que hasta el momento se habrían acogido 200 personas. La planta de Ferreira tiene 1200 trabajadores, cuya mejor perspectiva actual es que Fiat sostenga su proyecto de relanzar el Palio y el Siena, ya que la firma descartó lanzar otro producto nuevo.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
BELL SOUTH



presentan

## ¿DE QUE HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE DERECHOS?

Un libro acerca de la Convención sobre los Derechos del Niño, escrito por Graciela Montes a 10 años de su promulgación como ley en Argentina

Página/12

## ¿DE QUÉ HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE DERECHOS?

CONVENCIÓN SOBRE LOS DERECHOS DEL NIÑO



... Las leyes —aun las que no conocemos— influyen en nuestras vidas. Estas que tratamos aquí tienen una enorme influencia sobre la infancia, puesto que se ocupan de garantizarles a los niños sus derechos. Cada vez que hablemos de proteger estaremos hablando, pues, de proteger esos derechos, y sabremos que, detrás de esos derechos, hay leyes que obligan a respetarlos...

textos de  
**Graciela Montes**

Incluye la Convención sobre los Derechos del Niño

Mañana, de regalo con el diario

**Página/12**

letras de este diario hay gente que piensa.



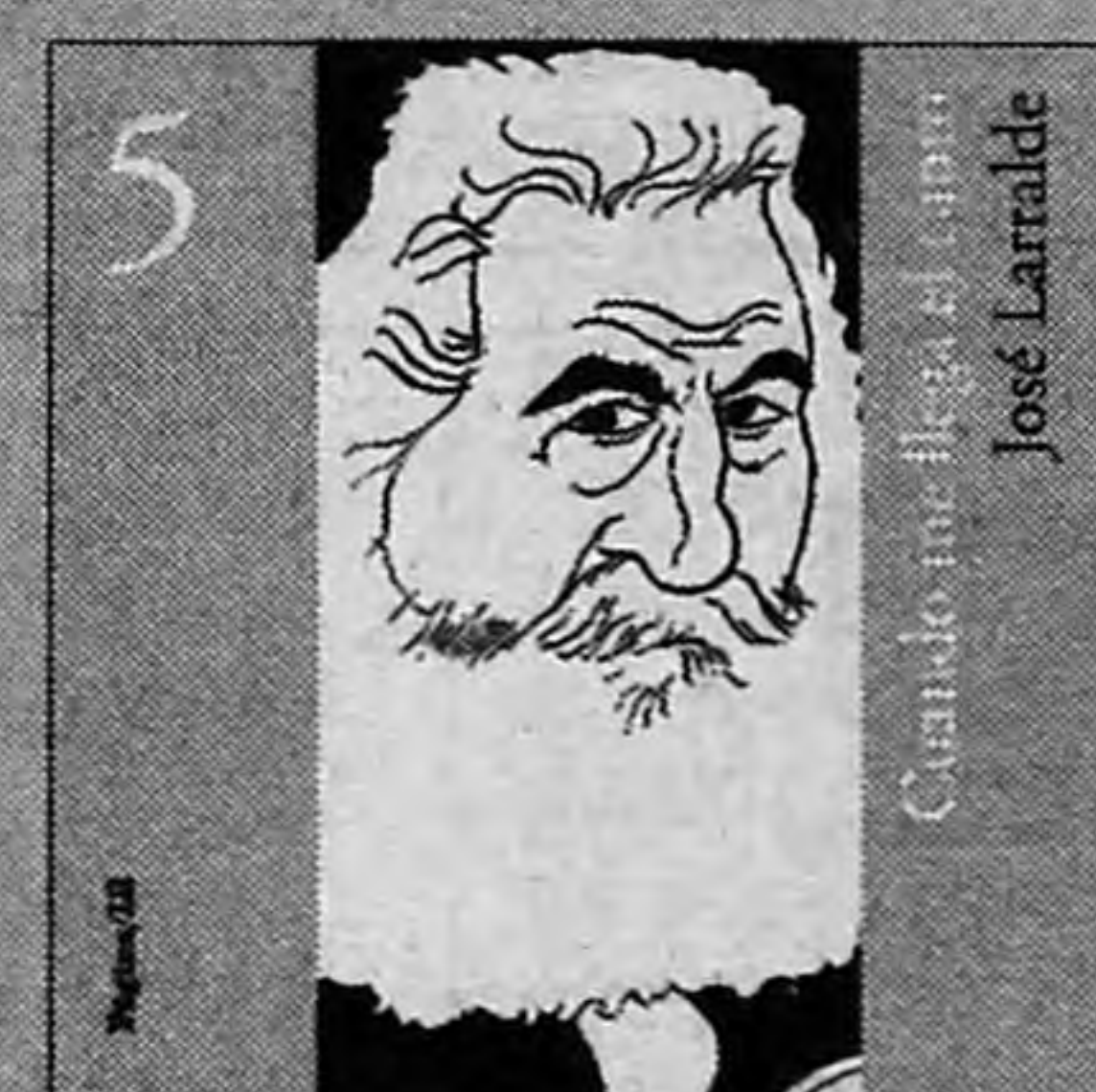
Página/12 presenta el 5to. CD de la colección de

BC&G/M&C

# José Larraalde

*Cuando me llega  
el canto*

CD 5



Romance de un  
perseguido,  
Bajo el tinglao,  
Que cruz la que lleva  
el viento,  
Apenas un borrego,  
Mesmo que el hornero,  
Distancia  
que traes distancia,  
De tanto saber  
tan poco,  
Vieja mirada mía,  
Y asigun pa' los demás,  
Como pa' nunca,  
El botellero.

RSP



Domingo 1 de octubre, con el diario. Compra opcional \$6.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



PEDIDO DEL ALCALDE DE UN PUEBLO ESPAÑOL

# "Argentinos, ya no vengan"

Por Cristian Alarcón

Con la mochila al hombro y bajo los 40 grados a la sombra que en estos días son normales para Zaragoza, un joven argentino toca a las puertas de un paraíso perdido de antemano. "Llegan hasta acá mismo buscando un empleo, recibimos cientos de llamadas, cartas, mails, ya estamos colapsados", le dice a *Página/12* Luis Bricio, el alcalde del pequeño pueblo de Aguaviva que ofreció 13 puestos de trabajo para argentinos con nacionalidad de la Comunidad Económica Europea. Esos lugares ya fueron ocupados hace dos semanas por quienes superaron una selección de entre cinco mil postulantes. Desde entonces, en los teléfonos del Ayuntamiento y en el de la casa de los Bricio —"tengo a mis niñas hartas"— se suceden las voces rioplatenses que buscan una salida española a la recesión nacional. Por eso, ayer el alcalde salió a ponerle freno al aluvión argentino: "Hago un llamamiento para que por favor no se arriesguen a venir sin garantías porque van a tener que volverse y perderán el pasaje".

Aguaviva, un clásico pueblo español de 605 habitantes, 400 kilómetros al nordeste de Madrid, era desconocido hasta que su intendente encontró en la mano de obra argentina una solución para la crisis poblacional que viven.

Bricio llegó a estar orgulloso de que su lugar se haya transformado en el más famoso rincón ibérico en la Argentina. Como la mayoría de los pueblos aragoneses de la provincia de Teruel, Aguaviva lucha contra la falta de gente que amenaza a sus escuelas y a sus empresas. En 1930 tenía 1600 habitantes y la merma nunca se detuvo. Agobiado por ese vacío poblacional, al alcalde se le antojó una solución que hizo pública por radio: "Hacen falta trabajadores que lleguen con sus familias, hay trabajo y posibilidades". La solución que estaba incubando

El alcalde de Aguaviva ofreció meses atrás 13 puestos de trabajo para argentinos. No sabía lo que le esperaba: cartas, llamados, mails y hasta gente que llega sin que la convoquen.



El pueblo que se convirtió en una suerte de El Dorado para los argentinos que buscan trabajo.

El alcalde Luis Bricio (arriba) no sabía que su convocatoria iba a tener tanta repercusión.

**Teléfono:** "Es así, hace dos meses que mi familia está totalmente desbordada. Tengo a mis niñas hartas, como locas de tanto atender el teléfono".

pronto tuvo sus bemoles. Los requisitos que debieron llenar los hombres que fueron seleccionados para mudarse a Teruel fueron varios: ser descendientes de españoles, tener doble nacionalidad, menos de cuarenta años, por lo menos dos hijos y un oficio. El 22 de agosto llegó la cabeza de playa del grupo, Néstor

Martínez Turmie, un porteño hijo de gallegos. El 12 de septiembre lo hicieron otros cinco avanzados. En estos días llega otro, y en octubre un padre de ocho chicos. Todos tienen garantizado un contrato de trabajo por tres meses y si deciden quedarse pueden llevar a sus familias. Los mayores tienen que firmar un documento en el que se comprometen a vivir por lo menos cinco años en Aguaviva, lo que los habilita primero al alquiler de una casa y pasado un año y medio más al acceso a un crédito especial de vivienda. Con sueldos de entre 600 y 700 dólares, salud, seguridad social y educación garantizados, Aguaviva se convirtió de pronto en El Dorado.

"Es que esta historia les ha gustado a los medios que no han parado de repetirla aquí, allá y en el mundo", explica el alcalde, elegido por tercera vez como candidato del Partido Popular, sobre la trascendencia de sus ideas. Así, la imagen del joven argentino desocupado entrando por las callejas medievales del pueblo en busca de un nuevo hogar se fue haciendo recurrente para los viejos de Aguaviva nada habituados a esas novedades.

"Los que lo estaban pasando mal y se enteraron, desesperados se vinieron para acá, o vía Barcelona o vía Madrid, el asunto es que llegaron. La mayoría jóvenes, pero también ha venido un hombre mayor

con familia", cuenta. Para los encargados de recibir a los aventureros "resulta doloroso y desagradable" desilusionarlos al decirles que no hay posibilidades. La mayoría de ellos llega a la orilla del río Bergantes sin permiso de residencia y sin nacionalidad europea. Sólo les queda como alternativa ser temporeros en "el recogido de fruta". El "melocotón" abunda en la zona. La súper presencia argentina se nota en cuanto se habla con algún habitante del pueblo. De entrada, y antes de poder explicar el motivo de la llamada, la aclaración es que no quedan más lugares. En la casa familiar del alcalde, donde vive con su mujer y sus dos hijas de 21 y 16 años, la insistencia es peor. El número se puede conseguir por la operadora internacional y eso implica que a diario los Bricio deben atender entre 10 y 20 llamadas de larga distancia. "Es así, hace dos meses que mi familia está totalmente desbordada. Tengo a mis niñas hartas, como locas de tanto atender el teléfono."

—¿Y cómo están intentando frenar esta ola migratoria que les golpea la puerta? —preguntó este diario.

—Pues, mire: cuando se comunica un medio, introducimos la cuña de que el programa de contratación ya está completo, que la gente se abstenga de venir sin garantías. Esto es un llamamiento: argentinos, no vengan.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

POR GOLPEAR A TRES DETENIDOS

## Dos policías condenados

La comisaría primera de San Martín pasó, con bajas, el primero de los dos tests judiciales que tendrá en la última parte del año: dos de sus ex miembros, los oficiales Marcelo Gamboa y Jorge Cremona, fueron condenados a cuatro años y a tres años y seis meses de prisión por los delitos de "imposición de severidades y vejámenes" contra tres jóvenes que estuvieron detenidos en esa seccional. Lo notable es que tanto Gamboa como Cremona podrán seguir en funciones dentro de la Bonarense, en otras seccionales del mismo partido de San Martín, hasta tanto las condenas queden firmes. El segundo juicio oral contra personal de la seccional primera se hará en dos meses, por otro caso de torturas, esta vez contra seis jóvenes que fueron llevados al mismo lugar a fines del año pasado.

Gamboa y Cremona fueron condenados ayer por golpear, dentro de la primera, a Cristina Acosta, Pablo Acosta y Diego Dos Santos, quienes el 7 de noviembre de 1998 habían si-

do detenidos por una simple contravención cuando se encontraban en el interior de un boliche bailable. Durante el juicio, ocho testigos detallaron los golpes que recibieron los jóvenes. "A uno de los detenidos, los policías le pegaban golpes de karate mientras le agarraban los brazos" para impedir que se defendiera. Seis peritos médicos, que atestiguaron en el juicio, confirmaron que los jóvenes presentaban golpes en distintas partes del cuerpo.

El oficial Cremona fue inhabilitado para ocupar cargos públicos por el término de ocho años y Gamboa por siete años, aunque se efectivizará sólo cuando esté firme la condena. Además, Cremona está sospechado de haber participado en un caso de gatillo fácil donde perdió la vida el joven Lucas Vargas, de 14 años, y que ocurrió a fines del año pasado. Durante el juicio fue mencionado un hombre "grandote, morrudo y canoso" como partícipe del hecho. Se trataría del cabo Juan Botrón, quien está acusado en el caso que se juzgará en dos meses.

DIRECCION GENERAL DE RENTAS

## Plan de Facilidades de Pago

### CONTRIBUCION POR PUBLICIDAD

Ultimo día de acogimiento  
**30 de septiembre de 2000**  
Cuota mínima de \$ 10.-  
Hasta 120 cuotas

**Informes: 0800-2222-247**  
**www.rentasgcba.gov.ar**

Para mayor información concurra al CGP más cercano a su domicilio

SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS

**GOBIERNO DE LA CIUDAD**



# San Juan y Boedo, la esquina del milagro en el bar Homero Manzi

Por Eduardo Videla

Buenos Aires recupera hoy un rincón de su historia. El viejo bar de San Juan y Boedo, donde Homero Manzi escribió la letra de "Sur" y de otros tangos célebres, reabrirá sus puertas, ahora convertido en café-restaurant, con un escenario para espectáculos y palcos vip en un entresijo. Casi un milagro en los tiempos que corren, sus dueños respetaron el estilo clásico de los bares de la década del '40, donde abunda el mobiliario en cedro, y el mármol de Carrara en las mesas y la barra. Diez gigantografías de Hermenegildo Sábat, realizadas especialmente para el local, recrean a Manzi junto a las figuras mayores del tango y le dan a la fachada un atractivo especial. Adentro, funcionará el museo Homero Manzi, como lo bautizó Acho, el hijo del poeta, que aportó desde manuscritos originales hasta el Cóndor de Plata que su padre ganó por el guión de *La guerra gaucha*. Las expectativas de todo un barrio se coronan hoy, aunque habrá que esperar hasta noviembre para la inauguración oficial. Recién entonces será el turno de los espectáculos tangueros, pensados para el circuito turístico local e internacional.

El local, cerrado desde marzo del '99, renace hoy bajo el nombre de Esquina Homero Manzi. De domingos a jueves, estará abierto desde las 6 de la mañana hasta las 2 del día siguiente. En cambio, los viernes y sábados trabajará durante toda la noche. Por afuera, mantiene su viejo estilo, con los grandes ventanales vidriados que se cubrirán con cortinados las noches de espectáculo. Sobre cada ventanal, completan el frente carteles fileteados por Luis Ors —uno de los últimos artistas del ramo que sobreviven en Buenos Aires— alusivos a títulos de la obra de Manzi: "Malena", "Viejo ciego" o "No-bleza de arrabal", entre otros.

Los filetes también están al pie de la barra, y por encima de ella, las creaciones de Sábat, ahora en tamaño reducido, donde Manzi aparece junto a Gardel, Discépolo, Troilo, Borges y Libertad Lamarque, por citar algunos. Justo

El tradicional café, cerrado en marzo del '99, reabrirá hoy tras una remodelación que respetó el estilo de los '40. Tiene dibujos de Sábat, un museo sobre Manzi y habrá shows en vivo.



Ana Dangelo

El Homero Manzi será a partir de hoy un café-restaurant y tendrá un escenario para espectáculos.

Sobre cada ventanal hay carteles fileteados por Luis Ors, uno de los últimos artistas del ramo.

arriba de la barra están los cinco palcos —cada uno, también con nombre tanguero—, separados al estilo de los reservados, para cenar y ver el show en un clima de mayor intimidad. Allí arriba hay una suerte de muestra plástica, con veinte serigrafías realizadas en 1974 por famosos artistas plásticos, desde Antonio Berni y Raúl Soldi hasta Carlos Alonso y Marta Minujín, ilustrando otros tantos títulos de Manzi.

En un descanso de la escalera que lleva al entresijo, una vitrina empotrada alberga el pequeño Museo Manzi: el manuscrito de "Romance de barrio", de puño y letra del poeta, con tachaduras y todo, un cuaderno de apuntes, su partida de nacimiento, carnets de socios de SADAIC y los Cóndor de Plata que ganó por *La guerra gaucha* y *El último payador*. La colección, lo mismo que las serigrafías, pertenecen a la colección de Acho Manzi (67) poeta y músico, que volvió al país hace dos años, después de 20 de autoexilio en California. "Desde la muerte de mi padre, hace 49 años, no entregué a nadie este material", dijo a Página/12.

—¿Por qué se decidió ahora? —preguntó este diario.

—Cuando vi lo que esta gente había hecho, les dije: "Ustedes fabricaron una Ferrari a mano". Entonces me decidí a instalar allí el museo Homero Manzi.

La superficie del negocio creció a 470 metros cuadrados, sin contar el entresijo. Para eso, la sociedad compró dos locales vecinos, sobre la avenida San Juan. Las paredes interiores, revestidas en cedro, están decoradas con fotos célebres de Manzi con Perón, Yrigoyen, Evita, Discépolo, Cantinflás y Tyrone Power, entre otros. Y en un rincón de la barra hay un espacio reservado para el merchandising: desde las reproducciones de Sábat hasta indumentaria y vajilla con el sello de la marca, Esquina Homero Manzi.

Los míticos terrones de azúcar

en las mesas de café muestran que se pensó hasta en los detalles más pequeños. "Los precios, en principio, serán como los de cualquier bar o restaurant de la zona", dice Antonio Ruiz, gerente del negocio. "Queremos que sea un lugar para todo público, no sólo para los pocos a los que les va bien en este país", agrega Eulogio Pérez Ogando, uno de los dueños. Eso sí, la tarifa será distinta cuando haya espectáculos, adelantaron.

Para eso habrá que esperar dos meses: el fallecimiento de uno de los socios, Antonio Bermúdez, postergó lo que iba a ser una fies-

ta. No obstante, a partir de hoy, el tango sonará en el boliche como telón de fondo de cenas y tertulias. Y cada hora una pareja bailará un par de temas sobre el escenario. "Las luces y el sonido fueron instalados por la empresa de Juan Carlos Baglietto", detalla Ruiz.

Declarada Área de Protección Histórica, la esquina revive después de una década de agonía. Los vecinos —incluidos los viejos parroquianos— saludan la apertura. Lo mismo que don Gregorio Benítez (74), que volvió con su bandoneón a la esquina, después de unas vacaciones forzadas.

CONDENA A UN FOTOGRAFO DE MODELOS

## La foto que fue un abuso

—"Sacá la tigresa que tenés adentro." El fotógrafo Julio Alberto Garcetti intentaba que la chica venciera su timidez y lograra poses provocativas para las tomas. Ella había llegado con la ilusión del aviso que prometía convertirla en modelo publicitaria. Y había pagado los 50 pesos exigidos para figurar en el book. El insistió en buscar situaciones más audaces. Pero como la chica seguía dudando, le explicó él mismo cómo debía hacerlo. Para ello, le empezó a acariciar el cuerpo, incluidos senos y zona púbica. La chica salió corriendo del estudio y él terminó ayer condenado a un año y medio de prisión por abuso deshonesto.

La condena le llegó el mismo día que cumplía 47 años. "Se tomó como objeto de la apetencia a quien está exponiéndose para conseguir un trabajo porque lo necesita", dijeron los jueces al término del juicio oral y público en el que declararon unos diez testigos. Pese a las pruebas, el fotógrafo aseguró que sus colegas de la competencia le tendieron una trampa y que la causa había sido armada.

El 27 de agosto de 1998, la chi-

ca —cuyos datos no fueron difundidos— se dirigió al departamento de Garcetti, en Avenida de los Constituyentes 6282, de la Capital Federal, con el diario en el que había salido el aviso en la mano. Pero ni bien entró, el fotógrafo exigió que se sacara el jean que tenía puesto, que se pusiera un vestido corto y que se quitara toda la ropa interior para que no "quedaran marcas" en las fotos, según consta en el expediente de un centenar de páginas.

Allí fue cuando el hombre apeló a lo de sacar la tigresa, al tiempo que le pedía que se levantara el vestido y fuera más provocativa. Siempre bajo el pretexto de conseguir una mejor imagen, el hombre se le acercó y le dijo que tenía que acariciarse el cuerpo. Y como la chica había comenzado a temblar y tenía miedo, Garcetti comenzó a manosearle los senos y el vello púbico con la excusa de "enseñarle" cómo hacerlo. La joven comenzó a llorar, salió del lugar y terminó en la comisaría 47ª con una denuncia en su contra. El fotógrafo, durante el proceso, se declaró inocente y argumentó que el episodio fue armado por un productor enemigo para perjudicarlo.



El lugar de honor fue para Fernando de la Rúa. A la derecha, papá Menem e hija Zulema.

DE LA RUA, MENEM

## Las mil

Por Horacio Cecchi

Había tantos árabes que el ex embajador en Portugal, Jorge "Turco" Asís, pasó inadvertido. Ocurrió ayer, durante la inauguración de la mayor mezquita porteña, instalada en un monumental edificio levantado sobre un terreno de 34 mil metros cuadrados donado a Arabia Saudita por el ex presidente Carlos Menem durante su gestión. Concurrieron no menos de 700 invitados, muchos de ellos ataviados con sus trajes típicos. Encabezaron la ceremonia el príncipe heredero, vicepresidente del Consejo de Ministros y jefe de la Guardia Nacional, Su Alteza Real Abdullah Ibn Abdul Aziz Al Saud, y el nada más que presidente argentino, Fernando de la Rúa. El público pasó del fastidio al éxtasis, momentos coincidentes con la caótica organización musulmana y la llegada del príncipe Abdullah, respectivamente. Pero el clímax lo alcanzó cuando cruzó la amplia galería Carlos Menem acompañado por Zulemita, vestida de negro y cubierta con un velo del mismo color.

—¡Yo primero, yo primero! —gritaba una mujer de unos 60 años, engalanada de joyas, junto al portón principal de acceso a la mezquita,

## El lugar de la vida

"La quiero enfrente mío", pidió Fernando de la Rúa, jefe de Gobierno porteño en la inauguración de la mezquita. Ibarra, estuvo, de hecho, sentada frente a él. Una situación peculiar. En el Islam, el hombre es el jefe. Tras tensas negociaciones, Felgueras fue la única mujer ubicada en la primera fila. Una línea delante de la que jamás habría osado desatender las órdenes antes que el Presidente, pero salió corriendo. Ambos fueron recibidos por el príncipe heredero. De la Rúa se animó a explicar al príncipe le respondió en el mismo idioma. El público de mandatarios, y tras las formalidades islámicas hicieron llegar a la Rúa las llaves de la ciudad.

**ALFOMBRAMIENTOS  
LAVALLE**

**Bouclé oferta** **Bouclé oferta**  
Alto tránsito Alto tránsito  
\$ 6,50 m<sup>2</sup> \$ 8,90 m<sup>2</sup>

**Pelo cortado oferta**  
\$ 12,90 m<sup>2</sup>

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo  
Capital y provincia

Colocación  
domingos y feriados  
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705  
Capital Federal



# San Juan y Boedo, la esquina del milagro en el bar Homero Manzi

Por Eduardo Videla

Buenos Aires recupera hoy un rincón de su historia. El viejo bar de San Juan y Boedo, donde Homero Manzi escribió la letra de "Sur" y de otros tangos célebres, reabrirá sus puertas, ahora convertido en cafestaurant, con un escenario para espectáculos y palcos vip en un entrespiso. Casi un milagro en los tiempos que corren, sus dueños respetaron el estilo clásico de los bares de la década del '40, donde abunda el mobiliario en cedro, y el mármol de Carrara en las mesas y la barra. Diez gigantografías de Hermenegildo Sábat, realizadas especialmente para el local, recrean a Manzi junto a las figuras mayores del tango y le dan a la fachada un atractivo especial. Adentro, funcionará el museo Homero Manzi, como lo bautizó Acho, el hijo del poeta, que aportó desde manuscritos originales hasta el Cóndor de Plata que su padre ganó por el guión de *La guerra gaucha*. Las expectativas de todo un barrio se coronan hoy, aunque habrá que esperar hasta noviembre para la inauguración oficial. Recién entonces será el turno de los espectáculos tangueros, pensados por el circuito turístico local e internacional.

El local, cerrado desde marzo del '99, renace hoy bajo el nombre de Esquina Homero Manzi. De domingos a jueves, estará abierto desde las 6 de la mañana hasta las 2 del día siguiente. En cambio, los viernes y sábados trabajará durante toda la noche. Por afuera, mantiene su viejo estilo, con los grandes ventanales vidriados que se cubrirán con cortinados las noches de espectáculo. Sobre cada ventanala, completan el frente carteles fileteados por Luis Ors —uno de los últimos artistas del ramo que sobreviven en Buenos Aires— alusivos a títulos de la obra de Manzi: "Malena", "Viejo ciego" o "No-bleza de arrabal", entre otros.

Los filetes también están al pie de la barra, y por encima de ella, las creaciones de Sábat, ahora en tamaño reducido, donde Manzi aparece junto a Gardel, Discépolo, Troilo, Borges y Libertad Lamarque, por citar algunos. Justo

**ALFONBRAMIENTOS LAVALLE**

**Bouclé oferta** Bouclé oferta  
Alto tránsito Alto tránsito  
**\$ 6,50 m2** **\$ 8,90 m2**  
  
**Pelo cortado oferta**  
**\$ 12,90 m2**  
**Colocado todo incluido**  
Presupuesto sin cargo  
Capital y provincia  
  
Colocación  
domingos y feriados  
Envíos al interior  
  
**Lavalle 2902 4864-5705**  
**Capital Federal**

El tradicional café, cerrado en marzo del '99, reabrirá hoy tras una remodelación que respetó el estilo de los '40. Tiene dibujos de Sábat, un museo sobre Manzi y habrá shows en vivo.



El Homero Manzi será a partir de hoy un café-restaurant y tendrá un escenario para espectáculos. Sobre cada ventanala hay carteles fileteados por Luis Ors, uno de los últimos artistas del ramo.

arriba de la barra están los cinco palcos —cada uno, también con nombre tanguero—, separados al estilo de los reservados, para cenar y ver el show en un clima de mayor intimidad. Allí arriba hay una suerte de muestra plástica, con veinte serigrafías realizadas en 1974 por famosos artistas plásticos, desde Antonio Berni y Raúl Soldi hasta Carlos Alonso y Marta Minujín, ilustrando otros tantos títulos de Manzi.

En un descanso de la escalera que lleva al entrespiso, una vitrina empotrada alberga el pequeño Museo Manzi: el manuscrito de "Romance de barrio", de puño y letra del poeta, con tachaduras y todo, un cuaderno de apuntes, su partida de nacimiento, carnets de socios de SADAIC y los Cóndor de Plata que ganó por *La guerra gaucha* y *El último payador*. La colección, lo mismo que las serigrafías, pertenecen a la colección de Acho Manzi (67) poeta y músico, que volvió al país hace dos años, después de 20 de autoexilio en California. "Desde la muerte de mi padre, hace 49 años, no entregue a nadie este material", dijo a Página/12.

—¿Por qué se decidió ahora? —preguntó este diario.

—Cuando vi lo que esta gente había hecho, les dije: "Ustedes fabricaron una Ferrari a mano". Entonces me decidí a instalar allí el museo Homero Manzi.

La superficie del negocio creció a 470 metros cuadrados, sin contar el entrespiso. Para eso, la sociedad compró dos locales vecinos, sobre la avenida San Juan. Las paredes interiores, revestidas en cedro, están decoradas con fotos célebres de Manzi con Perón, Yrigoyen, Evita, Discépolo, Cantinflas y Tyrone Power, entre otros. Y en un rincón de la barra hay un espacio reservado para el merchandising: desde las reproducciones de Sábat hasta indumentaria y vajilla con el sello de la marca, Esquina Homero Manzi.

Los míticos terrones de azúcar

en las mesas de café muestran que se pensó hasta en los detalles más pequeños. "Los precios, en principio, serán como los de cualquier bar o restaurant de la zona", dice Antonio Ruiz, gerente del negocio. "Queremos que sea un lugar para todo público, no sólo para los pocos a los que les va bien en este país", agrega Eulogio Pérez Ogando, uno de los dueños. Eso sí, la tarifa será distinta cuando haya espectáculos, adelantaron.

Para eso habrá que esperar dos meses: el fallecimiento de uno de los socios, Antonio Bermúdez, postergó lo que iba a ser una fiesta.

CONDENA A UN FOTOGRAFO DE MODELOS

## La foto que fue un abuso

—"Sacó la tigrera que tenés adentro." El fotógrafo Julio Alberto Garçetti intentaba que la chica venciera su timidez y lograra poses provocativas para las tomas. Ella había llegado con la ilusión del aviso que prometía convertirla en modelo publicitaria. Y había pagado los 50 pesos exigidos para figurar en el book. El insistía en buscar situaciones más audaces. Pero como la chica seguía dudando, le explicó él mismo cómo debía hacerlo. Para ello, le empezó a acariciar el cuerpo, incluidos senos y zona púbica. La chica salió corriendo del estudio y él terminó ayer condenado a un año y medio de prisión por abuso deshonesto.

La condena le llegó el mismo día que cumplía 47 años. "Se tomó como objeto de la apatencia a quien está exponiéndose para conseguir un trabajo porque lo necesita", dijeron los jueces al término del juicio oral y público en el que declararon unos diez testigos. Pese a las pruebas, el fotógrafo aseguró que Sábat hasta indumentaria y vajilla con el sello de la marca, Esquina Homero Manzi.

El 27 de agosto de 1998, la chi-

ta. No obstante, a partir de hoy, el tango sonará en el boliche como telón de fondo de cenas y tertulias. Y cada hora una pareja bailará un par de temas sobre el escenario. "Las luces y el sonido fueron instalados por la empresa de Juan Carlos Baglietto", detalla Ruiz.

Declarada Area de Protección Histórica, la esquina revive después de una década de agonía. Los vecinos —incluidos los viejos parroquianos— saludan la apertura. Lo mismo que don Gregorio Benítez (74), que volvió con su bandoneón a la esquina, después de unas vacaciones forzadas.

ca—cuyos datos no fueron difundidos— se dirigió al departamento de Garçetti, en Avenida de los Constituyentes 6282, de la Capital Federal, con el diario en el que había salido el aviso en la mano. Pero ni bien entró, el fotógrafo exigió que se sacara el jean que tenía puesto, que se pusiera un vestido corto y que se quitara toda la ropa interior para que no "quedaran marcas" en las fotos, según consta en el expediente de un centenar de páginas.

Allí fue cuando el hombre apeló a lo de sacar la tigrera, al tiempo que le pedía que se levantara el vestido y fuera más provocativa. Siempre bajo el pretexto de conseguir una mejor imagen, el hombre se le acercó y le dijo que tenía que acariciarse el cuerpo. Y como la chica había comenzado a temblar y tenía miedo, Garçetti comenzó a manosearle los senos y el vello púbico con la excusa de "enseñarle" cómo hacerlo. La joven comenzó a llorar, salió del lugar y terminó en la comisaría 47 con una denuncia en su contra. El fotógrafo, durante el proceso, se declaró inocente y argumentó que el episodio fue armado por un productor enemigo para perjudicarlo.



El lugar de honor fue para Fernando de la Rúa y Su Alteza Real Abdullah Ibn Abdul Aziz Al-Saud. A la derecha, papá Menem e hija Zulemita, a la espera de la llegada de las comitivas oficiales.

DE LA RÚA, MENEM Y EL PRINCIPE SAUDI INAUGURARON LA MEZQUITA

# Las mil y una noches en Palermo

Por Horacio Cecchi

Había tantos árabes que el ex embajador en Portugal, Jorge "Turco" Asís, pasó inadvertido. Ocurrió ayer, durante la inauguración de la mayor mezquita porteña, instalada en un monumental edificio levantado sobre un terreno de 34 mil metros cuadrados donado a Arabia Saudita por el ex presidente Carlos Menem durante su gestión. Concurrieron no menos de 700 invitados, muchos de ellos ataviados con sus trajes típicos. Encabezaron la ceremonia el príncipe heredero, vicepresidente del Consejo de Ministros y jefe de la Guardia Nacional, Su Alteza Real Abdullah Ibn Abdul Aziz AlSaud, y el nada más que presidente argentino, Fernando de la Rúa. El público pasó del fastidio al éxtasis, momentos coincidentes con la caótica organización musulmana y la llegada del príncipe Abdullah, respectivamente. Pero el clímax lo alcanzó cuando cruzó la amplia galería Carlos Menem acompañado por Zulemita, vestida de negro y cubierta con un velo del mismo color.

—¡Yo primero, yo primero! —gritaba una mujer de unos 60 años, engalanada de joyas, junto al portón principal de acceso a la mezquita,

Zulemita estuvo de negro y con velo. Su papá, el ex presidente, fue el más vitoreado. De la Rúa habló en árabe y recibió del príncipe un collar de 700 mil dólares. La fiesta en la mezquita fue tan pintoresca como el edificio.

sobre Intendente Bullrich 55. Una masa informe de invitados especiales agitaba su tarjeta personal, tratando de ganar un espacio frente a la muralla de policías que intentaba controlar el ingreso, mientras desde adentro los encargados de la seguridad de la mezquita analizaban en ceremonioso arábigo las credenciales, de una en una. Eran las cuatro de la tarde, y aún faltaba una hora y media para la llegada de Su Alteza Real.

### El lugar de la vicejefa

"La quiero enfrente mío", pidió Fernando de la Rúa. Cecilia Felguerras, vicejefa de Gobierno porteño en ejercicio por ausencia de Aníbal Ibarra, estuvo, de hecho, sentada frente al Presidente. Con ella ocurrió una situación peculiar. En el Islam, la mujer debe ir siempre detrás del hombre. Tras tensas negociaciones protocolares en arábigo español, Felguerras fue la única mujer ubicada a la misma altura que príncipes y principales, una línea delante que la ex primera dama, Zulemita, que jamás habría osado desatender las órdenes del Corán. Felguerras entró antes que el Presidente, pero salió del recinto para ingresar junto a él. Ambos fueron recibidos por el príncipe heredero. Intercambiaron unas palabras. De la Rúa se animó a expresar su saludo en árabe fonético. El príncipe le respondió en el mismo idioma. Después, fuera del diálogo público de mandatarios, y tras las firmas de convenios, los funcionarios protocolares islámicos hicieron llegar una recomendación de Abdullah: "Por favor, que mañana (por hoy), la gobernadora vaya en polleras a la entrega de las llaves de la ciudad".

"S.A.R." no es el único beneficiario de extensos títulos. Las costumbres árabes dieron pomposo nombre también a la mezquita: Centro Cultural Islámico "Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas Rey Fahd Ibn Abdul Aziz Al-Saud".

Por dentro, traspassando rejas y amplios jardines, la tensión no era menor: a esa hora, las dos primeras filas, de veinte mulidos sillones cada una, pasaron a ser el eje de una controversia sumergida. "Estos árabes ocuparon todos los primeros asientos y todavía falta Cecilia Felguerras, los ministros. Parados no van a estar", se quejaba un funcionario del protocolo, que hasta tuvo que batallar para que la condición femenina de Felguerras no la dejara en segunda línea (ver aparte).

Pero la vicejefa de Gobierno y el Presidente fueron los últimos en llegar. Antes, cuando la sala ya estaba colmada, hizo su ingreso Carlos Menem. Lo acompañaba Zulemita, que en esta ocasión, cumpliendo con los preceptos islámicos, se ubicó en segunda línea, junto a Alberto Kohan y Eduardo Menem. También hizo acto de presencia Erman González. Al lado del ex secretario general de la Presidencia se ubicó el secretario de Seguridad, Enrique Mathov. En la primera línea, justo en el centro, el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini quedó perdido entre dos ghotras (la túnica rojiblanca que cubre las cabezas árabes) con sus funcionarios debajo. Aplausos, vítores, algún grito comprensible y murmuraciones islámicas acompañaron a Menem hasta su asiento.

Después llegó S.A.R. Abdullah, quien recibió a De la Rúa, acompañado por Felguerras, para ingresar los tres juntos a escena. Abdullah saludó el aplauso del público. El locutor oficial dio lectura a la lista de los principales funcionarios presentes. Nombró a De la Rúa, nombró al príncipe de los múltiples títulos y después tuvo un fallido: "Está también presente el ex vicepresidente Carlos Menem". El lapsus fue corregido tras unos murmullos de desaprobación. Después, el silencio

### Apostillas musulmanas

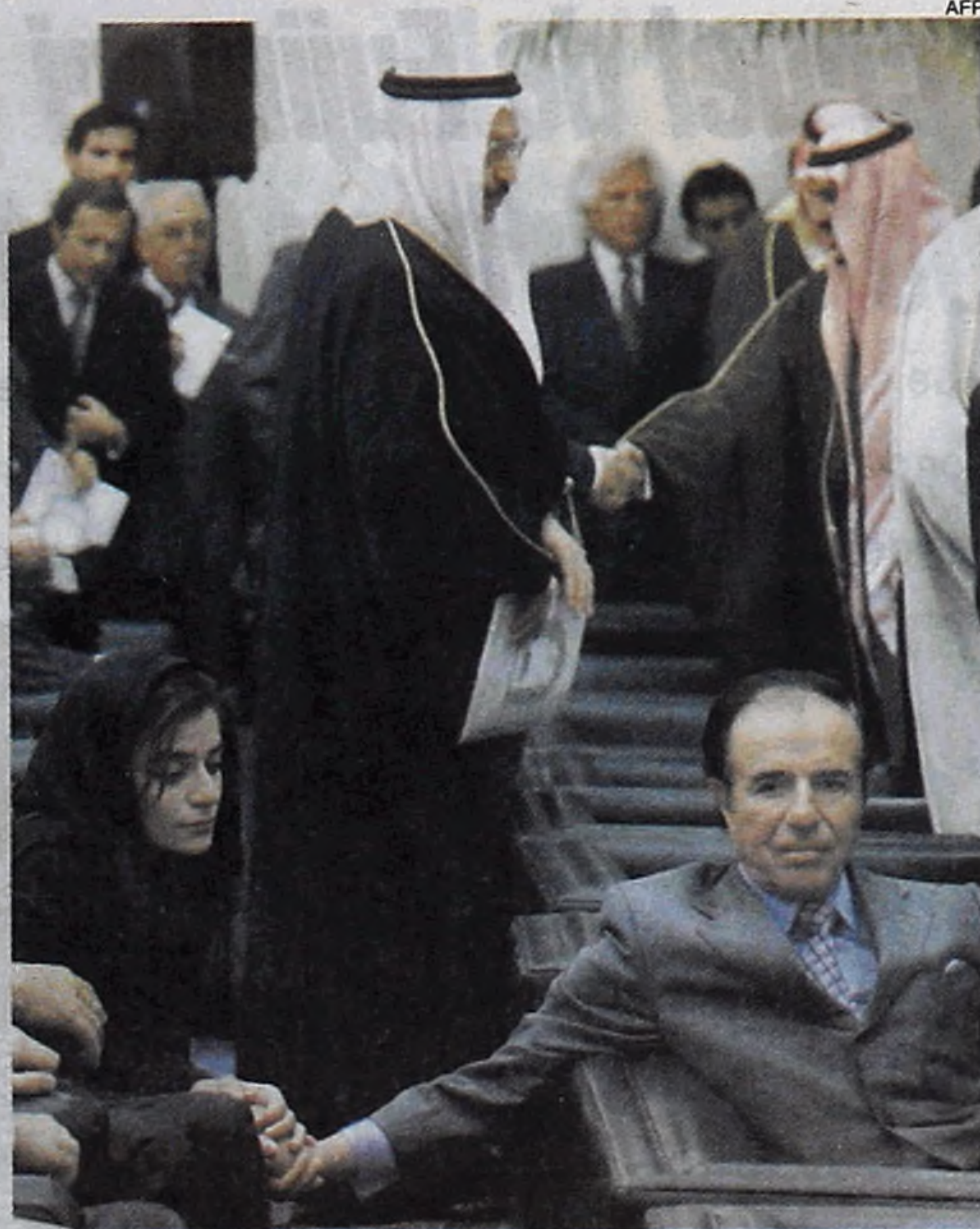
◆ De los 700 invitados, 250 formaban la comitiva del príncipe. Vestían túnicas y *thowb, besht y ghotras* (atuendos que cubren sus cabezas, sujetos por una cinta negra, *equal*). El canciller árabe perdió su *equal* al pasar entre los tumultuosos medios de prensa.  
◆ Antes de ingresar al recinto, el príncipe heredero le entregó al presidente argentino el collar "Abdul Aziz", fabricado en oro y zafiros, con un valor de 700 mil dólares. De la Rúa entregó la invaluable Orden del Libertador.  
◆ Cuatro árabes, con sus vestimentas típicas, sirvieron té al príncipe, al Presidente y a los funcionarios de la primera línea. Zulemita, desde la segunda fila, pasó su mano por encima del hombro de su padre, y tomó un vaso. Los vasos estaban contados: el último príncipe se quedó sin té.  
◆ Cada vez que De la Rúa mencionaba al rey o al príncipe, lo hacía abreviando nombres y títulos. "Rey Fahd", se lo oyó decir en uno de sus párrafos. "Rey Fahd Bin Abdul Aziz Al-Saud guárdele Dios", tradujo el locutor islámico.  
◆ En su discurso, De la Rúa recordó que la piedra basal de la mezquita la puso Carlos Menem. En ese momento, el actual presidente, como senador, había votado en contra de la cesión del terreno que hoy ocupa la sede islámica.

avanzó por la sala. Comenzaba la lectura del Corán. La voz islámica del orador fue interrumpida por algún que otro celular y el handy de un remitiero, en alto volumen:

—Aquí Alejandra. ¿Me escucha? Lo tiene que pasar a buscar ahora —se oyó una voz femenina, insistente, supuestamente desde una agencia de remises, mientras el remitiero, que luchaba nerviosamente por bajar el volumen de su aparato, no lograba evitar que todas las cabezas dejaran de mirar hacia La Mebra para apuntar hacia su aparato.

Pasado el momento de oración, se iniciaron los discursos: párrafos en árabe luego traducidos al español. Habló el presidente de la comunidad islámica en Argentina, Mohammed El-Kadri. Luego el arquitecto árabe Zuhair Favez, que trabajó "ad honorem" según aclaró el locutor. Lo siguió el ministro de Asuntos Exteriores de Arabia Saudita. Los tres lo hicieron desde un púlpito ubicado en el extremo izquierdo del frente de la sala, cubiertos por una nube de cámaras y fotógrafos que superaron todas las barreras medio-orientales.

Seguó el discurso del príncipe heredero Abdullah. El cierre estu-



## CORAZON

Córdoba fue sede de una inédita intervención cardíaca. Por primera vez en el país y en Latinoamérica, un corazón estuvo 212 minutos en reparación, fuera del cuerpo de una mujer. El trabajo fue hecho por el equipo médico del Hospital Italiano de Córdoba sobre Marta Galeano, una paciente de 59 años. De acuerdo al diagnóstico de Juan Gras, director del hospital, la mujer sólo tenía como opciones un trasplante o esta operación realizada el viernes pasada y difundida ayer. Durante la operación, la mujer quedó conectada a un corazón artificial y recién cuando ese mecanismo tomó el "mando total sobre su cuerpo, se invalidó su corazón", explicó el médico. La detención se hizo con frío y potasio hasta que pudo ser retirado. El corazón de Marta estuvo 212 minutos fuera de su cuerpo, se lo reparó y se le volvió a colocar. De acuerdo a los médicos, la insuficiencia cardíaca severa que sufría la paciente se estuvo tratando hasta ahora que el tratamiento clínico dejó de producir efectos. Galeano ahora evoluciona favorablemente.

## Conductor en libertad

La Justicia dejó en libertad a un conductor que, tras robar el auto de su cuñado, condujo a alta velocidad por la avenida Rivadavia, perdió el control y mató a un chico que estaba en la vereda. El juez de primera instancia Roberto Ponce lo procesó por homicidio simple, pero la Cámara del Crimen consideró que "sólo se puede imputar imprudencia, mas no intención de matar a la víctima, ya que el acusado realizó maniobras para evitar el accidente, como lo demuestran 84 metros de frenada".

## Diamante, con salida

El ex policía bonaerense Gustavo Diamante, condenado en el marco del caso Coppola, recuperó ayer su libertad por el beneficio de la libertad condicional. Diamante fue condenado a siete años y medio de prisión por una serie de delitos vinculados a su tarea de inventar pruebas contra ricos y famosos.



## YVES DOMERGUE

(IVO)  
Ciudadano francés  
Detenido-Desaparecido en Rosario el 26-9-76

"Que los ciegos nieguen nuestros esfuerzos, que vean en nuestras luchas las convulsiones de la agonía, cuando, en realidad, esas luchas son los primeros balbuceos del nacimiento... He cumplido mi tarea, he librado el buen combate".

Emilio Zola

Tu familia y tus amigos

Su vida, su secuestro, en Internet: perso.club\_internet.fr/yanidom





do de la Rúa y Su Alteza Real Abdullah Ibn Abdul Aziz Al-Saud. Zulemita, a la espera de la llegada de las comitivas oficiales.



AFP

NEM Y EL PRINCIPE SAUDI INAUGURARON LA MEZQUITA

# il y una noches en Palermo

Zulemita estuvo de negro y con velo. Su papá, el ex presidente, fue el más vitoreado. De la Rúa habló en árabe y recibió del príncipe un collar de 700 mil dólares. La fiesta en la mezquita fue tan pintoresca como el edificio.

sobre Intendente Bullrich 55. Una masa informe de invitados especiales agitaba su tarjeta personal, tratando de ganar un espacio frente a la muralla de policías que intentaba controlar el ingreso, mientras desde adentro los encargados de la seguridad de la mezquita analizaban en ceremonioso arábigo las credenciales, de una en una. Eran las cuatro de la tarde, y aún faltaba una hora y media para la llegada de Su Alteza Real.

## cejeja

Fernando de la Rúa. Cecilia Felgue en ejercicio por ausencia de Aníbal frente al Presidente. Con ella ocurrió, la mujer debe ir siempre detrás de los protocolos en arábigo español, da a la misma altura que príncipes y la ex primera dama, Zulemita, que órdenes del Corán. Felgueras entró del recinto para ingresar junto a él. ncipe heredero. Intercambiaron unas presar su saludo en árabe fonético. El idioma. Después, fuera del diálogo firmas de convenios, los funcionarios gar una recomendación de Abdullah: la gobernadora vaya en polleras a la

"S.A.R." no es el único beneficiario de extensos títulos. Las costumbres árabes dieron pomposo nombre también a la mezquita: Centro Cultural Islámico "Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas Rey Fahd Ibn Abdul Aziz Al-Saud".

Por dentro, traspasando rejas y amplios jardines, la tensión no era menor: a esa hora, las dos primeras filas, de veinte mullidos sillones cada una, pasaron a ser el eje de una controversia sumergida. "Estos árabes ocuparon todos los primeros asientos y todavía falta Cecilia Felgueras, los ministros. Parados no van a estar", se quejaba un funcionario del protocolo, que hasta tuvo que batallar para que la condición femenina de Felgueras no la dejara en segunda línea (ver aparte).

Pero la vicejefa de Gobierno y el Presidente fueron los últimos en llegar. Antes, cuando la sala ya estaba colmada, hizo su ingreso Carlos Menem. Lo acompañaba Zulemita, que en esta ocasión, cumpliendo con los preceptos islámicos, se ubicó en segunda línea, junto a Alberto Kohan y Eduardo Menem. También hizo acto de presencia Erman González. Al lado del ex secretario general de la Presidencia se ubicó el secretario de Seguridad, Enrique Mathov. En la primera línea, justo en el centro, el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini quedó perdido entre dos ghotras (la túnica rojiblanca que cubre las cabezas árabes) con sus funcionarios debajo. Aplausos, vítores, algún grito comprensible y murmuraciones islámicas acompañaron a Menem hasta su asiento.

Después llegó S.A.R. Abdullah, quien recibió a De la Rúa, acompañado por Felgueras, para ingresar los tres juntos a escena. Abdullah saludó el aplauso del público. El locutor oficial dio lectura a la lista de los principales funcionarios presentes. Nombró a De la Rúa, nombró al príncipe de los múltiples títulos y después tuvo un fallido: "Está también presente el ex vicepresidente Carlos Menem". El lapsus fue corregido tras unos murmullos de desaprobación. Después, el silencio

## Apostillas musulmanas

- ◆ De los 700 invitados, 250 formaban la comitiva del príncipe. Vestían túnicas y thowb, besht y ghotras (atuendos que cubren sus cabezas, sujetos por una cinta negra, equal). El canciller árabe perdió su equal al pasar entre los tumultuosos medios de prensa.
- ◆ Antes de ingresar al recinto, el príncipe heredero le entregó al presidente argentino el collar "Abdul Aziz", fabricado en oro y zafiros, con un valor de 700 mil dólares. De la Rúa entregó la invaluable Orden del Libertador.
- ◆ Cuatro árabes, con sus vestimentas típicas, sirvieron té al príncipe, al Presidente y a los funcionarios de la primera línea. Zulemita, desde la segunda fila, pasó su mano por encima del hombro de su padre, y tomó un vaso. Los vasos estaban contados: el último príncipe se quedó sin té.
- ◆ Cada vez que De la Rúa mencionaba al rey o al príncipe, lo hacía abreviando nombres y títulos. "Rey Fahd", se lo oyó decir en uno de sus párrafos. "Rey Fahd Bin Abdul Aziz Al-Saud guárdele Dios", tradujo el locutor islámico.
- ◆ En su discurso, De la Rúa recordó que la piedra basal de la mezquita la puso Carlos Menem. En ese momento, el actual presidente, como senador, había votado en contra de la cesión del terreno que hoy ocupa la sede islámica.

avanzó por la sala. Comenzaba la lectura del Corán. La voz islámica del orador fue interrumpida por algún que otro celular y el handy de un remisero, en alto volumen:

—Aquí Alejandra. ¿Me escucha? Lo tiene que pasar a buscar ahora —se oyó una voz femenina, insistente, supuestamente desde una agencia de remises, mientras el remisero, que luchaba nerviosamente por bajar el volumen de su aparato, no lograba evitar que todas las cabezas dejaran de mirar hacia La Meca para apuntar hacia su aparato.

Pasado el momento de oración, se iniciaron los discursos: párrafos en árabe luego traducidos al español. Habló el presidente de la comunidad islámica en Argentina, Mohammed El-Kadri. Luego el arquitecto árabe Zuhair Fayez, que trabajó "ad honorem" según aclaró el locutor. Lo siguió el ministro de Asuntos Exteriores de Arabia Saudita. Los tres lo hicieron desde un púlpito ubicado en el extremo izquierdo del frente de la sala, cubiertos por una nube de cámaras y fotógrafos que superaron todas las barreras medio-orientales.

Siguió el discurso del príncipe heredero Abdullah. El cierre estu-

vo a cargo de De la Rúa, con un discurso de paz entre los pueblos. La salida quedó situada en el otro extremo de los deseos principescos y presidenciales: macetas caídas, flores en el piso, la extensa alfombra roja totalmente desacomodada, cruzada por cables de cámaras y micrófonos, quedaron como última imagen de la inauguración.

## CORAZON

Córdoba fue sede de una inédita intervención cardíaca. Por primera vez en el país y en Latinoamérica, un corazón estuvo 212 minutos en reparación, fuera del cuerpo de una mujer. El trabajo fue hecho por el equipo médico del Hospital Italiano de Córdoba sobre Marta Galeano, una paciente de 59 años. De acuerdo al diagnóstico de Juan Gras, director del hospital, la mujer sólo tenía como opciones un trasplante o esta operación realizada el viernes pasada y difundida ayer. Durante la operación, la mujer quedó conectada a un corazón artificial y recién cuando ese mecanismo tomó el "mando total sobre su cuerpo, se invalidó su corazón", explicó el médico. La detención se hizo con frío y potasio hasta que pudo ser retirado. El corazón de Marta estuvo 212 minutos fuera de su cuerpo, se lo reparó y se le volvió a colocar. De acuerdo a los médicos, la insuficiencia cardíaca severa que sufría la paciente se estuvo tratando hasta ahora que el tratamiento clínico dejó de producir efectos. Galeano ahora evoluciona favorablemente.

## Conductor en libertad

La Justicia dejó en libertad a un conductor que, tras robar el auto de su cuñado, condujo a alta velocidad por la avenida Rivadavia, perdió el control y mató a un chico que estaba en la vereda. El juez de primera instancia Roberto Ponce lo procesó por homicidio simple, pero la Cámara del Crimen consideró que "sólo se puede imputar imprudencia, mas no intención de matar a la víctima, ya que el acusado realizó maniobras para evitar el accidente, como lo demuestran 84 metros de frenada".

## Diamante, con salida

El ex policía bonaerense Gustavo Diamante, condenado en el marco del caso Coppola, recuperó ayer su libertad por el beneficio de la libertad condicional. Diamante fue condenado a siete años y medio de prisión por una serie de delitos vinculados a su tarea de inventar pruebas contra ricos y famosos.



## YVES DOMERGUE

(IVO)

Ciudadano francés

Detenido-Desaparecido en Rosario el 26-9-76

"Que los ciegos nieguen nuestros esfuerzos, que vean en nuestras luchas las convulsiones de la agonía, cuando, en realidad, esas luchas son los primeros balbuceos del nacimiento... He cumplido mi tarea, he librado el buen combate".

Emilio Zola

Tu familia y tus amigos

Su vida, su secuestro, en Internet: [perso.club\\_internet.fr/yanidom](http://perso.club_internet.fr/yanidom)



# El hermano cruel de Fujimori ya tiene su asilo seguro en Panamá

Página/12  
en Perú

Por Carlos Noriega  
Desde Lima

La fuga de Vladimiro Montesinos a Panamá bajo protección del gobierno peruano y la OEA y una insólita resolución suprema de la presidencia peruana dando por terminados sus "servicios" al Estado amenazaron ayer con quebrar el diálogo entre oficialismo, oposición y sociedad civil en busca de una salida a la grave crisis política que sienta las bases para las elecciones adelantadas. Opositores y representantes de la sociedad civil esperaban una resolución de destitución. Pero se encontraron con una de "renuncia" de Montesinos a su cargo de "asesor de la alta dirección del Servicio de Inteligencia Nacional", en la cual el gobierno le daba las gracias por los "importantes servicios prestados a la nación".

La renuncia de Montesinos está aparentemente antedatada al 14 de setiembre, el día que se difundió el video en el que Montesinos aparece sobornando al congresista Alberto Kouri. Elogios y encubrimiento resumen el contenido de ese documento, en el que se puede leer: "El doctor Montesinos ha participado de manera significativa en el éxito de la lucha contra el terrorismo, en los logros contra el narcotráfico, en el acuerdo de paz celebrado entre el Perú y el vecino país de Ecuador, en las medidas de prevención en materia de seguridad regional, así como en el ámbito de la seguridad ciudadana". Es decir que la resolución ignora los cargos en contra del asesor presidencial, que van desde asesinatos y torturas hasta narcotráfico. Y sobre el delito de soborno —que precipitó su salida y la crisis institucional peruana, con el anuncio del presidente Alberto Fujimori de convocar elecciones anticipadas— no se

Ayer se conoció una "renuncia" de Vladimiro Montesinos, el asesor de inteligencia del presidente peruano Fujimori. Panamá reconsideró darle asilo, a pesar del repudio opositor en Perú.



Un enjaulado presidente peruano Alberto Fujimori en la protesta ante la embajada de Panamá en Lima. En Panamá están asilados el ecuatoriano Bucaram, el guatemalteco Serrano Elías y el haitiano Cedras.

decía una sola palabra. La Coordinadora Nacional de Derechos Humanos se retiró del diálogo mediado por la misión de la OEA en señal de protesta (ver recuadro).

La indignación se apoderó de los miembros no oficialistas que participaban en el diálogo. Rechazaron con energía la resolución de "renuncia" refrendada por el presidente Fujimori, pero que parecía escrita por el propio Montesinos. Y también protestaron ante el jefe de la misión de la OEA, el ex canciller de la República Dominicana Eduardo La Torre, por la participación de ese organismo en la fuga de Montesinos. La Torre atribuyó esa actitud a "ra-

zones de Estado" y en su explicación justificatoria señaló que Montesinos iba a dar un golpe de Estado si no se le permitía viajar a Panamá. Los representantes del gobierno avalaron la versión. De esta manera, por primera vez desde que estalló la crisis hace once días, el gobierno admitió que existió una insubordinación militar encabezada por Montesinos que planteó la alternativa: impunidad para Montesinos o golpe de Estado. Sin embargo, la viabilidad que habría tenido ese golpe es cuestionable.

Al término de la reunión que se prolongó por tres horas, el congresista y negociador en representación del partido aprista, Jorge del Castillo, expresó "la más profunda indignación" de los partidos democráticos ante la resolución de "renuncia" de Montesinos. "Es una resolución reñida con la verdad, la ética y la moral y no la podemos aceptar, como no la puede aceptar ningún peruano. Montesinos ha perpetrado un delito gravísimo y flagrante y no se le puede dar gracias por los servicios prestados", señaló Del Castillo. La oposición ha exigido que esa resolución sea dejada sin efecto y se emita una de destitución de Montesinos. Si esto no ocurre, Del Casti-

**Estado: La oposición peruana parece decidida a no hacer una cuestión de Estado del "caso Montesinos" y seguir dialogando por elecciones anticipadas.**

llo afirmó que "Fujimori queda descalificado desde el punto de vista moral para continuar en la presidencia". ¿La oposición se retirará de la mesa de diálogo si esa resolución no es modificada? fue la pregunta obligada. "No puedo adelantar que eso vaya a ocurrir, pero advierto que eso puede suceder", fue la respuesta de Del Castillo. Ante la gravedad de la

situación, el ministro de Justicia y negociador en representación del gobierno, Alberto Bustamante, anunció el retroceso del gobierno: "Vamos a proceder a modificar la resolución", señaló en tono conciliador. La nueva resolución se conocerá la tarde de hoy martes, cuando deba reanudarse el tenso diálogo auspiciado por la OEA.

De otro lado, un grupo de manifestantes, con cartelones de "Panamá no asiles asesinos", llegó hasta la embajada de Panamá para protestar por la protección dada a Montesinos. Una delegación formada por el ex congresista Javier Diez Canseco, el escultor Víctor Delfín, líder

## El diálogo interrumpido

Sofía Macher, secretaria ejecutiva de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos, conversó con Página/12 minutos después de abandonar la mesa de diálogo entre gobierno, oposición y sociedad civil que auspicia la OEA.

—¿Por qué se retiraron del diálogo?

—Es inaceptable que el gobierno y la OEA no hayan tenido la honestidad y la claridad de informarnos en la anterior reunión del viernes, donde se trató el tema de las salidas del caso Montesinos, de las gestiones que venían haciendo para conseguirle asilo a Montesinos. Eso es inaceptable.

—¿Qué opina de la explicación de que la protección a Montesinos es para defender la democracia por el peligro de un golpe de Estado?

—No se está fortaleciendo la democracia, lo que se está haciendo es ceder ante un chantaje.

—¿Van a regresar al diálogo?

—Eso vamos a evaluarlo.

—¿Qué es necesario para que regresen?

—Se mantiene intacto todo el aparato del fraude de las elecciones pasadas. Tienen que cambiarse las condiciones del tránsito. Esta transición ya no puede seguir con Fujimori y la actual mayoría del Congreso.

## NOVEDADES JUDICIALES EN CHILE

### Una ayudita para el Tata

El juez Juan Guzmán, "el Garzón chileno", está abriendo horizontes que quizás en un futuro se puedan transformar en la llave que abra el cerrojo legal en el que se encuentra —justamente por Guzmán— el ex dictador Augusto Pinochet. Guzmán ordenó ayer que se realice un chequeo para comprobar la salud mental del ex dictador, que si está muy deteriorada lo hará zafar del juicio. El otro horizonte que se abrió es el cambio de carátula para tres militares procesados por la Caravana de la Muerte: pasó de "secuestro calificado" a "homicidio", por lo que puede volver aplicarse para estos casos la Ley de Amnistía.

Los familiares de Pinochet han dicho una y otra vez que el ahora desafortunado senador vitalicio no se iba a someter "nunca" a este tipo de análisis médicos. Pero lo cierto es que la ley chilena establece que, si el acusado padece de algún tipo de demencia, los cargos en su contra deben ser retirados. El juez

Guzmán decidió en ese sentido que los chequeos deberían realizarse en un plazo de 30 días en el Instituto Médico Legal de Santiago.

La otra vía que aún puede salvar a Pinochet de un juicio, luego de que ya fuera despojado de sus fueros como senador vitalicio el mes pasado, es que se vuelva a aplicar la Ley de Amnistía que el mismo Pinochet hizo sancionar en plena dictadura para los delitos cometidos antes de 1978. Y esto es lo que está detrás del cambio de carátula que el juez Guzmán ordenó para los casos del general Sergio Arellano Stark, el brigadier Pedro Espinoza y el coronel Marcelo Moren por la Caravana de la Muerte.

Guzmán ordenó el cambio de carátula por el hallazgo de dos cadáveres en una fosa clandestina que pertenecen a dos desaparecidos. Si este tipo de descubrimientos se generaliza, cesa el delito de "secuestro calificado" y entonces la Ley de Amnistía, y la consiguiente impunidad, sería aplicable para estos casos.

## CRISIS POLITICA EN EUSKADI

### A cara de perro (vasco)

"Aznar nos va a dejar la herencia que nos dejó Franco: más odio, más rabia y más ETA", había dicho anteayer el presidente del Partido Nacionalista Vasco (PNV), Xabier Arzalluz. Y ayer el lehendakari (presidente vasco) Juan José Ibarretxe continuó en el mismo tono: "Voy a enfrentar las mociones a cara de perro". El enojo se debe a que el Partido Popular, en el poder en España, presentó ayer una moción de censura contra el gobierno regional vasco, y el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) está a punto de hacerlo también. El Partido Nacionalista Vasco (PNV) y Eusko Alkartasuna (EA) en el gobierno regional están en franca minoría en el Parlamento de Vitoria (25 legisladores sobre 75 bancas), pero tanto los populares como los socialistas tampoco llegan a la mayoría necesaria de votos para obligar a Ibarretxe a renunciar.

La semana pasada, luego de atentados de la ETA y de golpes supuestamente clave contra la jefatura etarra (con la detención de su jefe, "Iñan-

ki de Rentería", y de algunos cuadros medios), Euskal Herritarrok, brazo político de ETA, decidió retirar el apoyo de sus 14 legisladores regionales al gobierno liderado por el PNV, acusándolo de estar comprometido con la Constitución española y con el Estatuto de autonomía de Guernica de 1979.

Justamente, el sábado, 100 mil personas, convocadas por la organización ciudadana "Basta ya!", se manifestaron en San Sebastián a favor de la Constitución y del Estatuto de Guernica. Mientras tanto, el Partido Popular anunciaba que el lunes por la mañana presentaría la moción de censura contra Ibarretxe. La situación enfureció a la cúpula del PNV, que anteayer festejó el Día del Partido ("Alderdi Eguna") reuniendo 100 mil en Vitoria. "Ahora van a ver lo que es salir a la calle", amenazó Arzalluz, para luego pedir a las bases del partido "que salgan a las calles". A su turno, Ibarretxe dijo que el PP "actúa con bajeza" y que los socialistas "son una sucursal del PP en Euskadi y le están haciendo a Aznar el trabajo sucio".



**Página/12**  
**en Bolivia**

**Por Oscar Guisoni**  
Desde La Paz

Todo parecía estar a punto de calmarse, en Bolivia, después de más de una semana de bloqueos de carreteras y protestas en las principales ciudades del país. Pero la violencia se disparó el fin de semana y en la tarde de ayer ya se contabilizaban cinco muertos por el conflicto. Después de haberlo descartado en los últimos días, el gobierno de Hugo Banzer comienza a hablar de la posibilidad de declarar el estado de sitio. Ayer a la noche, gran parte del gabinete estaba reunido para decidir qué hacer. La situación es delicada ya que la Constitución boliviana establece que el gobierno puede declarar el estado de sitio una vez al año y Banzer ya lo hizo en abril. Ahora, la declaración debe ser aprobada por el Congreso, y el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), aunque pertenezca al gobierno, ya ha dicho que no apoyará la medida, por lo que no podría ser aprobada.

El domingo, el gobierno entabló negociaciones con los cocaleros gracias a la intermediación de la Iglesia. Y cuando estaba a punto de alcanzar un acuerdo para levantar el principal bloqueo, que mantiene inutilizada la carretera que va de Cochabamba a Santa Cruz, el Ejército se enfrentó con los manifestantes en la localidad de Parotani, en el departamento de Cochabamba, y mató a dos manifestantes.

BANZER NO PUEDE FRENAR LA HUELGA

# Bolivia está que arde

Las protestas ya dejaron cinco muertos. El gobierno quiere imponer el estado de sitio, pero le falta mayoría parlamentaria para que sea aprobado.

Ayer el ambiente amaneció caldeado. La Central Obrera Boliviana (COB) inició una huelga general indefinida con alto nivel de acatamiento en hospitales y fábricas, sumándose a la protesta, mientras los maestros, que mantienen un paro nacional desde el lunes pasado, rechazaron la oferta de aumento salarial y mantuvieron la medida de fuerza. El ministro de Educación, Hoz de Villa, respondió enviando militares a las escuelas para garantizar la



Una grúa corta la importante ruta Cochabamba-Santa Cruz. Las huelgas están poniendo en crisis al gobierno de Banzer.

seguridad de los que concurren a trabajar, pero tuvo que reconocer que la medida había sido infructuosa. El ministerio amenazó con despedir a los maestros que continuaran la huelga, pero ayer tuvo que reconocer que el 87 por ciento de los educadores mantenía el paro.

En el interior del país, mientras tanto, el conflicto se ha radicalizado. En el altiplano, cerca de la frontera con Perú, el Ejército se enfrentó con los campesinos que

bloquean los caminos y mató al dirigente social Modesto Mamani, en la localidad de Guaqui. Mientras que en la región cocalera de Yungas, al oeste de La Paz, murió un cocalero, en otro enfrentamiento con los militares. La región de Yungas, el único sitio del país donde aún existen cultivos de coca ilegales, se plegó ayer al bloqueo, en apoyo de las reivindicaciones de los cocaleros del Chapare. De este modo se cerró la única vía de comunicación que permitía el

abastecimiento de la ciudad de La Paz, donde desde hace unos días ya es muy difícil conseguir alimentos frescos, como verduras y carnes. Mientras procuraba burlar el bloqueo a La Paz, en la tarde de ayer murió el ingeniero Víctor Camponovo, al ser golpeado por una piedra arrojada por los manifestantes. Poco después falleció el adolescente René Conde en Puente Roto, en el centro del país, por los disparos de la policía que intentaba despejar una barricada de campesinos, según declaró el líder de los cocaleros, Evo Morales.

En la zona de Chuquisaca los campesinos ocuparon otro pozo petrolero en la tarde de ayer, sumándose a los tres pozos que se hallan ocupados por indígenas en Santa Cruz, desde la semana pasada, por lo que el abastecimiento de petróleo estaría también en serio peligro. Para agravar aún más la situación, el poderoso gremio del transporte se sumará a partir del miércoles a la huelga, al igual que el Comité Cívico de La Paz, que planea dejar la ciudad absolutamente paralizada.

El ministro de la Presidencia, Walter Guiteras, salió ayer al cruce de los pedidos masivos de renuncia del presidente Banzer, diciendo que si eso ocurriera "sería el fin de la democracia en Bolivia". El presidente de la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento, el opositor Manuel Suárez, le contestó que más importante que la permanencia de Banzer en el poder es la vida de los ciudadanos bolivianos. "En una democracia en serio", se pronunció Suárez; "cinco muertos son suficientes para provocar la renuncia del gobierno".

I N F O R M A R B I E N E S D E C I R L A V E R D A D

## Ni el editor, ni el repartidor, ni el vendedor.

## Con la desregulación de la venta de diarios y revistas hay un solo privilegiado: el lector.

La desregulación sólo afecta los privilegios de algunos. En estos tiempos es impensable que un comercio tenga exclusividad en su territorio y que nadie pueda competirle. Mucho menos que reciba como ganancia hasta el 50% de lo que vende y que además devuelva todo lo que no vende. Por eso es necesario desregular: para que sea posible acceder a muchos más medios y más baratos. Porque el único privilegiado tiene que ser el lector.

## Los diarios y las revistas



AEDBA Asociación de Editores de Diarios de la Ciudad de Buenos Aires



Asociación Argentina de Editores de Revistas



# Abrázame muy fuerte

La nueva novela de Arnaldo André



**HOY  
14 Hs.**

# Hablemos con Lía

Hoy: "Mamá, me abandonaste por tu nueva pareja"



**HOY  
17 Hs.**

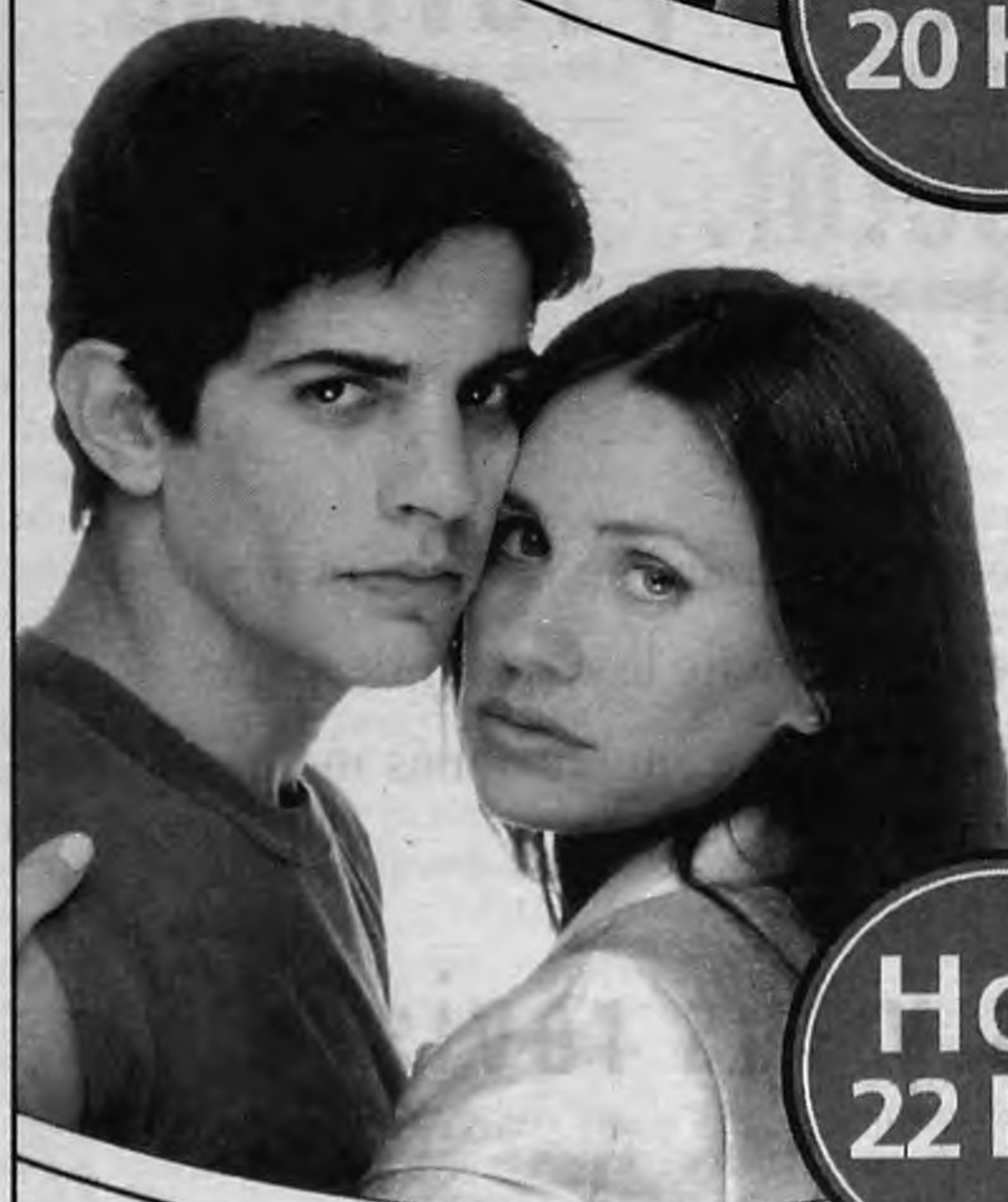
# Amor Latino



**HOY  
20 Hs.**

# Los Buscas de siempre

Con Pablo Echarri y Nancy Dupláa



**HOY  
22 Hs.**



# Unos y otros ya brindan en serbio

Oficialismo y oposición se atribuyen la victoria en Yugoslavia. Pero la UE y EE.UU. piden a Milosevic que reconozca la derrota.

El presidente de Yugoslavia, el serbio Slobodan Milosevic, parece muy poco dispuesto a reconocer una derrota en las elecciones del domingo. Pero la Oposición Democrática de Serbia (DOS) anunció ayer la victoria de su candidato, Vojislav Kostunica, y reclamó el anuncio del resultado oficial que significaría el fin de 13 años de continuismo de "Slobo". Según Cedomir Jovanovic, una de las autoridades de la DOS, Kostunica obtuvo el 55,3 por ciento de los votos, frente al 34,3 por ciento de Milosevic, tras escrutarse el 65 por ciento de los sufragios. Pero los oficialistas también tienen sus números extraoficiales, y sin importarles las advertencias de Occidente, salieron a celebrar por su cuenta.

"Las elecciones terminaron. Para la DOS, no habrá segunda vuelta", resumió Jovanovic, y precisó que participaron en los comicios 5,4 millones de personas de las 7,8 millones empadronadas. Por su parte, los aliados de Milosevic sostienen que el actual presidente encabeza los resultados con el 45 por ciento de los votos, frente al 40 por ciento para Kostunica, tras el recuento de tres millones de votos. Más de 20.000 personas se congregaron en las calles céntricas de Belgrado para "celebrar la victoria" de la oposición.

En Washington el portavoz para la Seguridad Nacional de la Casa Blanca, P.J. Crowley, afirmó que "pese a irregularidades importantes", quedó "claro que la gente rechazó al presidente Slobodan Milosevic por una mayoría sustancial". En el mismo sentido coincidieron las autoridades alemanas, italianas y británicas.

Si la oposición al presidente Milosevic apostó a confrontarlo en las elecciones, se enfrenta a una tarea aún más terrible en los próximos días. Aunque la perspectiva de una victoria es real, el líder socialista serbio tratará de asustar a sus opositores de la coalición nacionalista o de sobornar a sus líderes. Puede estar poniéndolos a prueba para ver si puede lograr una victoria en la primera vuelta o si tiene que conceder una segunda. Los líderes de



Brindis triunfalista con brandy. Detrás, el eterno Milosevic.

la oposición, por lo menos ayer estaban firmes. "No habrá más negociaciones", proclamó Zoran Djindjic, líder del Partido Demócrata, clave en la DOS. Pero el candidato al frente de la oposición, Kostunica, se abrió del partido de Djindjic a comienzos de la década de 1990, de manera que los dos hombres tienen una historia de desacuerdos.

Más interrogantes hay en los dos partidos cuyos candidatos serán eliminados si hay una segunda vuelta. El ultranacionalista Partido Radical de Vojislav Seselj, todavía forma parte formalmente de la coalición del gobierno de Milosevic, aunque presentó un candidato por separado el domingo. Antes de la primera vuelta, Seselj dijo repetidamente que su partido votaría contra Milosevic en una eventual segunda vuelta. Pero Seselj es un conocido oportunista y es terriblemente ambicioso. Igualmente intrigante será la conducta del Partido Renovador serbio, que solía ser el grupo opositor más fuerte. Su volátil líder, Vuk Draskovic, se negó a unirse a la coalición de 18 partidos de Kostunica. No es un problema menor para la oposición carecer de ideología común: reúne a monárquicos, conservadores y nacionalistas como a social demócratas y liberales. El único factor común es el deseo de ver a Milosevic fuera del poder.

## OTRA CUMBRE ISRAELO-PALESTINA

# Barak-Arafat, cara a cara

No se veían las caras desde el 25 de julio, cuando fracasó la cumbre de Camp David en Estados Unidos. Esta vez, el premier israelí Ehud Barak invitó a su residencia privada, en Kohav Ya'ir (cerca de Tel Aviv), al líder palestino Yasser Arafat, para relanzar el proceso de paz. Tanto Barak como Arafat fueron con toda la plana mayor de sus respectivos gabinetes. Hoy negociadores palestinos e israelíes se reunirán en Washington.

El que parece más urgido es Barak, quien sigue en el gobierno sólo por obra y gracia del receso en el Knesset (Parlamento israelí), donde está en minoría y con todas las de perder en cuanto se presen-

te una moción de censura. Arafat y Barak salieron de la reunión sin hacer declaraciones. Según un comunicado de la Presidencia del Consejo de Ministros israelí, ambos líderes hablaron por teléfono con el presidente norteamericano Bill Clinton y dieron instrucciones a los equipos de negociadores que llegarán hoy a Washington "para limar asperezas y no escatimar ni tiempo ni esfuerzos para lograr avances". La aspereza principal es Jerusalén: los palestinos reclaman la soberanía del sector oriental de la Ciudad Santa, anexo por Israel en 1967 durante la Guerra de los Seis Días, y los israelíes ceden sólo hasta una autonomía relativa.



AIMAR TIENE UN ESGUINCE Y LO PARARAN UNA SEMANA

# River bis recibe al Flamengo

Penúltima del Grupo A de la Mercosur. River tiene diez puntos y Flamengo siete. Gallego pone a todos los suplentes, pero Flamengo no.

▲ River juega esta noche en el Monumental ante Flamengo por la penúltima fecha de la rueda clasificatoria de la Copa Mercosur. Llega cómodo, puntero pero no entero. Ya no es sólo Ortega: el médico de River, Luis Seveso, confirmó que el volante Pablo Aimar, lesionado el domingo ante San Lorenzo, deberá estar inactivo una semana. Gallego toma nota y decide.

Al finalizar el entrenamiento matutino del plantel riverplatense, Seveso dijo que Aimar sufrió un esguince en el tobillo del pie izquierdo y que tendría una semana de recuperación como mínimo. Así, a pesar de no tener la clasificación asegurada para la próxima ronda en la Copa Mercosur (pasan el ganador de cada grupo y los tres mejores segundos), Gallego pondrá hoy un equipo alternativo ante los brasileños de Flamengo: sólo Coudet y Bonano jugarán de salida, de los que estuvieron ante San Lorenzo, mientras que Sala, Trotta, Lombardi, Guillermo y Gabriel Pereyra, Castillo y Paz estarán en el banco.

En el plano médico, Luis Seveso explicó: "Aimar llegó esta mañana, de forma espontánea, y me expresó que estaba muy dolorido en su tobillo. Me lo mostró, y estaba bastante inflamado". El profesional también confirmó que Eduardo Berizzo tiene "un fuerte golpe en la columna dorsal"; mientras que Saviola "se está recuperando de un golpe fuerte en el gemelo del pie derecho". Tampoco Ortega -lesionado ante Los Andes- participó de la práctica, sólo realizó ejercicios kinésicos. Al retirarse del club, manifestó: "Me siento mucho mejor".

Luego de perder la exclusividad en la punta del torneo Apertura (ahora la comparte con Boca), tras empatar con San Lorenzo, Gallego no quiere arriesgar en la Mercosur a los jugadores que considera importantes. "Voy a cuidar el equipo para el próximo domingo cuando enfrentemos a Chacarita y por eso decidí darles una oportunidad a Damián Álvarez, Ariel Garcé y Nelson Cuevas", afirmó Gallego. "Quiero que los chicos aprovechen

RIVER	FLAMENGO
Bonano	Julio César
Hernán Díaz	Maurinho
Sarabia	Fernando
Garcé	Gamarra
Franco	Athirson
Coudet	Leandro Avila
Ledesma	Mozart o Rocha
Zapata	Petkovic
Damián Álvarez	Denilson
Cardetti	Edilson
Cuevas	Adriano

**DT:** Gallego. **DT:** Carlinhos.  
**Cancha:** River Plate.  
**Árbitro:** Ubaldo Aquino, de Paraguay.  
**Hora de inicio:** 21.

la posibilidad que les doy en este partido, tengo mucha fe en lo que ellos pueden hacer. Por eso este equipo será la base del que enfrentará a la U de Chile y es muy probable que Sala ataje en ese encuentro", concluyó.

LOS SANTAFESINOS MERECIERON MAS

## Fue muy poco para Unión

▲ Otra vez el juvenil arquero Vicente salvó a Belgrano de una segura derrota, ante un muy superior Unión de Santa Fe, en intenso partido. Con este empate, ambos conjuntos sumaron seis puntos y continúan estancados en el fondo de la tabla de posiciones. Belgrano está viviendo una situación institucional caótica, con abultadas deudas que le causaron la inhibición para jugar de diez futbolistas habitualmente titulares. Este percance, más el intenso dominio al que fue sometido, hizo que el reparto de puntos lo beneficiara ampliamente. El local abrió la cuenta a los 7 minutos del primer tiempo mediante un rechazo de Leo Torres a la salida de un rebote que dio el arquero Castellano, tras zurdazo previo del veterano Artime.

El delantero de Unión Daniel Tilger empató a los 28 minutos de esa primera etapa con cabezazo de pique al suelo, tras certero centro de Matías

Donnet, la figura de Unión. El arquero Vicente evitó luego la caída de su valla en al menos cuatro oportunidades y nuevamente salvó a Belgrano de la amargura de otra derrota. El conjunto celeste todavía no ha podido ganar en lo que va del campeonato.

<b>1</b>	<b>BELGRANO</b> Vicente; Bordicio, López, Turus; Zárate, Esteban González, Martina; Franco Amaya, Torres; Artime, Mugnaini. <b>DT:</b> Reinaldo Merlo.
<b>1</b>	<b>UNION</b> Castellano; Marczuk, Ortiz, Valli, Magnín; N. Fernández, Jayo, Cristian Ríos; Matías Donnet; Silvera, Tilger. <b>DT:</b> Nery Pumpido.

**Goles:** en el primer tiempo, 7m Leo Torres (B); 28m Tilger (U).  
**Árbitro:** Juan Pablo Pompei.  
**Cancha:** Estadio Olímpico de Córdoba.

EMPATE SIN GOLES NI EMOCIONES ANOCHE EN FERRO

## Almagro, Argentinos y Aburrimiento



Forcejeos y poca claridad.

Los de Mac Allister hicieron más.

▲ Almagro y Argentinos igualaron anoche sin abrir el marcador, en discretísimo encuentro por la octava fecha del Apertura. Con este resultado, los dos conjuntos continúan penando: mientras los de José Ingenieros están penúltimos -junto a Rosario Central- con apenas 4 puntos, los de La Paternal reúnen 7 unidades. Malo por donde se lo mire, el desarrollo del juego favoreció ligeramente a los dirigidos por Carlos Mac Allister (expulsado a los 24 minutos del segundo tiempo, por protestar fallos), especialmente en el primer segmento. Es que Argentinos Juniors, insinuó más, aunque pagó caro precio a la falta de resolución de sus delanteros.

<b>0</b>	<b>ALMAGRO</b> Grosso; Rivero, Maciel, Chaile, Sinisterra; Sparapani, Aragón, Couceiro; Lunari; Coria, Stalteri. <b>DT:</b> Mario Husillos.
<b>0</b>	<b>ARGENTINOS</b> Siboldi; Cogliandro, Pena, Schiavi, D. de la Vega; Monserrat, Herrón, Zermatten; Insúa; Pezzarossi, D. Bustos. <b>DT:</b> Carlos Mac Allister.

**Cambios:** en el segundo tiempo, desde el inicio, Villalba por Stalteri (A); 10m Zagharian por Bustos (AJ); 20m Demus por Coria (A) y Sánchez por Monserrat (AJ).  
**Incidencias:** ST, 24m expulsado Mac Allister, DT de AJ.  
**Cancha:** Ferro (local Almagro).  
**Árbitro:** Claudio Martín.

## Vélez va a ganar a Chile

Vélez visita esta noche al desahuciado -en la Mercosur- Universidad de Chile, que sin embargo es puntero en su torneo local, buscando un triunfo para seguir con posibilidades de pasar a la próxima ronda como segundo o mejor tercero del Grupo A. Vélez, con cinco puntos, no tiene muchas posibilidades ante los diez y siete de River y Flamengo, respectivamente, pero un triunfo sobre los chilenos le daría un poco de confianza para su último partido, como visitante de los brasileños. Los del profesor Tabárez llegan con un Chilavert inspirado, mientras que los azules van con varios suplentes. Puede ser.

### U. DE CHILE VELEZ

S. Vargas	Chilavert
San Martín	Cubero
Von Schwedler	Méndez
M. González	D. Crosa
Valladares	F. Domínguez
Musri	Morigi
Acuña	Castromán
Galdames	Pietravallo
D. Reyes	S. Zárate
Rivarola	Müller
Barrera	D. Husain

**DT:** Vaccia **DT:** Tabárez  
**Árbitro:** Paulo Oliveira, de Brasil  
**Estadio:** Santa Laura, de Santiago.  
**Hora:** 19.30 de Argentina.



### SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO

Servicios Públicos Sociedad del Estado de la provincia de Santa Cruz comunica la prórroga de la fecha de apertura de la Licitación Pública:

**Nº 22/SP/00: "Revisión general turbo-generator AEG Kanis", con destino a Río Gallegos.**

**Presupuesto Oficial:** \$ 181.500,00 (Pesos ciento ochenta y un mil quinientos)

**Valor del pliego:** \$ 454,00 (Pesos cuatrocientos cincuenta y cuatro)

**Fecha de apertura de ofertas:** 5 de octubre de 2000  
**Hora:** 09.00

**Lugar de apertura de ofertas:** En las oficinas del Departamento Compras de S.P.S.E., sitas en Maipú 641 de la ciudad de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz.

**Venta y/o consulta de pliegos:** En las oficinas del Departamento Egresos, sito en Av. Roca 669, 1º Piso de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz y/o en Casa de Santa Cruz, sita en 25 de Mayo 277, 1º Piso de Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la apertura.

**Plazo de consultas y aclaraciones:** Se tomará como fecha de ingreso de los pedidos de consulta y/o aclaraciones, la que figure en los registros de la Mesa de Entradas de S.P.S.E., sita en Av. Roca 669 P.B. de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz. Los mismos serán recepcionados con hasta diez (10) días de anticipación a la fecha de apertura.



### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

Consejo Provincial de Educación

Dirección Pcial. de Administración Presupuestaria  
 Dirección de Adquisiciones y Servicios

Licitación Pública Nº 008-CPE-00.-

#### Objeto

Adquisición de Equipamiento para Laboratorios destinados a los Sistemas Locales de Ofertas y Servicios Educativos (SILO.SE.) de la Provincia de Santa Cruz.

**Fecha de Apertura:** 20 de Octubre del Año 2000.-

**Hora de Apertura:** 10.00 hs.

**Valor del pliego:** Pesos quinientos (\$ 500,00)

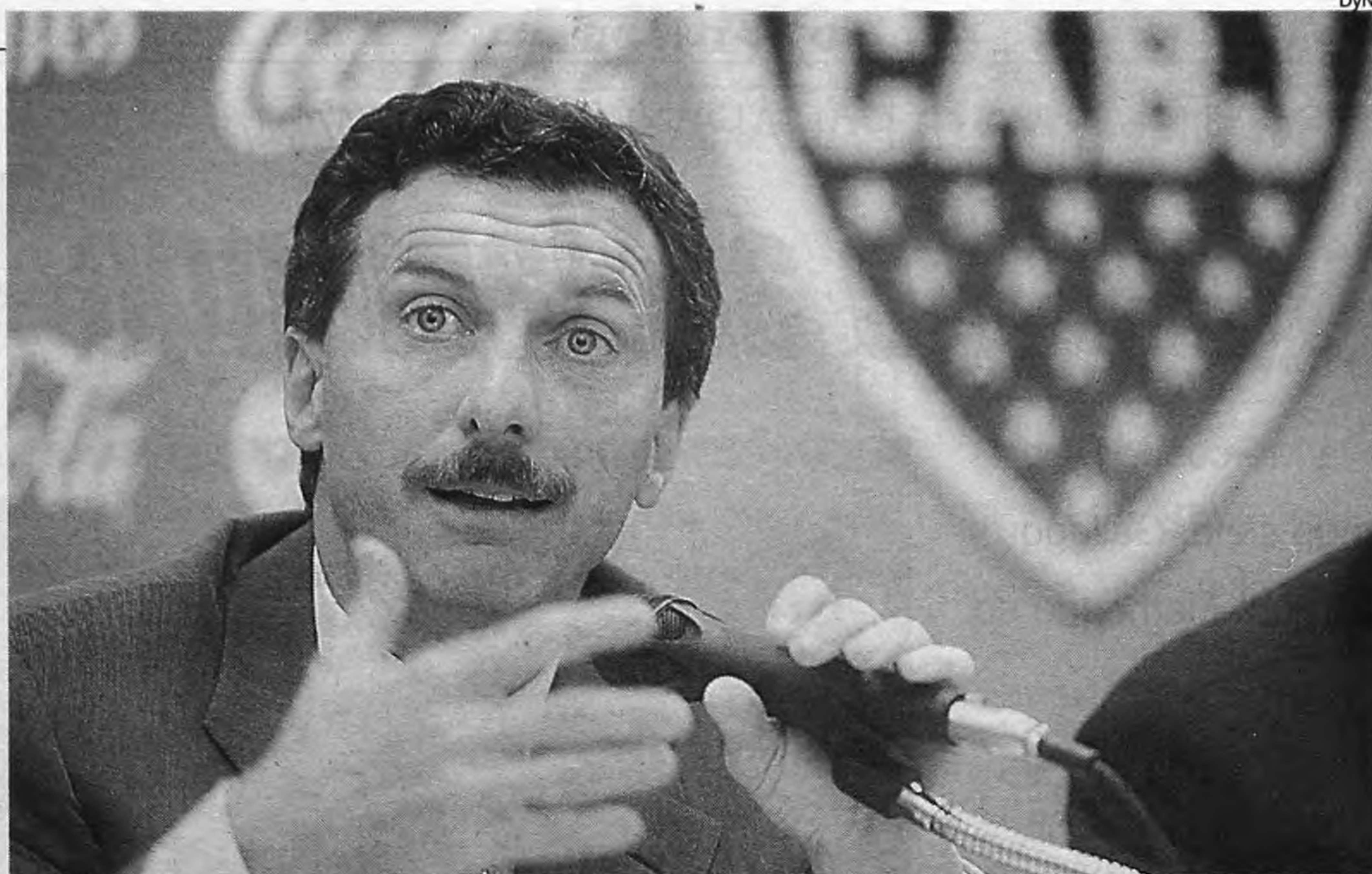
**Lugar de Apertura:** Consejo Provincial de Educación - Dirección Pcial. de Adm. Presupuestaria (Dirección de Adquisiciones y Servicios) - Roca Nº 1381 - 1º Piso - Río Gallegos - Pcia. Sta. Cruz

**Venta y/o consulta de pliegos:** Consejo Provincial de Educación. Dirección Pcial. de Adm. Presupuestaria (Dirección de Adquisiciones y Servicios) - Av. Julio A. Roca Nº 1381 - 1º Piso - Río Gallegos (Sta. Cruz) - Casa de Santa Cruz, Av. 25 de Mayo Nº 277 - 1º Piso (1385) - Capital Federal

LLAMADO A LICITACION



La Asamblea de Representantes de Boca deberá decidir si acepta la propuesta del oficialismo que cede por diez años a International Sports Leasure todos los derechos comerciales del club.



Mauricio Macri apuesta fuerte con una Asamblea que maneja desde la mayoría.  
ISL garantiza a Boca 15 millones anuales por diez años que, de haber beneficios, serían veinte.

EN TRASNOCHE

Les

Página/12  
en Australia

Por Eduardo Febbro  
Desde Sydney

Ayer fue el día de la caída de los imperios olímpicos. La victoria de la Argentina ante China por dos a uno en hockey femenino y la medalla de oro ganada por el cubano Anier García en los 110 metros con vallas marcaron una jornada durante la cual un país entero se puso de pie para ovacionar el título olímpico de los 400 metros ganado por la atleta aborigen australiana Cathy Freeman.

Los periodistas australianos y británicos apodan a la selección de hockey argentino "las Maradonas del hockey". En dos días sucesivos, el domingo ante Holanda y el lunes ante China, el equipo probó de sobra que el apodo no era innecesario. Creatividad personal, rapidez, solidaridad e intuición para encontrar espacios imposibles dejaron pasmados a espectadores y adversarios al tiempo que colocaron a la selección en una posición ideal: tras haber iniciado la fase final del torneo sin puntos y en el fondo de la zona por los malos resultados heredados de la zona preliminar, el equipo se sitúa ahora segundo de su grupo con seis puntos, justo detrás de las campeonas olímpicas australianas. Los dos últimos partidos fueron de antología. Ante Holanda, la Argentina se impuso tres a uno gracias a dos goles para citar en las enciclopedias marcados por Soledad García. El lunes, la historia se repitió ante China con otro gol de antología de la misma García.

La selección Argentina empezó perdiendo con el primer gol marcado por la china Tunling Chang a los seis minutos. Pero en vez de hundirse en la duda o el apuro, el equipo de Sergio Vigil jugó con la potencia, la constancia y las energías suficientes como para que lo ocurrido ante España y Australia —dos derrotas— no volviera a repetirse. Antes de que concluyera el primer tiempo, Luciana Aymar consiguió el empate tras un pase largo de Paz Ferrari que llegó hasta Karina Masotta y que ésta convirtió en centro milimétrico para Aymar. La jugadora, con un toque relámpago, marcó el gol del empate y liberó aún más a un equipo que desde entonces multiplicó los ataques, las acciones creativas y las situaciones mágicas.

Son incontables las veces que Luciana Aymar dejó pagando a las chinas con los desplazamientos imprevisibles de su stick que se mueve como una luz milagrosa. Vani-

# Los términos del contrato entre Boca y ISL que se discute el jueves

Por Facundo Martínez

La posibilidad de concreción del vínculo entre la firma ISL Worldwide (International Sports Leasure) y Boca entró en la etapa definitiva. La Asamblea de Representantes del club votará pasado mañana la aprobación o no de este acuerdo, por los próximos diez años, extendible por 10 más, por el que Boca le cedería a ISL todos los derechos comerciales asociados con el club, ya sea merchandising, marketing, publicidad, televisión, franquicias o concesiones, y hasta rubros ahora inexistentes. **Página/12** accedió al Anteproyecto de Contrato entre Boca y ISL, que entre los diversos apartados, de todo tenor y alcance, contiene una cláusula que obliga a cada una de las partes a mantener, por expreso pedido de ISL, "estricta confidencialidad" sobre el objeto del acuerdo, y un compromiso de no divulgación del "contenido" del mismo a terceros sin el consentimiento por escrito de la otra parte. Aquí va, para el análisis y el debate, un breve resumen de los puntos de este documento, sobre el que los asambleístas deberán basarse a la hora de alzar sus manos.

**1 Otorgamiento de derechos.** "Boca otorga en forma exclusiva a ISL ciertos derechos comerciales asociados con el club junto al derecho exclusivo de sub-licenciar a terceros o de cualquier otra forma de explotar los derechos por cualquier medio", dice el apartado 1.1. Esto incluye, "publicidad de cualquier naturaleza" dentro del estadio o sede del club (1.1.1); "todos los derechos de la asociación comercial": sponsors oficiales, proveedo-

res, y los derechos de publicidad sobre la indumentaria deportiva, así como el control sobre los derechos de la marca Boca en cualquier forma en la que ésta sea expresada: revistas, Internet, todos los logos, mascotas, emblemas, palabras o sonidos, películas, y el derecho "en toda su extensión legalmente permitida" a explotar comercialmente las bases de datos de los socios del club y de usuarios del sitio web; así como la posibilidad con prioridad al público general a la compra de entradas Vip y categoría uno (1.1.2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 1.5). Un punto aparte merece el apartado 1.1.11, por el alcance incierto e inimaginable. En él se estipula la cesión de "todos los derechos sobre los Medios de Comunicación", en su expresión televisiva, radial, digital, "y cualquier otro medio o tecnología, incluyendo cualquier tecnología o medio que se desarrolle en el futuro, ya sea que se conozca en el presente o que se conozca en el futuro".

El acuerdo habla también de la

creación de un Comité de Estrategias que controlará la explotación de los derechos. Las dos partes tendrán en este cuerpo la misma cantidad de integrantes, pero "en el caso de no llegarse a un acuerdo respecto de cualquier asunto relacionado con los derechos, los representantes de ISL tendrán voto decisivo, siempre que la imagen y valor institucional de Boca no se vean afectados".

También quedará en manos de ISL la responsabilidad por las negociaciones con la AFA, en lo que respecta a la explotación de derechos.

**2 Contraprestación.** A cambio de los puntos anteriores, ISL le pagará a Boca 12 millones de dólares, cifra considerada "el Pago Adelantado", dentro de los cinco días a partir de la aprobación del acuerdo (2.1.3). Un dato interesante en este sentido es que, según el último balance del club cerrado el 30 de junio del 2000, Boca tiene un pasivo de 48.291.950,70 pesos, de

los cuales 13.826.893,60 corresponden al rubro deudas, vencidas.

Boca cobrará limpios, como adicional, todos los ingresos provenientes de su éxito deportivo en competencias nacionales o internacionales (FIFA, Conmebol, Copa Libertadores, Mercosur, Copa Intercontinental), entendiéndose premios pagados por terceros, sobre los que ISL no tendrá derechos.

Por el término de diez años, ISL le garantiza a Boca una cifra anual, entre los 15 y 20 millones de dólares (aunque el cálculo real saldrá de una auditoría conjunta en la que se analizarán cuáles son los ingresos reales del club en los rubros que cede los derechos a ISL). Si ISL consigue con su gestión superar el mínimo garantizado, compartirá con Boca el 50 por ciento de los beneficios, hasta un monto de 10 millones, y superada esa cantidad la relación será 30/70 (Boca/ISL). Siempre que ISL no denuncie déficit respecto del mínimo garantizado en los años anteriores. El contrato estipula que si River consigue un contrato mejor con un tercero, en términos similares a los de Boca, ISL estará dispuesta negociar con los xeneizes alcanzar la paridad.

**3 Vigencia.** "El acuerdo comenzará al momento de su celebración y terminará el 31 de diciembre de 2010." Sin embargo, si los ingresos en 2006 y 2007 exceden los ingresos garantizados por un promedio de 25 por ciento o más, ISL podrá prorrogar el presente acuerdo por diez años más bajo los mismos términos y condiciones ("mutatis mutandi") que los establecidos en el presente contrato.

**4 Confidencialidad.** "El presente acuerdo y su objeto son de carácter confidencial."

## ¿Quiénes son los de ISL?

Por F. M.

ISL nació en 1978 de la mano del alemán Horst Dassler, hijo del fundador de la marca de indumentaria deportiva Adidas, quien por intermedio del ex titular de la FIFA Joao Havelange, consiguió comercializar los derechos de la FIFA. Actualmente, esta empresa, compuesta de capitales germano-suizos, maneja y explota, además, los derechos de la AFA, UEFA, Conmebol, CART, FIBA, IAAF, ATP; ocho clubes de fútbol de Brasil, Francia, Italia y Suiza; y ya ha firmado cerca de 50 contratos con firmas de primer nivel como Adidas, Coca Cola, Quilmes, McDonald's, Visa, Toyota, Philips, entre otras. En 1998, ISL desembarcó en el país, con la dirección del ex rugbier Gabriel Travaglini, el gerente general. Ese año firmó el contrato con la AFA. En muchos de sus aspectos es hoy la principal competencia de la firma Torneos y Competencias, de Carlos Avila, pero con una proyección internacional más vasta.

COMITE OLIMPO ARGENTINO

MAÑANA 2.30HS.

SYDNEY 2000

COMITE OLIMPO ARGENTINO

CHASITSCHUBAROV

# HOCKEY

## ARGENTINA VS. NUEVA ZELANDA

EN VIVO PARA TODO EL PAIS.

FEMENINO

TyC Sports OLIMPO

COMITE OLIMPO ARGENTINO



LAS CHICAS ENFRENTAN A NUEVA ZELANDA Y BUSCAN PODIO

# dicen las Maradona del hockey

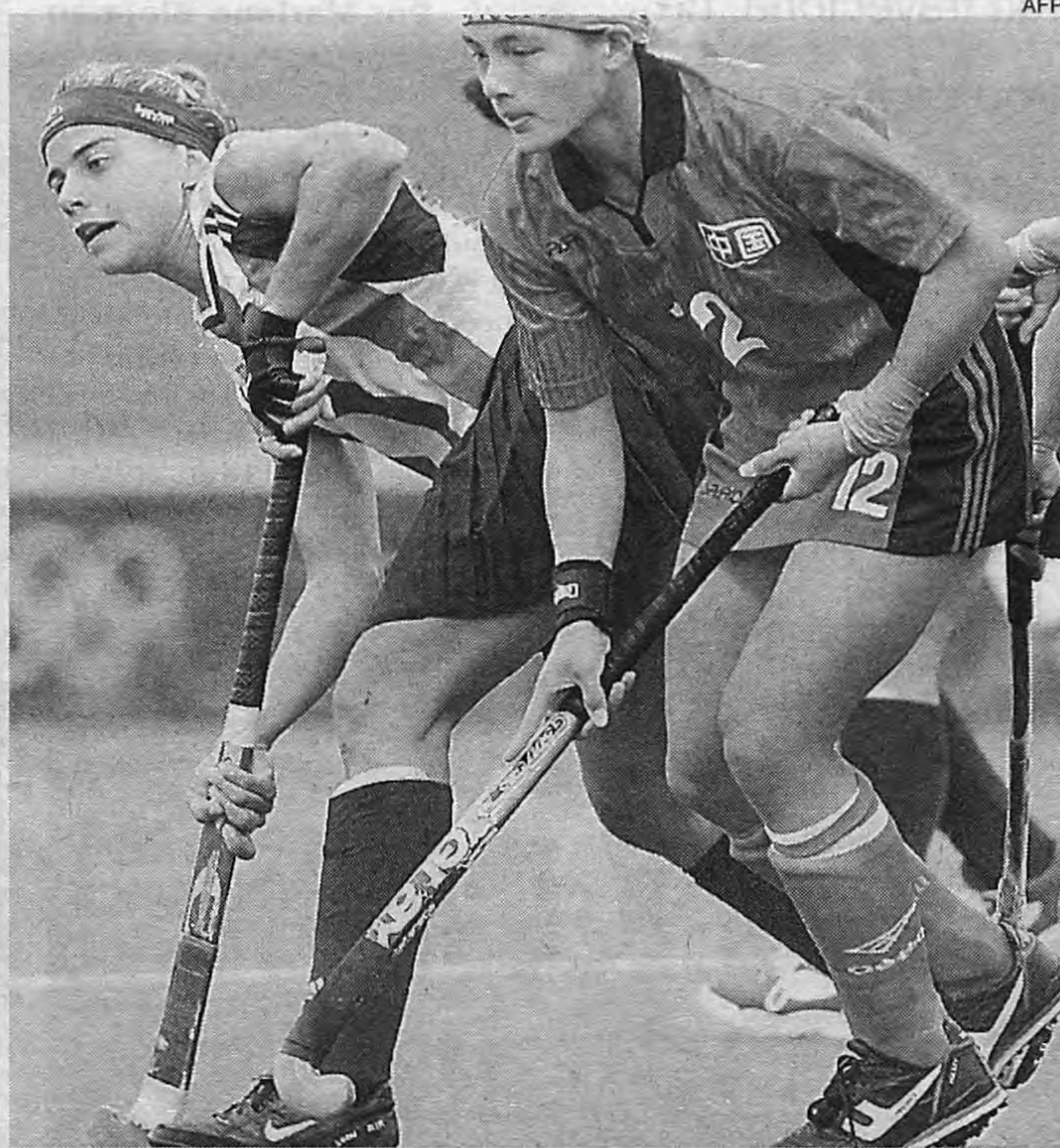
El hockey femenino mostró técnica y garra ante China, con Soledad García extraordinaria.

El volei entró a cuartos, con lo justo.

na Onetto, Magdalena Aiciega desde el fondo de la defensa, Cecilia Rognoni y los despliegues incesantes de Jorgelina Rimoldi resultaron piezas fundamentales de la victoria nacional. Pese a la dominación, el partido se mantenía indeciso hasta que, a los 52 minutos, se produjo la genial jugada de la cordobesa Soledad García. Lo único que se puede encontrar de similar es el gol que Maradona les metió en México a los ingleses después del controvertido gol de la "mano de dios". A partir de una impecable jugada individual, García se metió en las líneas chinas por el lado izquierdo y se paseó igual que en el living de su casa: García se deshizo de tres defensoras, eludió a la arquera Ya Li Nie y marcó el gol. Dominada, superada por la rapidez y la imaginación, la selección China terminó jugando desconcertada. Pero Dios estaba en el arco argentino y hasta el córner penal conseguido por las chinas en el último minuto no pudo atravesar la muralla albiceleste. Las chicas terminaron abrazándose en una escena de júbilo indescriptible al tiempo que el público aplaudía de pie con el entusiasmo y el asombro de los niños cuando van por primera vez al circo. Detrás de Australia y Argentina se ubican España con cinco puntos y un partido menos, seguida por China con cuatro, Holanda y Nueva Zelanda con tres. Las neozelandesas jugarán esta tarde (dos y media de la madrugada de mañana miércoles en Argentina) un partido clave contra la Argentina. Si las nuestras ganan, quedarán entre las cuatro selecciones que pueden optar a una medalla.

El milagro argentino también se prolongó después (sin jugar) en voleibol masculino. La selección ha-

bía caído sin piedad por tres sets a cero ante un equipo ruso de primera categoría en su última presentación, pero, más tarde, la victoria de Yugoslavia ante Corea del Sur en cinco sets le abrió a la Argentina el camino de los cuartos de final. Javier Weber explicó en Sydney que para ganarle a un equipo como Rusia "hace falta una dosis de rebeldía que no tuvimos. Si no se pelean todas las pelotas hasta el final es imposible ganar". Yugoslavia le hizo un gran favor a la Argentina que había empezado el torneo olímpico ganando dos partidos para luego perder sucesivamente los últimos tres encuentros. Holanda, campeón olímpico de Atlanta 96, terminó segundo de su grupo, el A, justo detrás del Brasil. Los brasileños, que vencieron a Cuba en tres sets, son los próximos rivales de la Argentina, que así llegó a cuartos, quedó entre los ocho finalistas. Ya está.



Cecilia Rognoni y toda la fuerza puesta ante las difíciles chinas. El equipo puede llegar a enhebrar, esta noche, tres victorias al hilo.

CATHY FREEMAN, MICHAEL JOHNSON Y OTROS MONSTRUOS

## La hazaña del cubano Anier García

Por Eduardo Febbro  
Desde Sydney

Un país entero se detuvo ayer para mirar los 49 segundos 11 centésimas que duró la final de los 400 metros femeninos y en donde se impuso la atleta local Cathy Freeman. La australiana se paseó literalmente por la pista con una velocidad y un estilo que auguran una extensa dominación de esa distancia. Pero mucho más espectacular fue la victoria del cubano Anier García en los 110 metros con vallas. Por primera vez en la historia de una final olímpica en pista un atleta latinoameri-

cano derrota a la potencia deportiva de EE. UU. García se superó de lejos al ejército de super hombres norteamericanos que lo perseguían. De paso, el cubano consiguió en la pista del estadio olímpico la primera medalla de oro atlética para Cuba y la primera latinoamericana.

"Es un gusto, un gran gusto", decía García. "La patria y América Latina están a salvo". Oriundo de la nueva generación de atletas cubanos, Anier García corre y salta las vallas igual que una gacela. Quedó a apenas 9 centésimas del récord del mundo y dejó al favorito de la prueba, el estadounidense Allen

Johnson, en el cuarto lugar, a casi medio segundo. En cuanto al otro Johnson, Michael, su actuación en los 400 metros llanos elude todo comentario. Ganó la medalla de oro con la misma facilidad que si estuviera haciendo entrenándose en Central Park. No existe nadie a la redonda que le pueda hacer la más mínima sombra. En el estadio olímpico de Sydney la noche cayó con el resplandor de un mito. El etíope Haile Gebrselassie ganó la medalla de oro de los 10.000 metros masculinos con ese paso de brujo sabio que siempre le muestra el camino más corto para llegar más rápido.

### Medallero

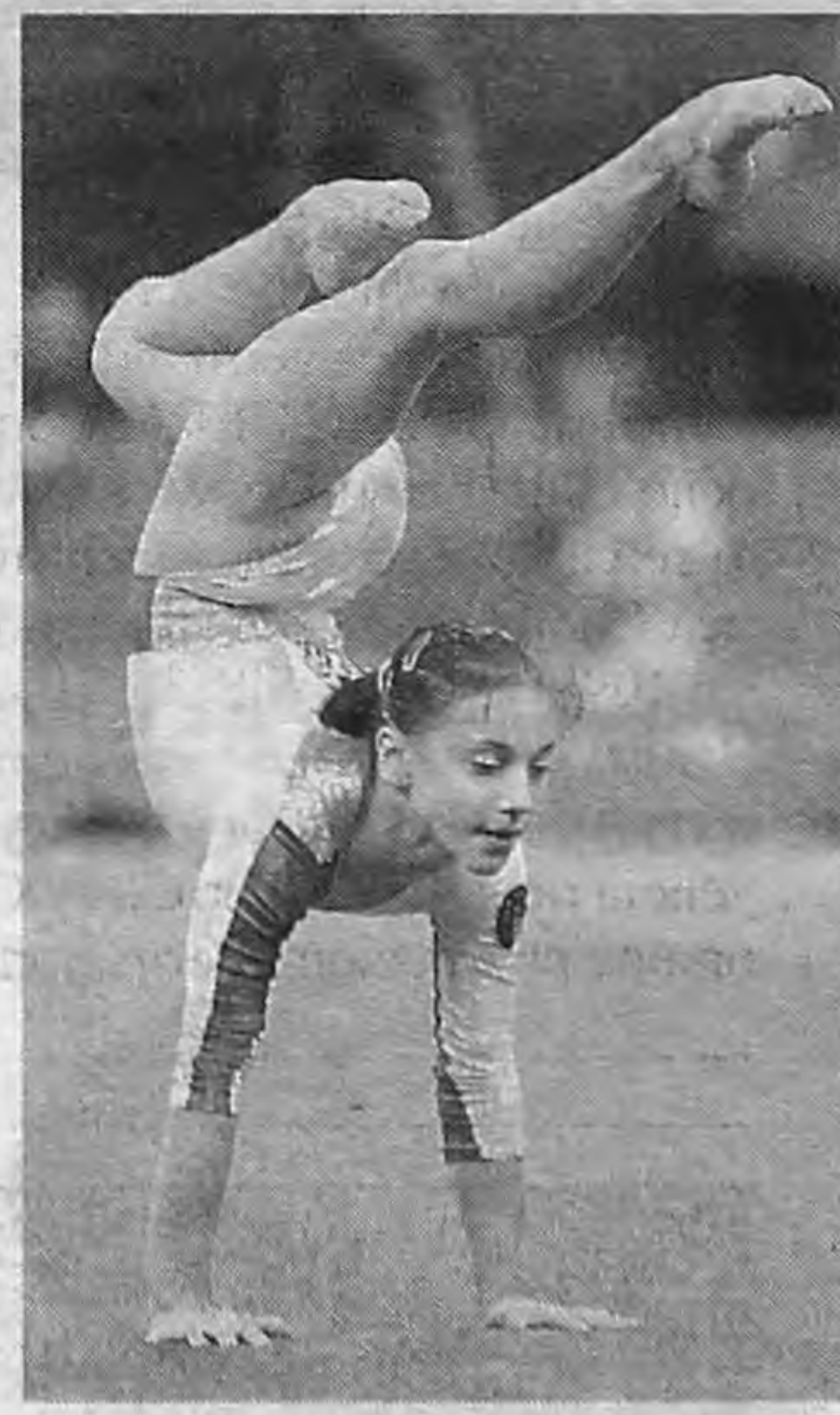
	Oro	Plata	Bronce	Total
1. Estados Unidos	23	14	21	58
2. China	21	14	14	49
3. Rusia	14	14	19	47
4. Australia	12	20	11	43
5. Francia	12	13	6	31
6. Italia	11	6	11	28
7. Rumania	10	4	4	18
8. Holanda	7	5	3	15
9. Gran Bretaña	6	8	5	19
10. Alemania	5	9	15	29
11. Japón	5	4	4	13
12. Corea del Sur	4	6	8	18
13. Polonia	4	4	1	9

#### Los Iberoamericanos

16. Cuba	3	4	2	9
19. España	3	0	2	5
32. México	1	1	0	2
37. Colombia	1	0	0	1
41. Brasil	0	3	2	5
49. Uruguay	0	1	0	1
50. Argentina	0	1	0	1
57. Costa Rica	0	0	2	2

### Le cortaron los resortitos

La gimnasta rumana Andreaa Raducan fue despojada de su medalla de oro en el concurso individual completo por dar positivo en el control antidoping, anunció el Comité Olímpico Internacional. El test antidopaje de Raducan dio positivo de seudoefredina, dijo el director ejecutivo del COI, François Carrard, en conferencia de prensa. El equipo rumano dijo en su descargo que Raducan estaba resfriada y el médico del equipo le administró un medicamento que contiene la seudoefredina, una sustancia prohibida contenida en muchos medicamentos para estados gripales. Uno de los casos más famosos con seudoefredina involucró a Diego Maradona en ocasión del Mundial de Estados Unidos en 1994.



### Dopazo saltó solo y bien

En Hipismo, el equipo argentino comenzó bien. El jinete Martín Dopazo finalizó en la cuarta posición después de la primera jornada en las pruebas de salto individual de equitación en el estadio de Horsley Park. Dopazo no realizó ningún error técnico y solamente fue penalizado con un descuento de 2,25 puntos por excederse en el tiempo. Es para destacar que, entre 73 participantes, el argentino estuvo en el grupo de los cuatro que no cometieron faltas más allá de haberse excedido en el tiempo. La competencia, que dura tres días, es liderada por el holandés Jeroen Dubbeldam, seguido de Bruce Goodin de Nueva Zelanda y del alemán Ludger Beerbaum. La actuación de Dopazo montando a Calvaro marca una de las sorpresas argentinas en los juegos.

### Correa, tigre con la pala

En Canotaje, los argentinos fueron disparos. Lo mejor, el palista Javier Correa, que se clasificó segundo en su serie eliminatoria y accedió a las semifinales de la categoría K-1 1000 metros. El argentino empleó un tiempo de 3m 37s 849/1000—el noveno mejor registro de los 24 clasificados paralas semis—, mientras que el ganador de la segunda serie clasificatoria fue el noruego Knut Holmann con 3m 36s 595/1000. Correa, nacido el 16 de julio de 1976, realizó una muy buena carrera y fue regulando su desempeño para conseguir un buen tiempo y lograr el segundo lugar que le garantizó el pasaje a semifinales. El barilocheño fue quinto en la categoría K-1 500 metros del último World Championship realizado en Milán, y octavo en K-2 1000 metros en la última World Cup disputada en Alemania, también el año pasado.

### Redondo y Sztrum, fuera

Los palistas argentinos Abelardo Sztrum y Fernando Redondo quedaron eliminados en las series clasificatorias de la categoría K-2 1000 metros. Los argentinos, quienes finalizaron octavos y últimos, registraron un tiempo de 3m 24s 524/1000, a casi 10 segundos de los ganadores y actuales campeones del mundo, los italianos Antonio Rossi y Beniamino Bonomi, quienes emplearon 3m 14s 46/1000. Sztrum-Redondo desde el comienzo de las regatas quedaron últimos y a pesar del esfuerzo efectuado en los metros finales no pudieron conseguir una mejor ubicación. Además de la pareja italiana lograron el pasaje a las semifinales Suecia y Eslovaquia.

### ESCOLASO

#### Quiniela Nacional (U-U-Y-Z) Matutina

1	5207	8	0740	15	7417
2	1450	9	6776	16	4605
3	2814	10	2307	17	5306
4	2650	11	5341	18	1239
5	0662	12	6761	19	9663
6	0999	13	7436	20	6273
7	8787	14	5416		

#### Quiniela Nacional (I-L-M-Z) Vespertina

1	7350	8	0783	15	8196
2	5525	9	2101	16	2323
3	9313	10	8123	17	6627
4	9451	11	5337	18	0226
5	2337	12	7365	19	2027
6	3642	13	0796	20	2343
7	3509	14	5472		

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6480	8	6965	15	3683
2	1210	9	4797	16	1364
3	5948	10	9437	17	1166
4	0031	11	4232	18	2556
5	3968	12	3547	19	6278
6	6517	13	0405	20	6196
7	9117	14	6135		

#### Quiniela Nacional (I-U-Y-Z) Nocturna

1	5122	8	4736	15	8826
2	4154	9	2981	16	5313
3	9587	10	8555	17	8282
4	5694	11	0158	18	5262
5	2031	12	8527	19	4910
6	8206	13	5198	20	9367
7	1085	14	2011		

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1901	8	0090	15	8847
2	5458	9	3411	16	9391
3	1511	10	5743	17	7043
4	8993	11	3388	18	8503
5	0414	12	4301	19	2635
6	1242	13	6857	20	0830
7	6028	14	4889		



## Bono, por la deuda

El líder del grupo U2, Bono, asistirá mañana a la reunión anual conjunta del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM) que se celebra en Praga. El artista, que pertenece al movimiento ciudadano "Jubileo 2000" y es uno de los principales críticos de ambas instituciones (a la vez que persigue la condonación de la deuda externa de los países pobres), participará en un seminario acerca de la globalización y se reunirá al margen del encuentro con el nuevo presidente del FMI, el alemán Horst Koehler. El famoso artista irlandés sostiene desde hace tiempo que los organismos financieros deben condonar la deuda externa e incluso ha liderado colectas internacionales de firmas para repudiar el estado de las cosas en el mundo globalizado.

## La película de Saluzzi

El argentino Daniel Rosenfeld presentó en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián su documental *Saluzzi, ensayo para bandoneón y tres hermanos*, donde incursiona en los temas de la creación artística y de la búsqueda de las raíces a través de la figura del gran compositor y bandoneonista salteño Dino Saluzzi. El trabajo tuvo muy buenas experiencias en varios otros festivales, entre ellos el de Berlín.

El locutor y animador explica por qué razones eligió aceptar, por primera vez en su larga trayectoria, un cargo de funcionario. Y dice que una de sus prioridades es que la emisora vuelva a ocupar un lugar razonable en el dial.

Por Mariano Blejman

El locutor y animador Juan Alberto Badía recorría el sur argentino con su estudio móvil —por tercer año consecutivo— cuando Aníbal Ibarra asumía la Jefatura del Gobierno de la ciudad. Casi inmediatamente, su nombre comenzó a sonar como uno de los posibles directores de Radio de la Ciudad de Buenos Aires (AM y FM). Finalmente, el 18 de septiembre, Badía asumió la conducción de la emisora, ubicada en el octa-

Daniel Jayo



Badía asumió el cargo de director el 18 de septiembre. Paralelamente conduce el ciclo "Estudio País" por Canal 7.

ENTREVISTA A JUAN ALBERTO BADÍA,

# "No tiene sentido hacer

vo piso del Centro Cultural San Martín. Una radio que —por cierto— con el tiempo se fue corriendo hacia la derecha. Y ahora pretende volver a la izquierda. En el dial, claro está. "Creo que una radio que está hacia la derecha está castigada, después del 900 para arriba tiene problemas. Y no hay posibilidad de rever la frecuencia original de la que era Radio Municipal, salvo que haya una expropiación de la vieja 710" (en manos de Daniel Hadad, después de una licitación más que cuestionada durante los

alrededor de 500 mil pesos.

—¿Cómo cree que el público recibirá su llegada a la dirección de la radio?

—El oyente, sobre todo si es de la ciudad, esperará una radio comprometida con Buenos Aires, que respete al ciudadano, que brinde servicios y que sea entretenida. Desde adentro esperamos otra cosa. Estoy dispuesto a hacer hincapié en aquello que no se ve, que no se disfruta ni se critica.

—¿Cómo piensa hacer una radio oficial que no se vuelva oficialista?

—Desde afuera lo sé hacer. Lo reclamé y lo pedí durante mucho tiempo. Desde adentro lo voy a intentar. Si no pudiese, por capacidad propia o por limitaciones que me ponen los otros, me voy. Pierdo mucho más si me quedara. Abandonaría mi prestigio, mi nombre y mi relación con la gente. Por eso, para mí está claro que no tiene ningún sentido, en mi lugar, hacer una programación oficialista.

—¿Tiene claro con qué presupuesto cuenta?

—Apenas pude, pregunté por el presupuesto. Esta radio tiene un presupuesto asignado en el 2000 que será el mismo en el 2001, rebajado muy poco. El año próximo será de 3 millones doscientos mil pesos, de los cuales un millón son dados siempre y cuando la radio los genere. Eso se llama recurso genuino. Si la radio dice que va a generar un millón de pesos y los genera, nos lo dan y si no, nos los dan hasta lo que generemos. De todas maneras, esta radio es subsidiada. Pero nuestra radio tiene una planta numerosísima de empleados. Es una superpoblación, demasiado para una o dos radios. Y más

**Idea: "La gente es intocable. Pero esto no es una repartición municipal: es una radio. Por lo tanto, la gente que trabaja acá quiere trabajar en la radio".**

años de Menem presidente). "Yo tengo la sensación de que en temas como éste los ciudadanos vamos perdiendo batallas y muchas de ellas son irreversibles", dice el flamante funcionario.

—¿Existe una decisión política de recuperar un espacio medio en el dial?

—La decisión está tomada. Tenemos muchas dificultades de tipo político y reglamentario. Trabaja la CNC (Comisión Nacional de Comunicaciones), y también el Comfer está en el tema. A mi amigo Gustavo López cada vez que lo veo le apreto la yugular... Porque por primera vez tengo un funcionario amigo en ese lugar y entonces el pobre me tiene que aguantar. Si no, para que la 1110 se escuche correctamente habría que gastar mucho dinero. Calculo que

Tocá tu música en la Radio  
Primer Concurso Nacional  
de Música Joven

AM 870 RADIO NACIONAL

**RNA**  
Nuestra radio.

folklore rock-pop tango

De 12 a 18 años

**JURADO:** Attaque 77, Litto Nebbia, Iván Noble, Suna Rocha, Miguel Ángel Estrella.

**BASES:** En Radio Nacional, Maipú 555, Ciudad de Buenos Aires y delegaciones en todo el país.



AM870-Domingos a las 17 hs. Conducen: Mónica Beltrán y Silvia Bacher  
Por mail: concursocatedra@hotmail.com

cierre: 31 de octubre

**Auspiciantes:** Secretaría de Cultura y Comunicación de la Nación, Ministerio de Educación de la Nación, Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Programa Buenos Aires Música, Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires, UNICEF Argentina, Organización de Estados Iberoamericanos y UNESCO.



Todos los días  
Chef Menú \$12.-

Happy Hour  
de 18:00 a 22:00 hs.

Tucumán 400 - Buenos Aires - Tel. 4311-9304/05  
E-mail: threelions@sinectis.com.ar

Escuela de Canto

la almohada

Director Daniel Di Pace

Abre la inscripción para el 3er. trimestre

Sánchez de Bustamante 728 Tel.: 4833-5197

**Seminarios intensivos de:**  
**Guión Dirección de Arte**  
Principiantes y avanzados. 2 años.  
Por Pedro Loeb / Raúl Kersenbaum

**Dirección de Cine y TV**  
Carrera / 3 años / Título Oficial A-1326 / Post Grado Universitario  
Taller Escuela de Buenos Aires  
Bolívar 893 S.Telmo - 4 307-2091 / 4 361-6988/afundacionteba@hotmail.com





EL NUEVO DIRECTOR DE RADIO DE LA CIUDAD

# una programación oficialista"

allá de los problemas que le genere a la gente que trabaja acá, el problema más serio lo provoca en el presupuesto.

—¿Y qué piensa hacer al respecto?

—Nada. La gente es intocable. Hay que dar chance y oportunidad a que los empleados puedan trabajar y rendir en su trabajo. Esto no es una repartición municipal: es una radio. Por lo tanto la gente que trabaja acá, quiere trabajar en la radio. Antes de tocar nada quiero vivir la radio. Cuando la viva, sabré de muchas injusticias. Pero con soberbia e ignorancia no arreglaría ninguna injusticia. Sí considero una injusticia que un ascensorista gane lo mismo que un operador o un locutor. No porque el ascensorista no se merezca el dinero... Pero en una radio, lo principal es el locutor, el periodista y el operador. Esas cosas las voy a ir corrigiendo desde aquí.

—¿Qué va a suceder con la programación actual?

—Antes de concretarse mi asunción, y con mucho pudor, empecé a pensar una programación "por las dudas". Empecé a hacerle preguntas a Fontana, a Horvarth, a Godoy, a Rolón, a Graciela Mancuso, a Nora Perlé y todos me decían que no tenían pensado irse. Que cuando llegase, íbamos a charlar. Inmediatamente me di cuenta de que no iba a poder armar la programación con gente que yo soñaba sino con los que ya estaban en la radio. No con todos, claro: porque la radio tiene 49 programas en FM y 46 en AM. Cada uno arma las cosas como le parece, pero antes tenían una manera de contratar personal con la que no concuerdo. Por ejemplo, los programas tenían un honorario fijo y luego una cantidad enorme de segundos que cada uno de los que "compraban" el espacio comercializaba como podía. Y la radio no veía nada de ese dinero recaudado.

—¿Cuál es el enfoque general que pretende de la radio en ambas frecuencias?

—La FM será una radio temática y orgánica de Buenos Aires. Como dice la ley, "tango y música popular ciudadana".

—En esta definición, ¿el rock no ingresa?

—Sí, pero esta radio va a ser sólo de tango. Porque el rock ya tiene una radio. Me quitaron esa brillante idea que alguna vez estuvo en mi cabeza: yo quería hacer una radio de rock nacional y ahora hay una que está primera. Pero también creo que hay un par de géneros que no tienen su espacio. Uno es el tango. Quiero hacer una ra-

**Dato:** "Es una injusticia que un ascensorista gane lo mismo que un locutor. En una radio, lo principal es el locutor, el periodista y el operador".

dio comprometida con la cultura, con la ciudad, con las expresiones artísticas, con el tango nuevo, incluso con la gente que no se banca 24 horas de tango y quiere escuchar apenas un ratito. De todas maneras, esta radio que soñé no tiene nada que ver con FM Tango.

—¿Tendrá que ver con aque-



Daniel Jayo

Según Badía, la decisión política de recuperar el "centro" del dial para la AM está tomada.

A partir de una cuestionada licitación que ganó Daniel Hadad, la radio tuvo que dejar de ocupar el 710.

**Ila frase que suele escucharse:** "No importa pibe, el tango te va a esperar"

—Eso lo dijo mi viejo. Yo era un pendejo y era fana de los Beatles. Mi viejo era un buen tanguero que trataba de decirme que escuchara a Troilo, que presentaba los bailes en la Boca donde yo veía cantar a Julio Sosa y él me decía siempre:

"Dale con los Beatles, el tango te espera". Y es cierto, el tango que yo tengo metido adentro creció con los años. Cuando uno empieza a viajar, el tango suena distinto. Suena más lindo. Y esta radio parte de una premisa: que aun a los no tangueros les encanta escuchar tango, aunque sea un rato.

—¿Y la AM?

—Verdaderamente será una radio de los vecinos. He comprometido en esto a Ibarra y a Verónica Torrás, de la Secretaría de Comunicación Social. Si no lo tuviese, sería una radio más. Si lo tiene, pasa a distinguirse.

—¿Para usted la radio ocupa un lugar que debería ser de las instituciones representativas de los ciudadanos?

—Usted me pide una opinión política y yo se la voy a dar. Esta ciudad está demasiado centralizada. Yo no entiendo por qué un tipo de Lugano tiene que venir a Tribunales a hacer un trámite. Creo en la Justicia y en la Administración, pero hoy con estas cosas tan macro y lejanas, la radio cumple un papel importante. He aprendido de la multiplicidad de intereses en el interior. A mí, en Ushuaia me decían: "Acá no se ocupan del deshielo y los perros sueltos". Entonces, ocupándome de esas cosas, el vecino encontraba una propuesta positiva. El problema es que, a través de los medios, nos ponen la bronca por delante. Y nosotros no tenemos por qué tener un rédito de esa naturaleza.

## Las razones de una decisión

—¿Por qué aceptó un cargo público por primera vez en su vida?

—En mis viajes por el interior pensaba: "¿Para qué estás? ¿Qué hacés, Juan? ¿Hacés el laburo que querés?". Entonces fui a Canal 7, ofrecí un programa y me preguntaron "¿Usted produce? ¿Pone la plata? Bueno, bárbaro, lo hacemos". Luego apareció esto de la radio. No es la primera vez que me ofrecen cargos. En 1987 me ofrecieron ser director artístico de Canal 13. También me propusieron ser secretario de Cultura, pero nunca me pareció que mi tarea estuviera fuera de los medios, detrás de un escritorio y menos en términos que no privilegiaran mi apellido, mi prestigio, mi moral.

—Y entonces ¿qué cosas tomó en cuenta esta vez?

—Esta vez sentí que el jefe de la Ciudad quería un proyecto de radio. Yo nací en una radio. Tenía moisés en Radio Nacional, donde trabajaba mi padre. Me crié en esta ciudad y le he hablado al porteño toda la vida. Sé lo que es una radio pública. Pienso que siempre el que maneje dinero estará sospechado de malversación. Esto es la Argentina. Entonces pensé: "Bueno, esta vez tiene que ser", y acepté.

Fernando Iborra & Asociados Presenta:

astilla / roxana carabajal

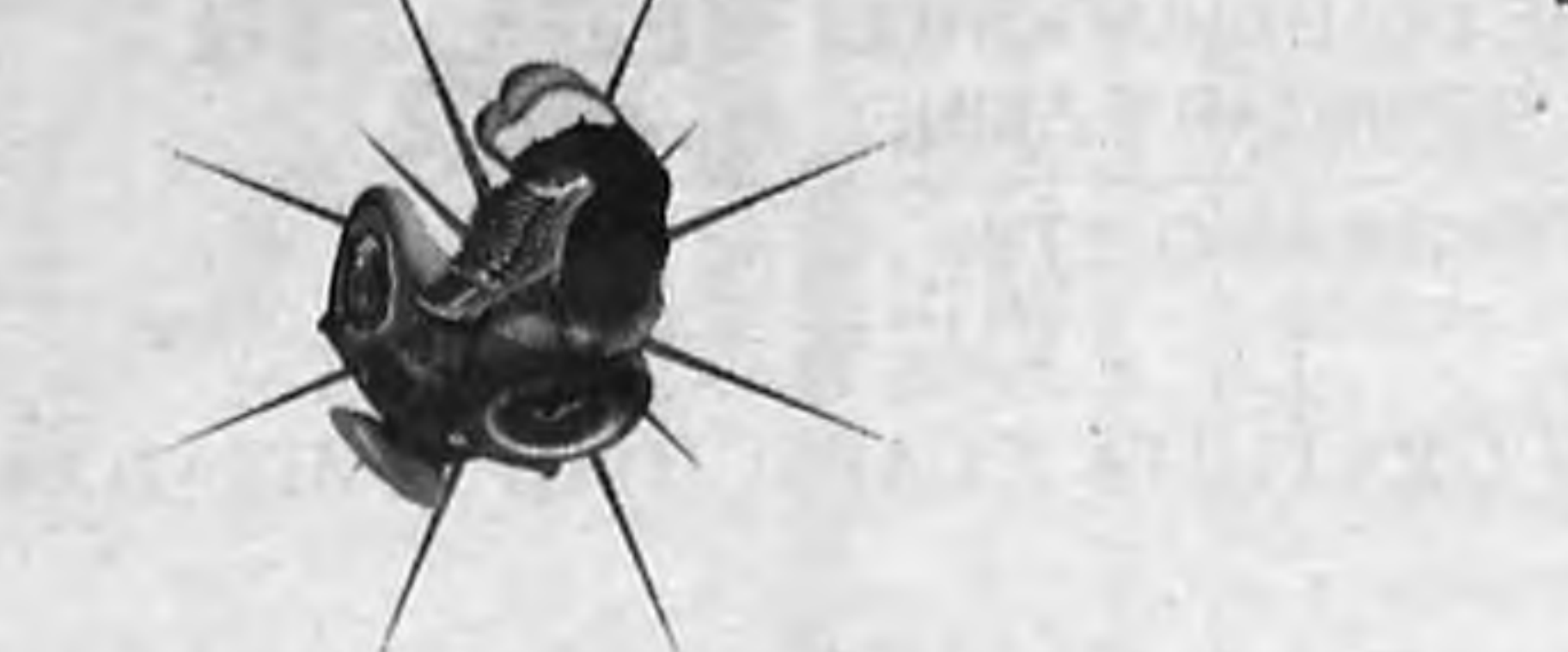
Sábado 30 de sept 22hs

Megafón Chacabuco 1072 Artistas inv. Reservas al 4361-6343

septiembre

EMI

**CARLOS POLIMENI**  
¿Y AHORA QUÉ?  
CON MARIA LUZ PRINCIPE Y GUILLERMO ESTEBAN PINTOS  
DE LUNES A VIERNES  
DE 10 A 13hs



Supernova 96.7  
ILUMINA TUS NEURONAS fm

poggini & asociados  
producciones artísticas

PRESENTA



**Teresa Parodi**

"El canto que no cesa"

**6 y 7  
OCTUBRE  
23 hs.**

Grabación en vivo de su nuevo C.D.

**LA TRASTIENDA**

Balcarce 460 Tel. 4342-7650

Auspiciada **Página/12**



## TRISTAN E ISOLDA

## Amores eternos

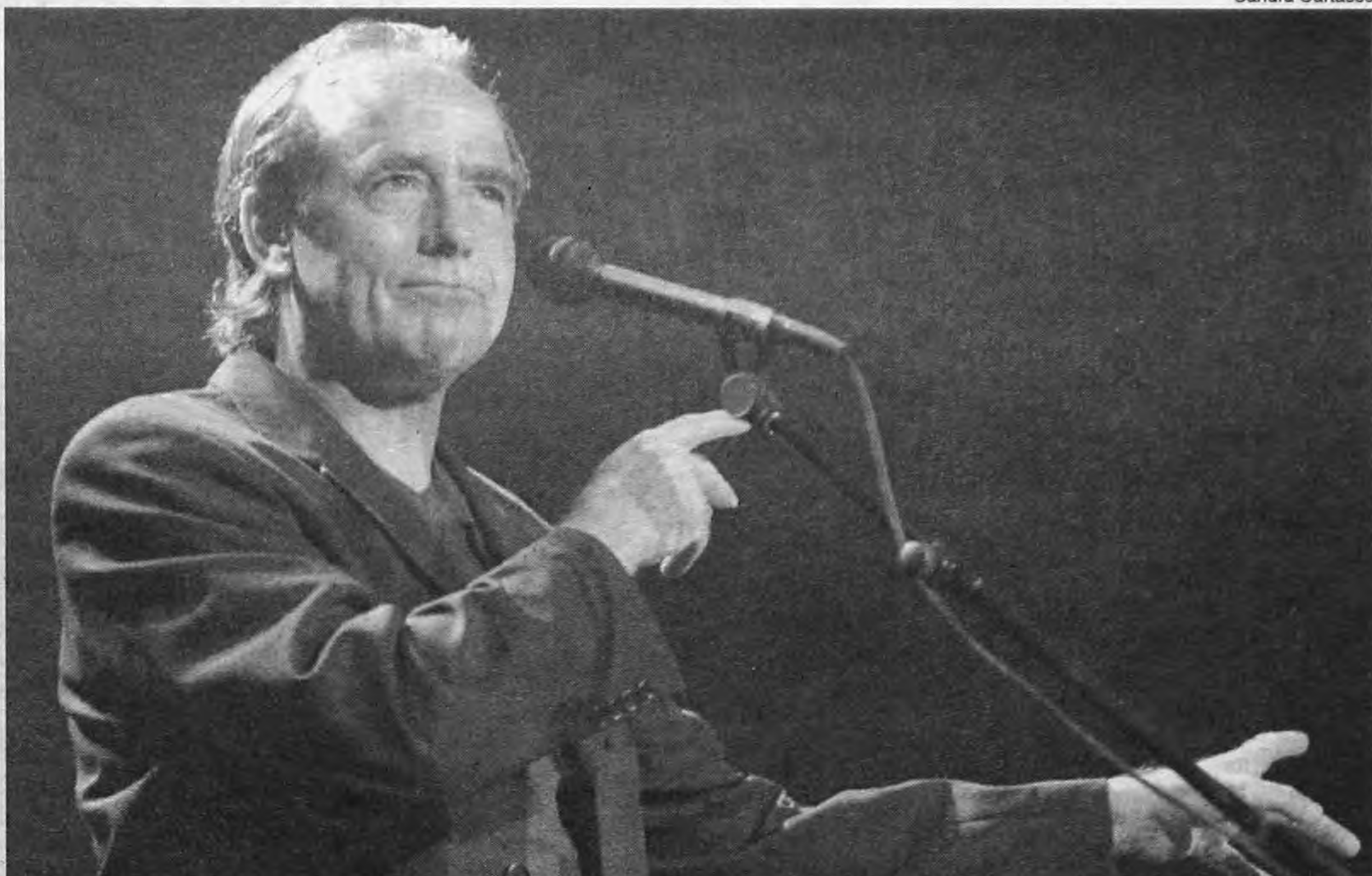


Heikki Sjukola como Tristán y Nadine Secunde en el papel de Isolda serán, a partir de hoy a las 20.30, los encargados de poner en escena el drama con el que Wagner rompió para siempre las reglas de la narración musical. Un viejo mito celta que en sus manos se convirtió en símbolo no sólo del amor eterno sino del comienzo del fin. El acorde con que empieza *Tristán e Isolda* es de una ambigüedad tal que, para muchos, preanuncia la crisis definitiva del sistema tonal. Otros, como el régisseur Roberto Oswald, responsable de la puesta que se verá en el Colón, piensan que esa indefinición es, también, narrativa: "El amor es feliz y trágico a la vez; toda alegría está, a la vez, cargada de presagios". Con dirección musical de Franz Paul Decker y vestuario de Aníbal Lápiz, el elenco se completa con Oddbjorn Tennfjord como el Rey Marke, Tom Fox como Kurwenal, Graciela Alperyn como Brangäne, Marcelo Lombardero en el papel de Melot, Luciano Garay alternando con Rocco Lisotto en el papel de un piloto, Oscar Imhoff como el pastor y Gabriel Renaud en la voz del marinero. Las funciones serán, además de la del estreno, jueves 28, viernes 29, domingo 1º de octubre, martes 3 y viernes 6. En las funciones del 28 y del 1º el papel de Tristán estará en manos de Jeffrey Lawton y en la del 29 Janice Baird reemplazará a Secunde. Esta ópera que fue esencial para la historia de la música se representó por última vez en 1977 y en este caso, dada la extensión del espectáculo (casi cinco horas si se cuentan los intervalos), las funciones empezarán a las 20, salvo la del domingo 1º que comenzará a las 17.

El flamante trabajo de Serrat estará en la calle el próximo lunes.

El cantautor catalán inventó para su CD un alter ego: Tarrés.

Joan Manuel Serrat habla de su nuevo disco, "Cansiones", que contiene 13 temas de autores latinoamericanos, desde Víctor Jara hasta Virgilio Expósito.



## "Quise compartir con mi público lo que me nutrió en Latinoamérica"

Por Diego Manrique

Después de la monumental reedición de su obra completa en 29 cuidadosos CDs, Joan Manuel Serrat reaparece con un nuevo disco: *Cansiones*, que saldrá a la venta el próximo lunes, y contiene 13 temas de autores latinoamericanos. Una de las curiosidades de este trabajo es que está firmado por "Tarrés/Serrat". El catalán explica la "íntima relación" entre Serrat y su alter ego: "No es como cuando Jaume Sisa se reencarnó en Ricardo Solfa, o lo de Santiago Auserón y Juan Perro —explica Nano—. Aquí presento la duplicidad de mi persona: digamos que Serrat es un buen ciudadano, un padre de familia responsable, mientras que Tarrés parece todo lo contrario, un vividor que no tiene más objetivo que disfrutar del presente. De todos modos, es un tipo imprescindible. Como dice mi canción, 'cuando él no está/se atraganta el licor/los amigos se van/y no me quiere mi amor'". Para dar cuerpo a Tarrés, Serrat viajó en pleno verano caribeño a Cuba. En La Habana, con la ayuda del realizador Javier Rivera, se realizó un reportaje fotográfico, un "videoclip" y un documental. *Cansiones* se hizo en Buenos Ai-

res, Montevideo, Bogotá y Barcelona, con mezclas finales en Madrid. "Entendí que algunas piezas necesitaban hacerse 'in situ', con el ambiente, con el sabor de los músicos del lugar. Luego, tuve la suerte de contar con instrumentistas extraordinarios que andaban cerca, como el acordeonista Gil Goldstein, que normalmente toca jazz. Kitflus fue el director musical y tocan tipos increíbles como Tino di Geraldo y Pedro Javier González. Y la señorita Olvido

**Fuentes:** "Pesaron más los autores que sus países. Hay que tener en cuenta que yo llegué a tratar con José Alfredo, Víctor Jara, Virgilio Expósito, todos gigantes."

Lanza, en el violín."

Serrat grabó en numerosos idiomas europeos: "Del 'La, la, la' hice versiones en catalán, castellano, portugués, italiano, inglés, alemán y francés". Y en *Cansiones* prueba con el guaraní en "Che pykasumi": "Siempre nos olvidamos del Paraguay, cuya lengua es de una sonoridad hermosísima, que unas veces parece euskera y

otras francés. Fue un trabajo de todos los demonios, el guaraní tiene ocho vocales... ¡suerte que Tarrés es un poliglota! El insistió en que el disco se titulara como se titula, alega que la inmensa mayoría de los hispanoparlantes pronuncia así la palabra 'cansiones'".

"La idea de *Cansiones* era vomitar lo que he comido, compartir con mi público las canciones que me han nutrido en tantos viajes por América latina, que siempre se ha volcado conmigo. Luego, se trataba de darles un toque personal y en eso sí que parece que he acertado, hay gente que se cree que se trata de composiciones mías... ¡y de Tarrés!" En algunos casos, eso supone llevar ese repertorio hacia tópicos del flamenco: "Sí, 'El amor, amor' es un valenato que se recicla perfectamente en rumba flamenca. 'En la vida todo es ir', originalmente un son puertorriqueño de Roy Brown, ha quedado como una colombiana, el otro día me llamó Lolita para felicitarme, me dijo que le habría encantado a su padre, El Pescaílla".

En otros casos, le quitó dramatismo a los originales: "Por ejemplo, he llevado los tangos hacia las baladas al modo, digamos, serrratiano. 'De un mundo raro' es un bolero-ranchera de José Alf-

do Jiménez pero yo siempre he cantado esa canción de madrugada, como si fuera el cierre de un cabaret". Advierte Serrat que el disco no pretendía retratar musicalmente toda la América hispana: "Faltan temas de Centroamérica, Bolivia, Ecuador, República Dominicana. En realidad, pesaron más los autores que sus países. Hay que tener en cuenta que yo llegué a tratar con José Alfredo, Víctor Jara, Virgilio Expósito, todos gigantes. Evité muchas can-

**Motivo:** "Tarrés insistió en que el disco se titulara como se titula. Alega que la inmensa mayoría de los hispanoparlantes pronuncia así la palabra 'cansiones'."

ciones contemporáneas que me gustan y también los grandes éxitos latinos; aparte de 'Soy lo prohibido' y 'De un mundo raro', es un cancionero prácticamente desconocido en España".

Se podría desear que Serrat aplicara ese proceso de reinvención a sus propias canciones clásicas: ocurre que algunos de los arreglos suenan hoy..., insensibles a la vez que desfasados. "No sabría qué decir, tampoco yo estoy muy modernizado, últimamente sólo escucho a Beethoven y a Charles Aznavour. No tengo mucho interés por mi pasado: cuando remasterizaron mis CDs, me mandaron unas muestras, las escuché brevemente... y me desentendí. Ciertamente se pueden revitalizar mis canciones, yo lo hago en vivo y a veces se editan en discos y en videos. Pero... ¿volverlas a grabar en estudio? Ya me van a dar bastante con este nuevo disco, dirán que se me ha agotado la inspiración, como para que me lance a recuperar mi repertorio. ¡Me crucificarían!"



Página/12 PRESENTA

Los viernes **MUSICA**

Viernes 29/ 21 hs.

Juanjo DOMÍNGUEZ

SOCIEDAD DE DISTRIBUIDORES DE DIARIOS, REVISTAS Y AFINES



BELGRANO 1732

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA / CAPACIDAD LIMITADA



Transmisión en vivo por internet  
www.pagina12.com.ar

Colegio Público de Abogados de la Capital Federal

HOY 20 hs.

**MAMMY BLUES**

ENTRADA LIBRE - Corrientes 1441



MAÑANA PAGINA/12 INCLUIRA UN LIBRO SOBRE LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS

# El futuro siempre está en sus manos

El libro, "¿De qué hablamos cuando hablamos de derechos?", es un trabajo en conjunto del diario, CTERA, UNICEF y la Cámara del Libro.

Por Roque Casciero

Mañana se cumplirán diez años del día en que la Argentina convirtió en ley la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño, promulgada el 20 de noviembre de 1989 por las Naciones Unidas. La edición de **Página/12** conmemorará la fecha, al incluir una edición de colección de *¿De qué hablamos cuando hablamos de derechos?*, un libro editado en conjunto con la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA), la Cámara Argentina del Libro (CAL), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). El texto estuvo a cargo de Graciela Montes, de vasta y prolífica obra en el campo de la literatura infantil, y co-responsable de varias de las publicaciones de este diario en el rubro.

La idea de publicar el libro fue de las autoridades de la CTERA, que deseaban contar con un material "que hiciera sencilla la comprensión de los derechos del niño", según Marta Maffei, secretaria del gremio. "Si sólo se escribe el texto de la ley, es difícil que una familia o un maestro se pongan a leerlo, porque tiene un lenguaje arduo y aburrido. Los docentes hemos venido trabajando sobre los derechos del niño porque la escuela pública es un lugar de detección del maltrato infantil, de las necesidades, de la precariedad. Por eso, teníamos una percepción: en los últimos años, los derechos de la infancia se han ido circunscribiendo a una responsabilidad de los familiares directos del niño. No existe una obligación social de asegurarles a los sectores más desprotegidos un piso de derechos y garantías que no puedan ser vulnerados en la escuela, la casa, la calle o donde sea. Esa fue la idea que movió el libro. Deseamos alentar a todos los adultos a hacer un

esfuerzo mayor para que los derechos de los niños sean respetados."

La propuesta de los docentes encontró eco inmediato en la CAL y más tarde en UNICEF. Gracias a eso, el plan inicial de publicar 50 mil copias de *¿De qué hablamos cuando hablamos de derechos?* se multiplicó hasta llegar a las 130 mil. Rosario Charquero, vicepresidente de la CAL, explica que a ese organismo le interesó "la intención del libro de responsabilizar a toda la sociedad de que se cumplan los derechos de los niños. El problema de un chico no es un problema del papá y la mamá, o de la escuela, sino de todos".

Marta Maffei: Una sociedad que no protege, no estimula y descuida a los chicos es una sociedad suicida. Quiero contar algo que me sucedió: el sábado pasado fui a ver a Los Navegantes del Sur, un grupo de la Boca que han hecho una murga y un taller cul-

**Fecha: Mañana se cumplen diez años del día en que Argentina convirtió en ley la Convención sobre Derechos del Niño, promulgada en 1989 por Naciones Unidas.**

tural con chicos que viven en las peores condiciones sociales. Allí encuentran un lugar donde se los contiene, se los quiere y se estimula su creatividad. A mí me pareció fantástico el esfuerzo que hacen quienes lo dirigen y se lo dije a uno de ellos. Su respuesta fue que lo único que lo ponía mal era que sólo se acercan los niños que tienen un papá y una mamá que se preocupan por mandarlos, pero que aquellos que más lo necesitarían, porque ni siquiera tienen una familia que los cuide, sólo van de tanto en tanto. Con mi esposo nos queda-



Marta Maffei, la secretaria del gremio docente, y Rosario Charquero, de la Cámara Argentina del Libro. "Deseamos alentar a los adultos a hacer un esfuerzo para que los derechos de los niños sean respetados".

mos hablando sobre cuántos de esos chicos podrían ser los inventores o los científicos del mañana. Pero nunca vamos a saberlo, porque la sociedad no los contiene, los deja afuera.

Rosario Charquero: Es que ya están afuera.

Maffei: Claro. En otros momentos, a través de fundaciones o de instituciones hubo una preocupación social por el niño abandonado o en situación de precariedad. Pero ahora parece que empezamos a aceptar que esto es así, y que se puede mirar para otro lado y seguir viviendo. Por eso, esperamos que este libro pueda conmover algunas voluntades.

—La salida del libro coincide con los diez años de que la Argentina incorporó la Convención de los Derechos del Niño a su legislación. En 1994, incluso, la incorporó a la Constitución nacional. Sin embargo, UNICEF denuncia que todavía no se ha adecuado el resto de las leyes, que consideran a los niños y adolescentes "meros objetos de intervención y no sujetos plenos de derecho".

Maffei: Es verdad. En los primeros días de octubre, en Jamaica, habrá una reunión de ministros de áreas sociales del mundo en la que se revisará la Convención y, más tarde, una reunión de presidentes en Panamá, en la cual se aprobarán las correcciones. Seguramente en esa Convención sucederá lo mismo que en la anterior: se arribará a la conclusión de que no se cumplió con lo que se había propuesto antes y se hablará de dar nuevos plazos para el cumplimiento. Pero, ¿cuándo es el momento de decir "basta de nuevos plazos y empecen a cumplirlo ya"?

—¿Qué más se puede hacer para que se respete la Convención?

Maffei: Insistir de distintas formas. Ahora hemos firmado un acuerdo con UNICEF para trabajar más específicamente en la formación de los docentes. También firmamos un convenio con el Instituto Nacional contra la Discriminación (INADI), porque la discriminación también es un problema de los niños. Hay cosas que están tan constataciones con la educación prehistórica que tenemos que hasta aparecen normales. Por ejemplo, que los tímidos no ten-

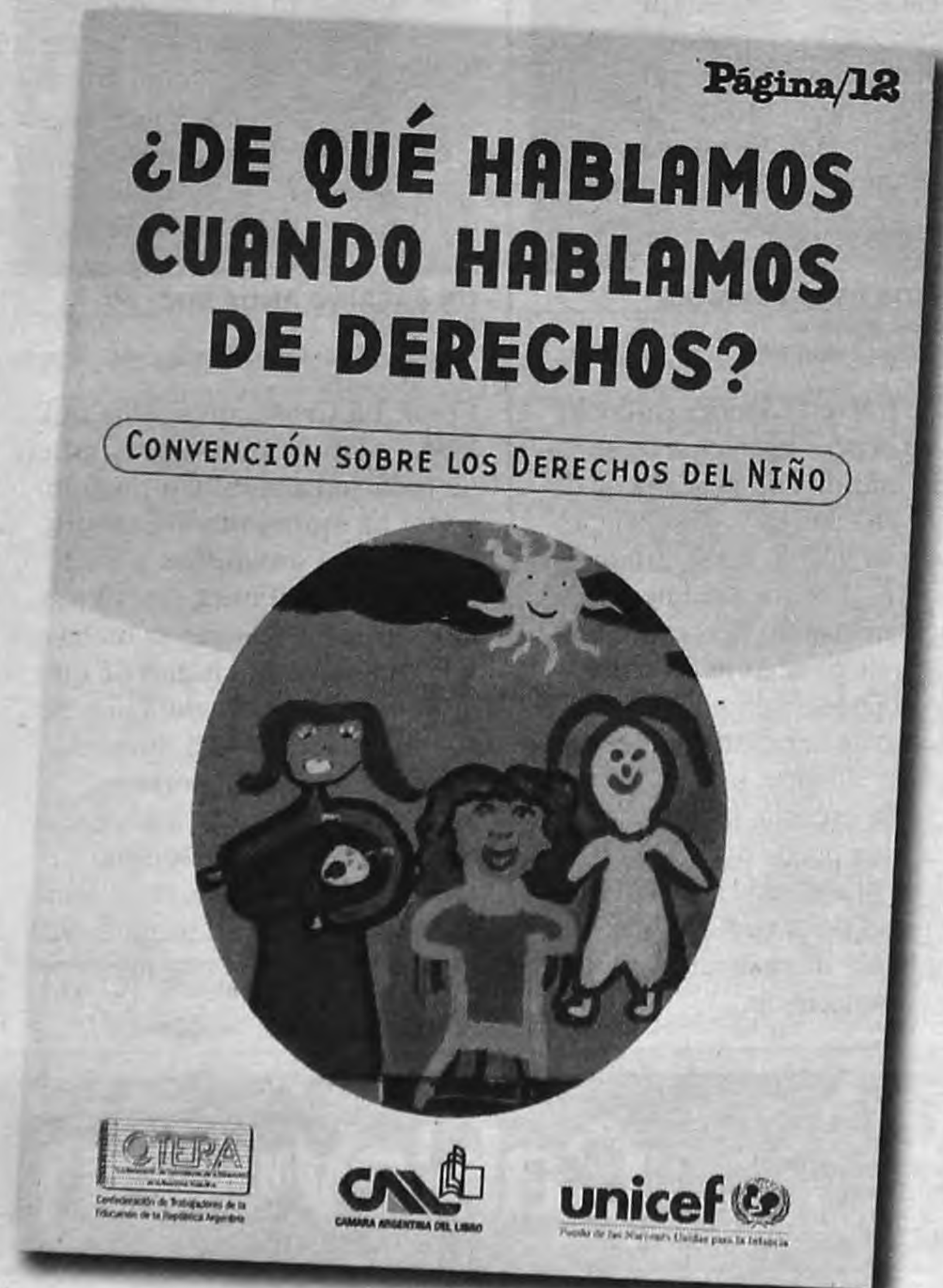
gan un espacio: la sociedad actual está acostumbrada a que hay que abrirse paso a codazos, pero los tímidos no dan codazos. La sociedad debería promover que ésta no sea la forma de labrarse un camino. Hay que aprender a mirar las cosas con el alma de un niño, que es la forma de seguir siendo joven aunque uno ya tenga muchos años.

Charquero: Sería muy bueno que este libro fuera un disparador para otras actividades. Una propuesta que me interesaría hacer es que los propios niños fueran quienes ilustraran textos acerca de sus derechos. Sería bueno hacer una campaña nacional al respecto.

Maffei: La CTERA lo ha intenta-

do, incluso en la Feria del Libro. Pero sucede que los niños que van a la Feria son quienes reciben estímulos y protección en sus casas. Por eso debemos llevar estas inquietudes a todos lados. Y este libro es un primer paso importante.

**PIZZA BANANA**  
**CENA SHOW BAILE**  
**PIZZA Y PASTA FREE**  
**DESDE \$ 10**  
PTO. MADERO: 4314-9500  
COSTANERA: 4788-8555





## TV

<b>7.00</b>
7-DESAYUNO.
<b>8.00</b>
13-FORMAR.
<b>9.00</b>
7-SYDNEY 2000.
<b>11.00</b>
7-TELEVISION REGIONAL.
9-NOTICIERO SYDNEY 2000.
<b>11.30</b>
2-ANIMERICA:
"Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
<b>12.00</b>
2-GATO DUMAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
<b>12.30</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
13-K. ARGUINANO EN TU COCINA.
<b>13.00</b>
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA
ADOLESCENTE.
11-LA NIÑERA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
<b>13.30</b>
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
<b>14.00</b>
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
<b>15.00</b>
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-SYDNEY 2000.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
<b>16.00</b>
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
<b>16.30</b>
2-MOVETE.
<b>17.00</b>
7-DIBUJOS ANIMADOS:
"Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
<b>17.30</b>
7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
<b>18.00</b>
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
<b>19.00</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
<b>20.00</b>
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-AMOR LATINO.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
<b>21.00</b>
2-PAFI
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
<b>22.00</b>
2-COPA MERCOSUR:
River Plate-Flamengo (Brasil).
7-TIERRA DE PERIODISTAS:
Norma Morandini.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
<b>23.00</b>
7-ESPECIAL DE LUIS SALINAS EN EL
TEATRO COLISEO.
9-HORA CLAVE.
11-PNP.
13-VULNERABLES.
<b>24.00</b>
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
<b>0.25</b>
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
<b>0.30</b>
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE:
"La caza del zorro".
<b>0.57</b>
7-NOTICIERO 7.

Por Julián Gorodischer

Este presidente no es un líder de cartón, de esos a los que acostumbró tanto el cine estadounidense. No toma siempre las decisiones correctas, ni propone grandes epopeyas nacionales. Por momentos pide consejos hasta la exasperación sobre sus decisiones de Estado; otras veces es severamente autocrítico. Exige un indulto o lo rechaza guiado por el dictado de las encuestas y admite que a veces opera por conveniencia. A este funcionario -el protagonista de "The West Wing"- es posible espiarlo en cada uno de sus actos privados: cuando se lava los dientes, en una confesión frente al cura, cuando dice: "He pecado". Pocos bronces resistirían ese seguimiento permanente y él no es la excepción.

Tal vez por la carnadura que otorga Martin Sheen a su personaje, siempre dubitativo, nunca todopoderoso, "The West Wing" -que se emite los domingos a las 19, por el canal Warner- ganó nueve premios Emmy, entre ellos el de Mejor serie dramática, en la entrega de este año. Los norteamericanos la eligieron como su serie favorita, quizás porque no debe existir nada más tentador que colarse en los pasillos de una casa de gobierno. Alguna experiencia local ("El hombre", con Oscar Martínez en el '99) creyó que para hablar de política en TV era necesario declarar principios morales permanentemente, involucrando a "La Patria" en cada discusión. En "The West Wing" no existe esa vocación declarativa.

Un altísimo funcionario, mano derecha del presidente, es un "fiestero", que vuelve borracho al ala oeste por las mañanas y nunca disimula su deseo de olvidarse del trabajo para vivir su vida. El mismo líder de la Nación da o quita sus favores, en algunos casos, movido por la seducción que genera en él una rubia o una pelirroja, a quienes convence de iniciar sendas carreras políticas. Cuando pelea con su mujer, le fastidian realmente las pequeñas cosas de todos los días, esas miserias de la convivencia que este hombre tan pequeño como todos también padece.

# Un presidente que, a veces, duda

La multimipremiada serie "The West Wing", que aquí emite la señal Warner, ofrece una mirada crítica sobre la intimidad de la Casa Blanca.



"The West Wing" se llevó nueve premios Emmy en la última entrega.

Su protagonista es Martin Sheen, un presidente muy particular.



ce. Y cuando eso sucede, no existe otra cosa que la incompatibilidad de caracteres, como si ningún destino patriótico pesara por encima de que le estén quitando su parte de la frazada cuando duerme.

El presidente de "The West Wing" es un sabio mediático con costumbres similares a las del vernáculo Mariano Grondona. Le apasionan las etimologías y siem-

pre tiene a mano una cita de San Agustín para justificarse. Lo recuerda para no indultar a un condenado a muerte por asesinato de dos personas. Deja que la condena se cumpla y expone una larga lección sobre los principios que avalan su abstinencia. Pero la serie es siempre más lúcida que su héroe y no lo deja acartonarse: el gran hombre se quiebra, en priva-

do, cuando asume que "el 70 por ciento de los estadounidenses apoyan la pena de muerte".

La Casa Blanca de "The West Wing" es demasiado plural, casi como si fuera una torre de Babel que nos representara a todos. Pero, por suerte, la mirada es algo más que políticamente correcta: el rabino de un secretario de Estado está arreglado con otra línea interna para inducir acciones en su fiel. El negro es un vehemente defensor de la justicia por mano propia, que aplicaría sin dudar a quienes apalearon a su madre. El mismo presidente pone su cristianismo en segundo plano apenas amenaza con ahuyentarlo votos. Un ministro judío apela a su sagrado descanso del "Shabat" sólo para que no lo molesten durante el fin de semana.

Después, claro, cautiva ese frágil límite entre realidad y ficción que la serie pone en relieve. Es cierto que no hay vocación por el verismo en el personaje de Sheen, pero sí hay citas a presidentes que existieron y la repro de la Casa Blanca es casi perfecta. Una vez, el "jefe" oficia de guía por los pasillos, las oficinas, el Salón Oval... Exhibe -¿irónico?- cada rincón del escenario preferido por las inquietudes sexuales de Bill Clinton. Sólo que su alter ego de "The West Wing" lo reserva sólo para reuniones de trabajo: aquí no hay ningún paralelo para Monica Lewinsky, tal vez porque la serie no se lleva bien con los guiños efectistas. La realidad, en materia de affaires sexuales, supera a la ficción, y -al menos en ese campo- este presidente podría recitar: "Dicen que soy aburrido".

## Jorge Guinzburg regresa a América

El programa "La Biblia y el Calefón" saldrá al aire la temporada que viene por América, de acuerdo con una negociación que acaba de cerrar su responsable, Jorge Guinzburg. El humorista recibió una oferta económica considerable, en una negociación con el nuevo dueño del canal, Carlos Avila, quien también intentará sumar a sus huéspedes a Susana Giménez, que tiene un

contrato millonario con Telefé. El programa de Guinzburg ya estuvo en América, de donde se fue en malos términos, en medio de una sordida batalla de intereses cruzados. Avila pretende renovar casi completamente la grilla del canal, que marcha cuarto en la competencia global de rating, para lo cual sus primeras medidas fueron levantar un grupo de programas y convocar a

Gerardo Sofovich, que maneja tres de los nuevos. "Hacete la América", el más importante de ellos, promedió apenas cinco puntos el domingo pasado, con su habitual oferta de concursos, mujeres livianas de ropas, y sorteo de dinero en efectivo. La mayor novedad de la segunda edición fue que el irritable Sofovich desplazó a Berugo Carámbula de buena parte de la conducción.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**PIZZA, BIRRA, FASO**  
De Bruno Stagnaro y Adrián Caetano.  
A las 24 por Volver.

El Cordobés vive con sus amigos Frula, Megabom y Pablo, en la misma casa tomada. Sandra, su novia, está embarazada. La banda de pibes marginales, formada casi al azar, da vueltas por Buenos Aires robando y estafando, en un mundo sin futuro. "Mientras alcance para las birras...", parece ser la filosofía del grupo, que sólo disfruta en las bailantas. Una película clave del cine argentino de los noventa, por haber logrado mostrar, de arrebatado y con más artesanía que arte, una realidad que cualquiera ve en las calles, si quiere.



**LA PRIMA BETTE**  
De Des Mc Anuff.  
A las 24 por CineCanal.

En la acción, situada en la Francia de antes de la revolución 1789, Bette (Jessica Lange) es una triste mujer que vive bajo la sombra de su adorada prima Adeline. Cegada por la envidia, está convencida de que su vida cambiará cuando, tras la muerte de su prima, que está enferma, se case con su viudo, Héctor Hulot, y se convierta en la mujer de la casa. Pero los hechos no sucederán así: Héctor sólo le propone ser el ama de llaves. Furiosa, Bette se traslada a París donde trama un maquiavélico plan contra el hombre que no supo valorarla, implicando a todo el que se le cruce.



**VIENTOS DE ESPERANZA**  
De Forest Whitaker.  
A las 22 por CineCanal.

Birdee Calvert (Sandra Bullock) está en el peor problema de su vida. Su marido Bill la acaba de dejar por una amiga y, desolada, regresa a su pueblo natal, Smithville, Texas. Los inconvenientes aumentan cuando la convivencia con su madre se torna insoportable y su pequeña hija la hace responsable de la ruptura que la dejó sin padre. Justine, un viejo compañero de escuela, le demostrará que la vida puede dar revanchas, jugando primero de amigo. Un típico papel de la Bullock, sólo que dirigida por un realizador no del todo complaciente.



**UN ASESINO ANDA SUELTO**  
De Jeb Stuart.  
A las 22.44 por CineCanal 2.

Frank La Crose, un agente del FBI, enfrenta al caso más difícil de toda su carrera. Un asesino serial ha atormentado con sus misteriosos asesinatos a Estados Unidos y Frank está detrás de su pista. Sólo que la lucha se volverá personal, luego de que el homicida secuestre a uno de sus hijos. Frank será apartado del caso por sus superiores, porque está involucrado demasiado en el asunto. Dennis Quaid y Danny Glover se sacan chispas en un thriller que borda la apología de la venganza por propia mano.



**MARTES 26**  
**CENAS ALEGRES**  
**20% MENOS**

...y los mejores platos de la cocina española.

Reservas al 4861-7233  
Medrano esq. Costa Rica



**SAN SEBASTIAN EN VIVO**

Cobertura Exclusiva - 48º Festival De Cine • De hoy al viernes 29 - 20.00 hs. • CANAL (á)

\* Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.

**CableVisión**



CARLOTA BELTRAME Y CLAUDIA MARTINEZ

# Dos tucumanas sobre el límite

Por Fabián Lebenglik

La muestra conjunta que presentan las artistas tucumanas Carlota Beltrame y Claudia Martínez en la sala "Ojo al País" que el Fondo Nacional de las Artes dirige en el Centro Borges con el apoyo de la Fundación Antorchas, induce a pensar que el arte es, entre tantas otras posibilidades, una técnica de ocupación de la superficie y el espacio. En tanto "ocupación", la técnica se vuelve estratégica y los modos de llevarla a cabo le dan un marco político a esa intención. La ocupación se vuelve conquista.

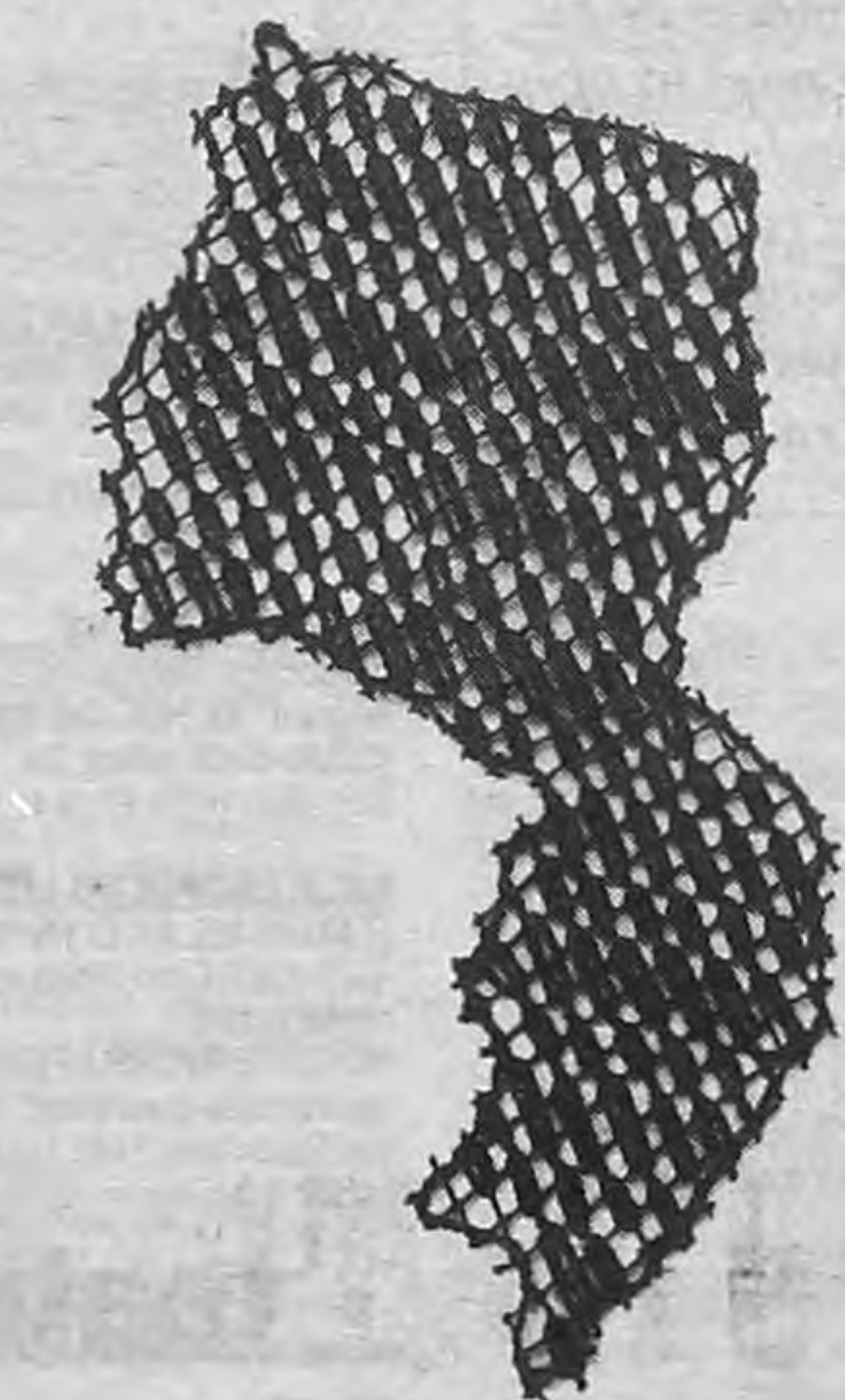
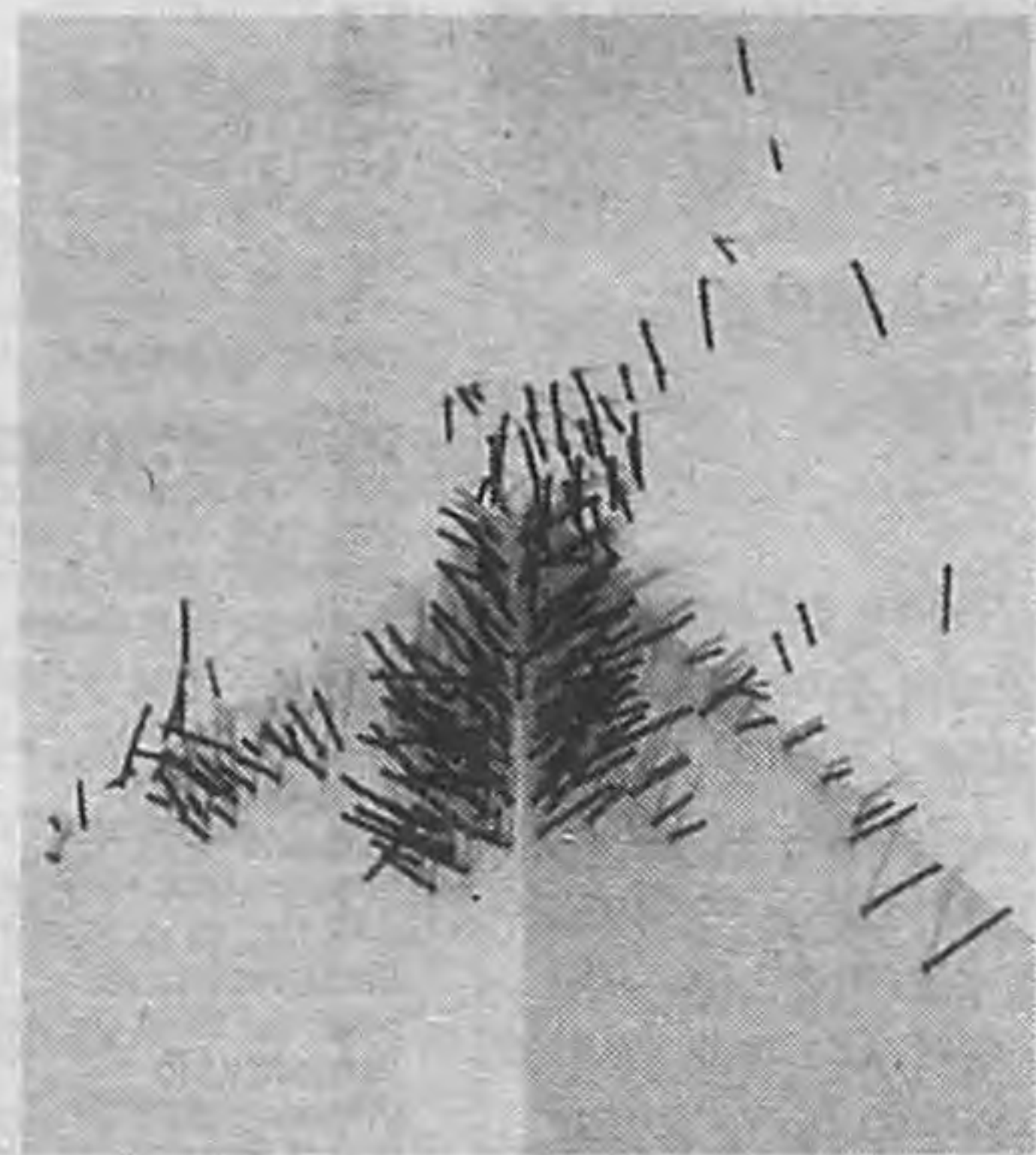
En "Síntoma", la instalación de pared con hilos y canutitos de plástico de Claudia Martínez, esa posesión del espacio se produce por un crecimiento alocado y en todas direcciones, a partir de varios puntos. En este sentido, la estrategia de ocupación se traduce como una invasión territorial caótica y descontrolada que se desarrolla, tal como sugiere el título de obra, al modo de una enfermedad. Avanza irregularmente hacia arriba, abajo y los costados, cubre las superficies. De pronto ralea, entra en una falsa remisión y luego reaparece con virulencia; toma las paredes y techos y se expande en forma de cicatrices y costuras, sarpullidos e invasiones pilosas.

Si la instalación de Martínez tiene un sentido político de apropiación, también lo tiene el trabajo de Beltrame, "Jardín de la República", sólo que en este caso se trata de una "micropolítica". Las piezas que Beltrame presenta también proponen, aunque en clave microscópica, el arte como un tejido, o una red, que avanza contenida hasta ocupar simbólicamente la proyección de un territorio: un mapa.

Mientras en Martínez la ocupación territorial es concreta, porque se produce sobre las paredes de la sala, en Beltrame es metafórica, porque sus tejidos —realizados en una técnica de encaje tradicional, la randa (en céltico significa "límite") que consiste en un tejido grueso, de nudos apretados— van componiendo, en piezas diminutas, las divisiones administrativas de la provincia de Tucumán. Cada pequeño recorte, aplicado en la pared inmensa, luce como una manchita fuera de escala, casi como una pieza de entomología: se cruza la pequeñez simbólica del territorio tucumano (en el contexto del mapa nacional ausente), desarmado en partes menores, que resultan de la división política de la provincia, en el doble sentido (administrativo y estratégico) de la "política". Así, un encaje fabricado a partir de una variación de puntos y diseños va desperdigando fragmentos de tejido con los nombres geográficos departamentales: Lules, Tafí del Valle, Alberdi, Simoca, Graneros, Monteros, Leales, Famaillá, Chicligasta y así siguiendo. "Las piecitas —explica la artista— se exhiben por separado, porque el puzzle hay que armarlo como a nuestra historia, bastante desgraciada, dolorosa y contradictoria."

Las dos artistas, en diferentes escalas, relacionan fuertemente las nociones de política del cuerpo y del territorio, a través del nexo que establece un tejido. Mientras que en un caso el tejido busca, en una primera lectura, territorializar, concentrar y marcar los límites (con la

En "Ojo al País", la sala donde el Fondo de las Artes exhibe buen arte del interior, una muestra doble reflexiona acerca de la relación entre el territorio, la política y el cuerpo.



"El Jardín de la República", detalle de la instalación de Beltrame (derecha y abajo).

"Síntoma", fragmento de la instalación de Claudia Martínez (arriba a la izquierda).

"randa") como si fueran las piezas de un rompecabezas; en el otro se quiere desterritorializar: trazar líneas de fuga y brotes pilosos, en una desarticulación y apropiación completa del espacio.

La obra de Beltrame dirige y concentra la mirada del espectador hacia determinados puntos. La de Martínez introduce un componente errático y obliga a ajustar el ojo. Por momentos la concentración —casi un dibujo— de líneas y puntos se vuelve cargada, por momentos se diluye y reaparece.

Como explica Marcos Figueroa en el catálogo de la exposición: "Desde 1980 Tucumán inicia un proceso de apertura y de ruptura con respecto a los conceptos tradicionales del arte y las concepciones del espacio en las prácticas entendidas como compartimientos estancos de la pintura, la escultura, el grabado, etc., a partir de las ambientaciones del Grupo Norte primero, y las propuestas del Grupo Crónica después. A partir de allí se sucede una larga e ininterrumpida lista de intervenciones artísticas explorando las posibilidades discursivas que desbordan los límites del cuadro, en un complejo que ocupa el espacio real arquitectónico, el urbano y hasta el paisaje natural, como fue el caso de las intervenciones del Grupo Surco hacia finales de esa década. Transitada la etapa de los experimentalismos de los '80, sobreviene una década de síntesis y las homologías con otros centros productivos no demoran en producirse. Así pues, en los '90 encontramos a Beltrame y Martínez con una obra ya madura, habiendo sido ambas protagonistas del proceso mencionado".

Carlota Beltrame nació en San Miguel de Tucumán en 1960. Es licenciada en Artes Plásticas por la

Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Tucumán (UNT), en la que ahora es docente. Ha obtenido becas (de la UNT y la Fundación Antorchas, entre otras instituciones), para realizar estudios de perfeccionamiento, especialización y posgrado en el Taller de Barracas (de Antorchas) y para Facultades de España y Alemania. Realizó exposiciones en Tucumán, Rosario, Buenos Aires, así como en Los Angeles (EE.UU.) y Dusseldorf (Alemania).

Claudia Martínez nació en Catamarca en 1966. Es licenciada en Artes Plásticas por la UNT. Recibió

becas de "estímulo a la creación artística" y para seminarios de "análisis y producción" de la Fundación Antorchas; una beca del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires para el último taller de Guillermo Kuitca que funcionó en el Centro Borges (1997/98) y actualmente es becaria de la UNT en "iniciación a la investigación".

Ambas artistas forman parte del grupo tucumano Tenor Grasso, con el que han presentado espectáculos multimedia y de diseño de industrial. (En el Centro Borges, Viamonte y San Martín, hasta el 3 de octubre.)

CAMBIOS EN UN PESIMO REGLAMENTO

## Nuevas reglas para el Salón

Hoy al mediodía, en el Palais de Glace (Posadas 1725), su nuevo director Claudio Massetti, junto con el secretario de Cultura de la Nación, Darío Lopérfido, y el subsecretario de Cultura, Hugo Storero, lanzarán el nuevo reglamento de los Salones Nacionales. El tradicional Salón, a lo largo de su historia, pocas veces mostró lo más interesante del arte argentino de cada época, y a través de los años consiguió una pareja involución. A esto se suma que su reglamento vetusto impidió la participación de artistas dedicados a técnicas más contemporáneas y de la crítica especializada. Sin embargo, aun en sus peores épocas ha resultado una buena oportunidad para que los artistas plásticos de todo el país mostraran su obra. Se anunciarán, entre otras, modificaciones en las sumas de los premios, en el sistema de selección de los jurados, en la apertura a otras discipli-

nas —además de las tradicionales—, como el arte electrónico y la revalorización de los artistas del interior. Asimismo, el Salón dejará de ser itinerante por el interior y volverá a la ciudad de Buenos Aires, aunque no solamente tendrá como sede el Palais sino también la muestra se extenderá a un circuito que incluirá museos y centros culturales de la zona.

## Inauguran en la semana

◆ Primera Bial Argentina de Gráfica Latinoamericana, organizada por el Museo Nacional del Grabado, hoy, Centro Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Cristina Villamor, pinturas, el jueves 28, en Beckett, El Salvador 4960.

◆ María Gnecco, pinturas, el jueves 28, en Cerviño 3626.

◆ Bial de arte de Moreno, para estudiantes e iniciados, el 28, 29 y 30, en Emilio Mitre 2556 de la ciudad de Moreno.

◆ Miguel Rep, dibujos, el 29, en Bauness 1486, Parque Chas, por los festejos del 75° años del barrio, organizada por la Comisión de Patrimonio de la Ciudad de Buenos Aires.

◆ Karin Shammah y Paola Wilhelm, pinturas, el lunes 2 de octubre, en la galería Roberto Martín, Defensa 1344.

## Un bis en Rosario

El sábado 30 a las 20 se inaugurará en la ciudad de Rosario la galería de arte BIS, con una muestra en la cual cinco artistas locales de reconocimiento y trayectoria internacional presentarán a cinco nuevos. Andrea Ostera, Román Vitali, Aurelio García, Claudia del Río y Hugo Cava, presentan, respectivamente, a Silvina Alvarez, Marina Gri-siuck, Jorgelina Toya, Carlos Herrera y Celina Fuster. La nueva galería rosarina está en Callao 153 ([www.arte-bis.com.ar](http://www.arte-bis.com.ar)).

## Natural y artificial

Hasta el 15 de octubre, en La Casona de Olivera, se presenta el ciclo "Naturaleza artificial", visiones y sonidos contemporáneos sobre el paisaje, el entorno y la naturaleza. Participan, entre otros, Carlos Trilnick, Dino Bruzzone, Marcela Fernández Mouján, Mónica Jacobo, Paula Grandío, Pompei Gutnisky. La casona está en Lacarra y Directorio, Parque Avellaneda. Informes: 4671-2220/7565.

## Sucursal en Miami

La Galería Diana Lowenstein, de Avenida Alvear 1595, inaugura una sede en la ciudad de Miami, donde promoverá el arte argentino. El viernes 6 de octubre abre una muestra de Hernán Dompé, Juan Lecuona, Tulio Romano, Oscar Páez y el artista cubano residente en Buenos Aires José Franco.

## OMAR ESTELA

La propuesta es la obra, la obra es la muestra.

Esculturas y Fotografías

Fotos: María Zorzón

Hasta fin de mes

Centro Cultural Recoleta

Junín 1930 - Sala C



## cines

## ALTA FIDELIDAD

Dir.: S. Frears, con John Cusack. P/13.  
Gaumont I  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

## ASALTAR LOS CIELOS

(España-1998). Dir.: J.L. López Unares-Javier Ríoyo.  
Cosmos I  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 18 hs.

## BAJO EL SOL

(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.  
Premier I  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

## DINOSAURIO

Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).  
Los Angeles I  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

## DIVINAS TENTACIONES

Dir.: Edward Norton, con Ben Stiller y Edward Norton. P/13.  
Premier IV  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## EL GLOBO BLANCO

(Irán). Dir.: Jafar Panahi. S/R  
Premier II  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21.20 hs.

## EL HOMBRE SIN SOMBRA

Dir.: Paul Verhoeven, con Kevin Bacon y Elisabeth Shue. P/13.  
Atlas Lavalle  
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## EL MAR DE LUCAS

Dir.: Víctor Laplace, con Ana María Picchio. S/R.  
Complejo "Tita Merello"  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: \$ 7 (Martes y miér.: \$ 3,50).

**EL PROFESOR CHIFLADO 2**  
(La familia Klump). con Eddie Murphy. S/R. Metro II  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**Normandio III**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn.

## EL VERANO DE KIKUJIRÓ

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.  
Premier III  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

## FUCKLAND

(Una película clandestina). Dir.: José Luis Marqués.  
Atlas Santa Fé I  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.45, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Ocean I**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## FANTASIA 2000

De Walt Disney. Dir.: H. Buylon. (En castellano). S/R.  
Los Angeles III  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20.40 hs.

## FELICIDADES

Dir.: Luchio Bender, con Gastón Pauls y Alfredo Casero. P/13.  
Premier II  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.30 y 23 hs.

## HARTO THE BORGES

Dir.: Eduardo Montes.  
Cosmos I  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 16.30 hs.

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO**  
Dir.: B. y P. Farrelly, con Jim Carrey y Renée Zellweger. P/16.  
Normandio IV  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## LAMERICA

(Italia). Dir.: Gianni Amelio, con Michele Placido y Enrico Lovero. P/13.  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs.

## LA COPA

(Bután-Australia). Dir.: Khyentse Norbu. S/R.  
Premier III  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**LA HUMANIDAD**  
(Francia). Dir.: Bruno Dumont, con Emmanuel Schotte. P/13.  
Lorca I  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 16.40, 19.25 y 22.10 hs.

**LA NOVIA POLACA**  
(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.  
Lorca II  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.30, 19.20 y 23.05 hs.

**MUMFORD**  
Dir.: Lawrence Kasdan. P/13.  
Premier IV  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.45 hs.

**NUEVE REINAS**  
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.  
Complejo "Tita Merello"  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Mirha Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y miér.: \$ 3,50).

**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.40, 18, 20.25 y 22.35 hs.

**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.40, 18, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**OTOÑO EN NUEVA YORK**  
Con Richard Gere y Winona Ryder. P/13.  
América  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Ocean I**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

**PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS**  
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.  
Metro I  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## RECURSOS HUMANOS

(Francia). Dir.: Laurent Cantet, con Jallil Lespert y Jean Claude Vailod. S/R.  
Lorca II  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.40, 17.20 y 21.05 hs.

## RUTA UNO

(Francia-1989). Dir.: Robert Kramer.  
Cosmos II  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.15, 16.30 y 20.45 hs.

## SANTITOS

(El milagro de esperanza). Dir.: Alejandro Springall, con Dolores Heredia. (México). P/16.  
Metro II  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.25, 18, 20.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## SECRETOS EN FAMILIA

(Dinamarca). Dir.: Soren Kragh Jacobsen. P/16.  
Atlas Santa Fé II  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## SOLAS

(España). Dir.: Benito Zambrano. P/13.  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 16.50 y 20.55 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

## FUCKLAND

(Un película clandestina). 11.15, 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

**ANGEL, LA DIVA Y YO:**  
11.40, 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**EL PROFESOR CHIFLADO 2**  
(La familia Klump). 11, 13.15, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO:**  
12.10, 14.50, 17.30, 20.10 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.

**X-MEN:**  
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**FELICIDADES:**  
14.25 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**NUEVE REINAS:**  
11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**SECRETOS EN FAMILIA:**  
11.10, 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/16.

**ALTO PALERMO.**  
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

**NUEVE REINAS:**  
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**EL PROFESOR CHIFLADO 2**  
(La familia Klump). 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CINEMARK**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4351-3008.

**FUCKLAND**  
(Una película clandestina). 13, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. Viernes y sáb. trasn.

**EL PROFESOR CHIFLADO 2**  
(La familia Klump). 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn.

**ANGEL, LA DIVA Y YO:**  
13.30, 15.55, 18.30 y 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
13.15, 15.40, 19 y 21.30 hs. Viernes y sáb. trasn.

**NUEVE REINAS:**  
13.35, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL HOMBRE SIN SOMBRA:**  
12.20, 14.55, 17.35, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GALERIAS PACIFICO.**  
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

**Sala I**  
**LA NOVIA POLACA:**  
13.30, 15.20, 17 y 20.50 hs. P/16.

**THE ACID HOUSE**  
(La casa del ácido). 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala II**  
**PSICOPATA AMERICANO:**  
14, 18.10 y 22.20 hs. P/18.

**60 SEGUNDOS:**  
16 y 20.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala III**  
**SANTITOS**  
(El milagro de esperanza). 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sala IV**  
**PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS:**  
13.50, 16.30, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**PASEO ALCORTA**  
Salguero y Alcora. Tel.: 4806-6665.

**EL PROFESOR CHIFLADO 2**  
(La familia Klump). 12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. S/R.

**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**NUEVE REINAS:**  
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH.**  
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

**ANGEL, LA DIVA Y YO:**  
12.50, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

**DIVINAS TENTACIONES:**  
13, 17.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**BAJO EL SOL:**  
13.10, 15.30, 20.20 y 22.50 hs. P/13.

**LA NOVIA POLACA:**  
15.30 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**NUEVE REINAS:**  
13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA.**  
Vicente López y Junin. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4). Menores: \$ 4.

**ALTA FIDELIDAD:**  
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. miér. trasn. 1.30 hs.

**FUCKLAND**  
(Una película clandestina). 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. miér. trasn. 1.30 hs.

**SANTITOS**  
(El milagro de esperanza). 11.30, 13.45, 15.30, 20.45 y 23 hs. P/16.

**ANGEL, LA DIVA Y YO:**  
11.15, 13.15, 17.30, 20.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R.

**EL PROFESOR CHIFLADO 2**  
(La familia Klump). 11.30, 12.45, 13.45, 16, 17.45, 18.15, 20, 21.30 y 23.30 hs. S/R.

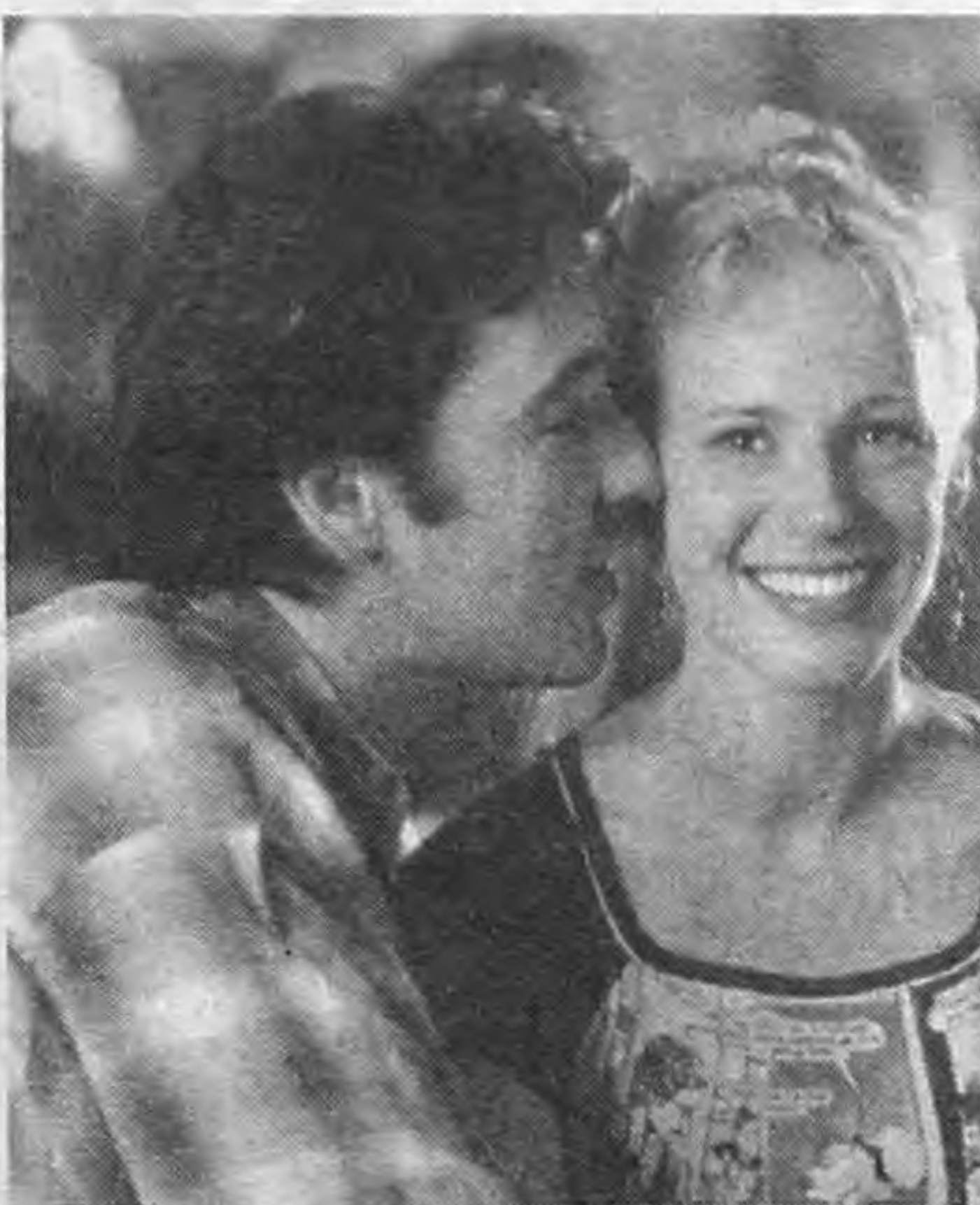
**VIIENES, sáb y miér. trasn. 1 y 1.30 hs. (dos copias).**  
**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
11.30, 13.45, 16, 18.15, 18.40, 20.30, 22.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. miér. trasn. 1 y 1.30 hs. (dos copias).

**LA CLAVE DEL EXITO:**  
11.15, 13.20, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13.

**PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS:**  
14.20, 17.15 y 22.30 hs. P/16.

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO:**

## en cartel



## ALTA FIDELIDAD

De Stephen Frears.  
Estados Unidos, 2000

*Comedia cínica pero honesta, esta película se propone como un retrato de la vida pop en un mundo ¿eternamente adolescente? La historia es la de los fracasos de Rob, dueño de una disquería. Las cámaras de Frears giran en torno del mundo de este inmaduro, que parece buscar el amor perfecto. En el guión, tras ser abandonado por su pareja, el protagonista enumera los fracasos con sus cinco ex novias, en busca de una explicación a su presente de loser. (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcora, Patio Bullrich, Gaumont, General Paz y otros.)*

13.30, 15.45, 16, 18.30, 20.30, 21 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

**EL HOMBRE SIN SOMBRA:**  
11.15, 12, 13.40, 16, 18.30, 20, 21 y 23.20 hs. P/3. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 y 1.45 hs. (dos copias).

**FELICIDADES:**  
12, 16.30 y 21 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**LA NOVIA POLACA:**  
14.45 y 21.15 hs. P/16.

**NUEVE REINAS:**  
12, 12.30, 15, 17.30, 20, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 y 1.30 hs. (dos copias).

**BAJO EL SOL:**  
16 hs. P/13.

**X-MEN:**  
12.30, 16.45, 19 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**PSICOPATA AMERICANO:**  
11.15, 13.30, 18.15 y 23 hs. P/18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

**60 SEGUNDOS:**  
15.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

**MI ABUELA ES UN PELIGRO:**  
11.15 y 15.15 hs. S/R.

**DIVINAS TENTACIONES:**  
14.45, 17.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 2 hs.

**DINOSAURIO:**  
11.30 y 15.15 hs. (En castellano). S/R.

## barrios

## BELGRANO

**BELGRANO**  
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

**FUCKLAND**  
(Una película clandestina). 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.

**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
13.30, 15.50, 18.10, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**NUEVE REINAS:**  
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO:**  
14.25, 18.45 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SECRETOS EN FAMILIA:**  
12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**EL HOMBRE SIN SOMBRA:**  
12.20, 16.35 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ**  
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-1412.

**NUEVE REINAS:**  
13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

**FUCKLAND**  
(Una película clandestina). 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

**IRENE Y YO... Y MI OTRO YO:**  
12.45, 17.45 y 22.45 hs. P/16.

**EL HOMBRE SIN SOMBRA:**  
15.15 y 20.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY**  
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**FELICIDADES:**  
14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R.

**SANTITOS**  
(El milagro de esperanza). 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/16.

**PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS:**  
14, 18.15 y 22.30 hs. P/16.

**LA NOVIA POLACA:**  
16.30 y 20.45 hs. P/16.

**ANGEL, LA DIVA Y YO:**  
13.50, 18.30 y 22.40 hs. P/13.

**DIVINAS TENTACIONES:**  
15.40 y 20.30 hs. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA**  
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

**NUEVE REINAS:**  
12.50, 14.55, 17.10, 19.25 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.



## TU CREE... ELLOS CREAN.

Por el grupo "La Sarta". Idea y dir.: Diana Valleja. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5.

## CLUB DE TEATRO

(Sala "Homero Carpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.  
**QUIEN YO?**, de Dalmiro Sáenz. Por el grupo "Por-Dios-Eros". Dir.: Gabriel Daher. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.  
**NO HAY QUE LLORAR**, de Roberto Cossa. Dir.: M. Lister. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5.

## CONTEMPORANEO

Cochabamba 415. (Ent. libre).  
**AMOR TOXICO**. Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.  
**PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

## DAMANTHAL KLINIQUE

Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.  
**EL EXPERIMENTO DAMANTHAL**, de Javier Margulís. Viernes y sábado: 21.30 hs.

## DEL CENTRO

Samuel 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.  
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: \$ 5 (miér. y juv.): \$ 3,50, sábado: \$ 7 y \$ 5). Sala 1.  
**AUSENCIAS** de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. (Sala 2). Ent.: \$ 7.

## DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007.  
**ADOLESC. QUE NO ES POCO**. "Todo lo que Ud. siempre quiso saber de sus hijos y nunca se animó a preguntar". Con Mercedes Scapola Morán, Celeste García Saitur, Bárbara Ostrosky y Bettina Boichich. Dir.: Lia Jelin. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15 (est.: \$ 10).  
**EL MIEMBRO AUSENTE**. Pta.: "Grupo (Humoristas Dramatis)". Con Marcelo Portuquetti, Marcelo Serre, y otros. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

## DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.  
**CAMELLOS**, de Luis Sáez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemina. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: \$ 10 (viernes: \$ 5).  
**LA MOSCA BLANCA**. Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto").  
**CELEBRACION**, con María Degradia, Mónica Estevez y Cecilia Labourg. Libro y dir.: El Sebrénik. Domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala "Teatro Abierto").  
**DE PIES Y MANOS**, de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: \$ 12.

## DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.  
**ANTES DEL INVIERNO**. Con Silvia Fernández y elenco. Dir.: Sara Archer. Viernes: 20.15 hs. Ent.: \$ 6.  
**PENAS SIN IMPORTANCIA**, de Griselda Gambaro. Dir.: Teresa Sarraí. Viernes: 21.15 hs. Pl.: \$ 10.  
**SANGRES PARALELAS**, de Carlos Barrag n. (pta.: "Lalo Mir"). Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: \$ 10.  
**CAMAS EN EL DESIERTO**. Cia. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs., lunes: 20 hs. Pl.: \$ 12 (viernes: \$ 6).  
**CAJAS VACIAS**, de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## DE LA BODEGA

(Vapor de la Cueva-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brander) La Boca.  
**NOCHES DE BAILE**. En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

## DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.  
**CECILIA ROSSETTO** en: "Flojo Tango". Con "Daniel Binelli" y su Quinteto. Invitado: Freddy Vaccarezza. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

## DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.  
**CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Con Alejandra Majul, Carolina Pelletti y Bernarda Payes. Dir.: Lia Jelin. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).  
**EL COCINERO**, de Carlos Nino. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Jueves a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 25 (cena, casilla libre y espectáculo). Jueves y domingo: \$ 22. (Sala 2).  
**SOLO COMO UNA PERRA**. Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Jueves a sábado: 23 hs. (Sala 2).

## DE LA FAMILIA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: \$ 8).  
**CHATARRA AL 2000**, de Jorge Machi. Dir.: Edgardo Mocúa. Viernes: 20 hs.  
**MATAR EL TIEMPO**, de Carlos Gorostiza. Dir.: Renée Pachery. Viernes: 22 hs.  
**LOS MONTES DE LA LOCA**, de Marisa Wagner. Dir.: Fanny Dimant. Sábado: 20.30 hs.  
**EL VIEJO CRIADO**, de Roberto Cossa. Dir.: Elena Novoa. Domingos: 20.30 hs.

## DE LA LUNA

Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.  
**SUENO DE UNA NOCHE DE VERANO** ("...que locos son los mortales"). Agrupación de Teatro Enrique Sánchez Discolpo. Dir.: Alberto Conosciuto. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 7.

## EL ARBOL

14 de Julio 1261. Tel.: 4555-7652.  
**LA CANTANTE CALVA**, de E. Ionesco. Dir.: Raúl Merelich. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

## EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.  
**FRANKIE**. Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañía teatral "Periplo". Dir.: Diego Cabzab. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

## EL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.  
**EL JUGADOR**, de F. Dostoievski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

## EL CUERVIO

Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.

## EL PIQUETE

"Improvisación". Dir.: Pompeyo Audver-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

## EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.  
**EL FULGOR ARGENTINO**. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

## EL NACIONAL

Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218.  
Producciones teatrales A.R. pta.:  
**MI BELLA DAMA**. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. Pl.: \$ 30. (vta. telef.: 4324-1010).

## EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.  
**GANADO EN PIE**. Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

## EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.  
**EL VARIETE DEL FARAVUTE**. Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).  
**DEMOCRACIA EN EL BAR**, de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Sábado: 0.45 hs. (Sala 1).  
**EL KASO DORA**, de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).  
**PORNORAMA-SEDE**, de H. Vidal y A. Vicenzi. Viernes: 23.15 hs. (Sala 2).  
**EL DESPERPECTO**, de Friedrich Durrenmat. Dir.: F. Medina. Sábado: 23.30 hs. (Sala 2).

## EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que falló allí 3er. mes de éxito.  
**DEBAJO DE LAS PÓLVERAS**. Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lombardini. Dir.: A. Belliz. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

## EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que falló allí 3er. mes de éxito.  
**DEBAJO DE LAS PÓLVERAS**. Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lombardini. Dir.: A. Belliz. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

## ESCUELA

Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).  
**AYUDEME, DR. FREUD!**, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.  
**IDENTIDAD**, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs.  
**PSICOTEATRO**, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

## ESPACIO CEMENTO

Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. (Ent. libre).  
**EL MILLONARIO** (El millonario). En español, octava, dirigida y actuada por "Emir Omar Chabán". Martes: 20 hs.

## FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.  
**VOTE MORENA**. Grupo "Morena Cantero". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.  
**FANGO ROJO**. Versión libre de Carlos de Francisco. Sobre obras de F. García Lorca. Sábado: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.  
**LA ESPERA TRAGICA**, de Eduardo Pavlovsky. Grupo "Escaramuzos". Dir.: Mariela Langdon. Sábado: 0 h. (Despedida). Ent.: \$ 4.

## I.E.T.

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**OSCURO PARAISO**, de Gerónimo Grillo. Dir.: Daniel Vilches. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 2).  
**PROCESO A JESUS**, de Diego Fabri. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado y domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent.: \$ 10. (Sala 2).  
**LAS DOS ORILLAS**, de María Cury. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 3).  
**EL ORGANITO**, de Armando Discolpo. Dir.: Marina Bertucelli. Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 6. (Sala 3).  
**LA CANTANTE CALVA**, de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavlovsky. Sábado: 20.15 hs. Ent.: \$ 8. (Sala 4).  
**7 VECES CHEJOV**, de Antón Chejov. Dir.: S. Zaramber. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 4).

## LA ALMOHADA

Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.  
**CACHETAZO DE CAMPO**. Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

## LA BIBLIOTECA

M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.  
**ANA PADOVANI**: "Mi y un cuantos". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consu).  
**LA FABRICA**, de Carlos Nino. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Jueves a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 25 (cena, casilla libre y espectáculo). Jueves y domingo: \$ 22. (Sala 2).

## LA FABRICA

Comientes 6131. Tel.: 4855-8496. (Ent. libre).  
**LA NOCHE DE LA QUEMA**. Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angeli. Viernes: 22 hs.  
**TODAVIA** (Secuencias sobre la espera). Por el grupo "Aun". Dir.: Guillermo Angeli. Domingo: 19.30 hs.

## LA GUARIDA

Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.  
**BENT**, de Martín Sherman. Con Alex Berni, Gustavo Ferrari, Gustavo Morje y elenco. Dir.: Alex Berni. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566. "Radioteatro para ver" pta.:  
**MATEO**, de Armando Discolpo. Con Onofre Lovero, Antonio Grima, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge Pasolini. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.  
**CINCO PUERTAS** "Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.: 4323-7200.  
**SIN VERGUENZAS**. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián

## en cartel



## PRESENCIA DE JERZY GROTOWSKI

Seminario

Completando la sexta edición del Congreso Internacional de Estudiosos del Teatro, organizado por el Instituto de Artes del Espectáculo de la UBA, se realiza un seminario teórico-práctico sobre las técnicas de interpretación desarrolladas por el fallecido director polaco Jerzy Grotowski, creador en 1959 del célebre Teatro Laboratorio. Dirige el seminario (que finaliza el 30 de setiembre) el profesor franco-canadiense Serge Ouaknine. Teatro San Martín, Corrientes 1530, de 9 a 13. Inf. 4374-1385 y 4343-1196 int. 121.

Vena, Esteban Prol, Titi Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso").  
**FAVIO POSCA**: "El perro que lo parió". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso").  
**EL CUARTO AZUL**, de David Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silvera y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").  
**ESQUIZOFENIA**. Por "Fernando Peña". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 15. (Sala "Pablo Neruda").  
**TORRY**. Dice: "no me escuchan". Sábado: 22 hs. (The Cavern Club).  
**DEMOCRACIA EN EL BAR**, de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs. (The Cavern Club).

## LA SCALA

de San Telmo. Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.  
**EL QUE ESPERA, DESESPERA**. Con Julio César Torres y Xavier Bustos. Sobre textos de Griselda Gambaro y René de Obaldía. Dir.: Mario Camarano. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**LA SOLTERONIA Y EL LADRON**. Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Con María Blanco (mezzosoprano), Anahí Scharovsky, Patricia Douce, Ana María Osorio (sopranos), Martín Callaviano, Fernando Grassi (barítono), Alicia Mazzieri (piano). Dir.: Eduardo Cogomo. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.  
**CANTA SAN TELMO** (Un puñal y una guitarra). Espectáculo audiovisual con Amanda Lucero y Eduardo Cogomo (canto y relatos). Gustavo Tanti y Alejo Caramés (guitarras), Adriana Rodríguez (flauta). Tangos, valse y milongas. Dir.: Eduardo Cogomo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LOLA MEMBRIVES

Comientes 1280. Tel.: 4381-0076.  
**LA CENA DE LOS TONTOS**. Con Guillermo Francella, Adrián Sar, Roberto Camagni, Damián De Sauto, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vaudees \$15.

## MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.  
**ENRIQUE PINTI** en: "pericon.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Róji, Sandy Brandauer, Lucía Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.  
**BALLET SUR 16**, de "Julio Bocca". Dir.: Raúl Candal. Domingo: 17 hs. (Despedida).

## MARGARITA KIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.  
**ARLEQUINO**. Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardo. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.  
**ENCANTAMIENTO**. Espectáculo flamenco con "Sibila" y su ballet "Al Andalus". Sábado: 19 hs.

## MUSEO ROCA

Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.  
**HAMLET HOY**, de Juan Ródr. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Domingo despedida). Ent. libre.

## OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.  
**LOS MISERABLES**. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schönberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Últimas semanas.

## PATIO DE ACTORES

Lema 568. Tel.: 4772-9732.  
**PROMETEOLIVADO**, de Eugenio Soto y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

## PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**VENUS Y ADONIS**, de William Shakespeare. Con Bernardo

Forleza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.  
**LA LISTA COMPLETA**, de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Szek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15.

## PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.  
**DESANGRADAS EN GLAMOUR**. Con Ana Acosta, Sandra Ballesteros, María Bianchi, Julieta Ortega, Florencia Peña y Carolina Reyna. Dir.: José María Muscari. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (Jueves y domingo: \$ 15).

## REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.  
**CANCIONES MALICIOSAS**, de Jon Marans. Con Héctor Bidoñe y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15 (viernes: \$ 10).

## SALA CARLOS CARELLA

Barloñé Mire 970. Tel.: 4345-2774.  
**EL SUENO Y LA VIGILIA**. Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10 (est. y jub.: \$ 5).

## SALA TEMPLUM

Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.  
**MUSICA POPULAR DE LA INDIA**. Coord.: Sergio Bulgakov. (Después del concierto degustación de cena India). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 3.  
**MONO FONTANA**, de pta. su CD: "Mudras". Vier.: 23 hs. Ent.: \$ 5.  
**AMORATADO**. Títulos para adultos. Dir.: Marcelo Peralta. Sábado: 21.30 y 23 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1).

## TEATRO CONCERT

Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.  
**QUIEN ES JANET?** Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortese, Damián Dreisick, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Flia Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.

## ALFREDO CASERO

Pta.: "Solo para entendidos". Viernes: sábado: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs. viernes: sábado: 14 a 22 hs.).

## TEATRO DE REPERTORIO

Melo 1756 (Vicente López). Tel.: 4797-8515.  
**CONCIERTO DE ANIVERSARIO**, de Eduardo Rovner. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 5.  
**DOMESTICADOS**, de Aida Bortnik. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

## chicos

## MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN

Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: \$ 4). "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.:  
**BELLAS ARTES**. Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").

## PASO A PASO

Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

## NACIONAL CERVANTES

(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.  
**PINOCHO**, de Colucci. Por el grupo "Libertarias". Actores y titiriteros. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

## CARA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.  
**UFA SHAKESPEARE...CORTALAI**. Idea y dir.: Diana Valleja. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 3,50.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.  
**LA FLAUTA MAGICA**. Cia. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

## EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.  
**LA NIÑA DE LA NOCHE**.



## BARBONI

Por la Compañía Pippo Delbono

Este espectáculo nace del encuentro de esta compañía italiana, creada por Delbono y el actor y bailarín argentino Pepe Robledo, con personas cuya actividad no era precisamente teatral, como Bobó, quien vivió hasta los 35 años en un instituto para enfermos mentales. Participan, entre otros, Piero Corso, Lucía Della Ferrera y Mario Intruglio. La música es original de Piero Corso. La idea y dirección pertenecen a Pippo Delbono. Sala A-B del C. C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 20.30. Entrada gratuita.

Varieté titirilesca. Dir.: Ximena Bianchi. Domingo: 16 hs. Ent. libre. ^

## ESTUDIO "REINA REECH"

Mendoza 2032. Tel.: 4760-1150.  
**TEATRO...LA HISTORIA**, de Adriana Arcos. Con Gómez Alé y grupo "Club de Teatro". Para grandes chicos. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5 (menores: \$ 3).

## LA GALERA

Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: \$ 6).  
**REZETAS**. "Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs. BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs.

## MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15, 45 y 18 hs. Vení a sorprenderse.

## PLANETARIO

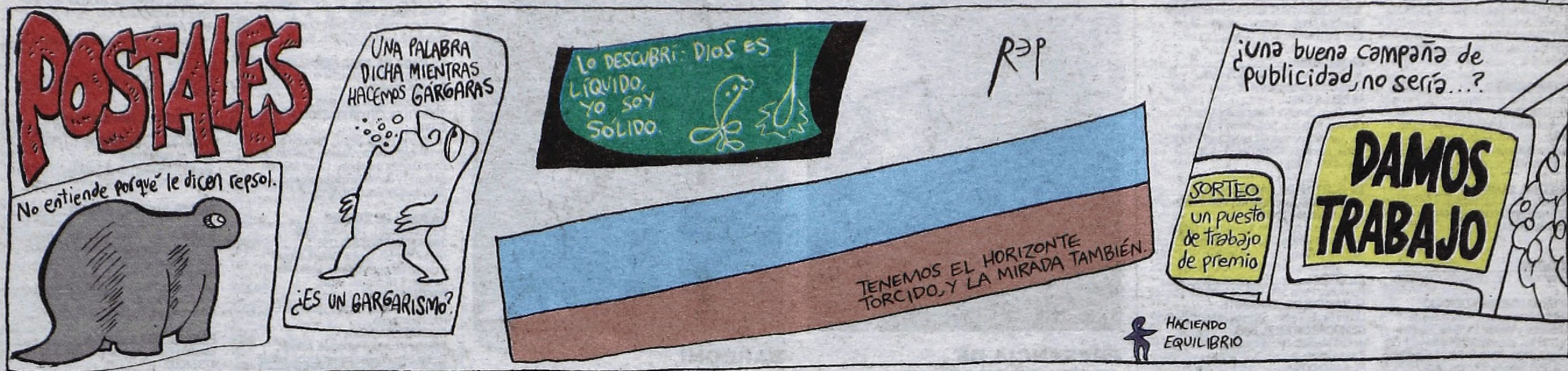
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. EN EL ESPACIO PROFUNDO. Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: \$ 4. (Para mayores de 7 años).

## REPUBLICA DE LOS NIÑOS

Carrino Gral. Belgrano y 501. (Gomel). Tel.: (0221)



Rep



## CONTRATAPA

Por Roberto Cossa

Como cualquier otro ciudadano de este país un día me enteré con indignación de que senadores de la Nación habían sido sobornados. Al mismo tiempo me alegró saber que la Justicia tomaba cartas en el asunto y que el Poder Ejecutivo demandaba una investigación a fondo. Escuché al propio Presidente decir que se iba a llegar hasta las últimas consecuencias.

Tomé al pie de la letra las palabras del doctor De la Rúa y en un arrebato de conciencia cívica me decidí a colaborar con las investigaciones.

¿Por dónde empezar? Elegí al azar una de las casas que un senador se había hecho construir y que, se decía, había costado un millón de pesos. Sospeché que detrás de esa operación podría esconderse alguna irregularidad.

Averigüé la dirección de la empresa constructora y hacia allí me dirigí. Era una mañana lluviosa y el taxi me dejó frente a un rascacielos de vidrio en plena city. Subí en un ascensor ultrasónico hasta el piso 22. Pedí hablar con alguien responsable y me atendió el jefe de Relaciones Públicas, un joven veinteañero vestido con un traje de 1500 dólares que me hizo pasar a una oficina suntuosa. Me invitó a sentarme.

—¿Su empresa construyó la casa del senador? —le pregunté.

—Sí señor —me respondió.

—¿Costó realmente un millón de pesos?

—Exactamente.

—¿Me podría discriminar el costo de la obra? —indagué.

—Cómo no. Cien mil pesos de materiales... más los honorarios de los arquitectos...

—¿A cuánto ascienden esos honorarios?

—Bueno... dos arquitectos... tres mil pesos por mes cada uno, durante tres meses... más un plus por el control de las obras...

—Unos cuarenta mil pesos de arquitectos.

¿Qué más?

—El salario de treinta obreros a cinco pesos la hora durante tres meses de jornadas de diez horas...

—Eso da unos 90.000 pesos en total.

—Bueno... vos sabés... —se sinceró el joven ejecutivo—, la mitad eran bolivianos y paraguayos... Se les paga menos.

—¿Digamos?

—Unos 75.000 de mano de obra.

Todo estaba en regla. El joven pidió un par de whiskies y nos quedamos charlando. Estábamos en confianza y le pregunté cuál era su tarea.

—Contestar preguntas —me respondió.

—¿Y cuánto te pagan?

—Cinco mil pesos más un porcentaje de las ganancias a fin de año.

Las cuentas daban bien. Pero no me podía quedar ahí.

¿Se habrán gastado realmente cien mil pesos en materiales? En busca de la verdad, decidí hacer una visita a la empresa proveedora. Un rato después estaba sen-

tos vía fax y se los trasladamos al corralón.

—¿Los materiales para la casa del senador costaron cien mil pesos?

—¿Los materiales propiamente dichos? Treinta mil y veinte mil por el costo del traslado.

—¿Ustedes se hacen cargo del traslado?

—No. Contratamos a una empresa.

Quise seguir preguntando, pero el muchachón del Rolex se puso de pie y dio por terminada la visita.

Salí a la calle y revisé los números. ¿Veinte mil pesos por el traslado de los materiales? Había que llegar hasta las últimas consecuencias, como lo pedía el Presidente. Me tomé un remis y le di una dirección de Longchamps. El auto me dejó frente a una playa de estacionamiento con camiones que entraban y salían. Un grupo de hombres comía en cuclillas alrededor de una olla humeante.

En ese instante una 4 x 4 ingresó raudamente y se detuvo. Una mujer joven, enfundada en un tapado de piel de chinchilla, bajó taconeando. Al verla, los hombres abandonaron la comida y comenzaron a reclamar: "trabajo, señorita" "trabajo, señorita". Sin volver la cabeza, la mujer ingresó en una construcción sólida que se alzaba al fondo del playón. La seguí. Me dijeron que era la hija del dueño.

Cuando ingresé a la oficina, la mujer se estaba sacando el tapado de chinchilla. Vestía un yoguin azul oscuro. Se sentó frente a un amplio escritorio, arregló su melena con sus dedos cargados de anillos y se dispuso a escucharme.

—A usted le pagaron veinte mil pesos por el traslado de los materiales para la casa del senador. ¿Me podría discriminar sus gastos?

—Fueron tres días de trabajo. Usamos dos camiones con seis peones. Cada peón cobra dos pesos la hora y trabajaron 12 horas por día. Calcule: 6 peones a 24 pesos por día durante tres días de trabajo. Más el combustible.

—Algo así como 500 pesos —calculé.

—Un poco más.

La mujer se puso a comer un yogur sin convidarme. Me despedí y le ordené al remis que me dejara en mi casa. Una vez frente a mi escritorio desparramé los apuntes. Con una máquina de calcular hice la suma una y otra vez. Las cuentas daban bien. No había ni una sola irregularidad en la construcción de la casa del senador.

Ahora digo yo: ¿por qué no nos dejamos de joder con esto de la corrupción en el Senado de la Nación?

A ver si por meternos hasta las últimas consecuencias con la vida privada del pobre Cantareo vuelve el comunismo.



tado en un mullido sillón de un petit hotel del Barrio Norte frente a un muchachón que, impaciente, miraba su Rolex de oro a cada instante. Se presentó como el gerente de la empresa.

—¿Ustedes fabrican materiales de construcción?

—Bueno, no... Nosotros los vendemos.

—¿Cuál es el trabajo?

—Simple: recibimos el pedido de los arquitectos...

## 28 Años



Lo que más nos enorgullece en este nuevo aniversario es que, después de 28 años, la confianza de todos nuestros afiliados permanece tan sólida como nuestra organización.